1484 पुस्तक का नाम स्थापि स्थापित की द्वानी लेखक देव रतन प्रकाशन वर्ष .. 1.9.0.1/- ... 16/10 12 -- All My उदं संगह

1484









1353050 وفاكرموك كنابول كافلم ديركتاب سكرطرى ولوسيل بردهان كارباس وسريرانس ديداً مشرم - لا بورست درنواست كرفي برسكتي سهي) 9 1904 طوعتيو ليس داوانثر الم

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

کے الهای یا غلطی سے مبرااور کا مل ہے یا سٹان بنا سے وغرہ وغیرہ مسائل کے متعنق اربیر سلح کی تعلیم کو بنیں انتے تو بھی سوائی مسائل کے متعنق اربیر سلح کی تعلیم کو بنیں انتے تو بھی سوائی اور مکار عمارہ دار یا سیما سرتو بر یا مقرر کیا ۔ جنا بخ عن دہ اور مہبت سی مثالوں کے برا کیا رفی سیما میں سوائی مقاحی یا مشہور برا رفین سا جی بیرومشر مہا دیا گو بندرا آنا ڈے اور مربب سینسری فلاسفی کے بیرومشر مہا وغرہ دفیرہ بطیعے صاحبوں کا مقرد کرنا ، اور اس سلم کا ہور کے عمد دل کے لیے براھم سماج سے لیمن اور کی مشہول سے منافی رکار کنوں کا فود بخود بخر کرنا اس امرکی مشہول سا مثالیں ہیں ،

0

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

دا) مذہبی عقائد ولی انداری باصدق د لی اور د۲) افلاقی مالت کے ماظے اور زندگی کے بہلو میں آریرماج کو عناب سے اور مامظبوطر کمٹ اس کے یا نی کی عندن غائی مذمخی - بلکم ان کی عست غانی اربیسا ہے قائم کرنے ہیں ان دونو باتوں کے سو اسے کیجھ ا در تنی ۔ وہ صابت عالی کیا تنی ۔ اس وقت ہم اُس کے منعلق محت کر نا نہیں چلستے ۔ کیو نکہ ہم اراد ور کھتے بس مرہاری اپنی ناچر شخفیقات نے اس بارے برہی حس سیم ينيا باست -أسيمي حب موفع مفصر طور رعليحده سا الع كرس دیان آریہ مماج کے مابی کی مذکورہ مالا دونو بالوں کی طرف بست طری لا بروای اورغفات داگرمن کی مذکوره بالاکارروای کسی اور سخن لفظ کی سنی نہ سجھی جا وسے) کا آریہ سماح کی آنیڈ تا ریخ اوراس کے نشو و نما پر سبت ہی برا اثر میراہے -اورجها اس بری مثال کی بیروی میں سا اوقات کتنے ہی ایسے لوگول ار سطی میں تہ تہ تہ ہی ہے کہ جن کو مذھر ن بر کر وید اور سوا می صاحب کی دیدک تعلیم کا کوئی پتر نه تفاعباً حبکتے ہی شایت حزوری دین مشلوں کے متعلق آرب ساج اور اس کے بانی کی " ديدك تعليم اس بالكل متفنا د لبنواس ركف كفي . ا در الیے وار کی علی مثال سے او یا مذہب کے نام سے خوفناک مکاری کی افتاعت ہوتی رہی ہے ۔ والی آریرساج کی اندرونی عاات علی افاقی زندگی کے تھا ظے دون دن ابتر ہوتی

اياك 4

بركم

لئی ہے 4 چن کیے لا ہور کے مشہور ا در پر انے اربیساجی منزرادهان صاحب اپنی کت ب موسومه بدرتا ریج از برساج "مطبوعرسولام کے صفی مہ مر کرسے ساج کی فاطر خوا ہ ترتی نے ونے کی يه وجر كري كرت بين: داقتبسي مردري اف ظاريمة ملى كردياسي اس کی وجد آربرساج میں علی نه در گی کی عدم موجود کی ہے۔ اربسل کے انعقا دکے بعدع صے ایک لوگوں میں مرت کھنڈن منٹرن کا متوقی تھا۔ رئیونکہ ارسی کے بان نے اپنے بیرووں کوسب سے بڑھ کر دان ہی ہی بو في كا ديا تفايمو لف رساله بزا) كئي سالول كمس النوان غاين ر ندكمول كو يو نربان كى طرن توج نهيس دى "، پرصفی ۵ م پر آر یاسماج کے اصولو سے آریاہی ى وإنفيت كمتعلى مندرج ذيل بيان قابل مطالعب ١-" أريسان كے ممرول بن سما تك رو يوكے رو مع يرها کا بہت کم شوق ہے۔ پر چارکے داسطے حزوری ہے کہ ممرا سل سما جاک فر کرسے خود با خرموں ۔سکن یہ اسوس کا مقام ہے۔ کہ ممران سماج کوسما جک بھر پیرے سبت ہا کم و اقفیت ہے " يرسطور ايك آر بعصمف في أس وقت لكمي بس كرحب أربيه على كو قائم موك ايك جو تها أي صدى سے زيا وه عصر

لفق

-6

فائد

919

36

5

گزرجيكا تھا۔ ور ده بهارے مذكوره بالا دعوے كى حيى زدر کے ساتھ ائید کو تی ہی ۔ وہ ظا ہر ہے۔ لکین آگے یل کراسی صفحہ یہ آر برماج کے بانی کی اس من بت نہوب یا بیسی کے معلوں کو ا در بھی د اصح طور برظا ہر کدائل ہے جا مهنه را درها كشف صها حرب للصنع الي : رمزورى الفاط يحريم على يمين ده أمريه ساج كايه طران سے . كروه ايے أدميوں كو جي سوشيل د شرس ذي عزف يولي - ايزا جده وارماك كاساعي ربتاب مريد أدى مبااو قات شاسطون منوس موسك-أن ي دندگي كالترم عك مرطار أور اس کے منن کو وسعنت دسی میں سم قائل کا اثر مرکھتا ہے۔ جن مفاموں ہر ایسے آ رمیوں کی زندگیوں کو پیشا دیے والاكو ئى بهتر آدى موجد دىند تقاك والى ساج كى سى كوسب لفقسان بہنیا۔ جن جن مقاموں مرسماجوں کے عهدسے وار اس فتم کے آدمی ہیں۔ و کا س ساجو سنے بالکل ترتی رہنیں کی - بلد اس کے رعکس بہت سی ساجیس واٹ گیش "ب اس بران سے ہما ری مذکور ما نوں کی مرکے علاوہ دیمی بنہ لگاہے - کر ایسی سماجو ل کی تغدا و ترجن پر مذکورہ با لا بدال ما تد ہوتے جیں -اس قرر کم بنیں ہے کہ جو قابل متعار مد ہو+ له محرد مدک دهرم - اورد يدک النوركس مرص كي دوايس ؟ مرفف سا دم ايد دین اس سے بھی بڑھکر ہما رہے بیان کی تا بیراریم
اخبار پر کائل کے گریجوائٹ ایڈیٹر کی کتر یہ سے ہوتی ہے
کرجو اپنے ہما۔ اگست لا اللہ بھر کی کتر یہ سے ہوتی ہوائی کی خرجہ میں مسلما نوں قریم
کی شریعی کے معامد ہیں ہو ریسماج کی بالیسی پرائٹرافن
کرتے ہوئے صفح ہ کے پہلے کالم ہیں لکھتا ہے ۔ و آریسلی
میں نان منہ دووں کے شامل ہونے سے پہلے پرائٹیجیت کا
بو تزریدھانت کہاں تھا۔ جکہ منٹر اب اور کیاب خور۔
بو تزریدھانت کہاں تھا۔ جکہ منٹر اب اور کیاب خور۔
میں بغیر کسی جون و جرا کے بھرتی سے کے
سریہ سماج میں بغیر کسی جون و جرا کے بھرتی سے کے
ماریہ سماج میں بغیر کسی جون و جرا کے بھرتی سے کے
ماریہ سماج میں بغیر کسی جون و جرا کے بھرتی سے کے
ماریہ سماج میں بغیر کسی جون و جرا سے بھرتی سے کے
ماریہ سماج میں بغیر کسی جون و جرا سے بھرتی سے کے

لد يعنى جولوگ مندو نهين جي شام معمان عليا ي د ويزو جمولف إساد بغدا

ماس ملحظة بال موافتياس من مروري لفا فاكوريا يزهي معتملي كيدي "ميرے ياس مرسفية كوئي مذكوئي اليا بترا جا كت جس بیں کسی نہ کسی آر ہم سماج کے ا دھ کا رمی ماسیما ى فاص كمرورى فلا مركرت أس يرتعنتون كى يوجها لا دالى ہوئی ہوتی ہے۔ بیں ایسے خطوط کا درج اخبار کرنا منا بنیں سمجتا- ادر اس نے اسی روی میں بھین وی مرول - یہ بیں سمجت ہوں کہ مبالغہ امیز عبارت کے بردہ ك الله ي ني سي في عرور موفي سي -... كوني ران تفاکرستے وھرم بریارک کے ایک واٹ کے فون سے بعن آریہ بھائی گرتے کرنے سے آتا کوشمھال بیتے تخفی نیکن به وه زیانه کلاحکیم آریرمها حجر ل کے اندر عمو المعلى دنر كى كے سے حد دحد و كھا في ديتي كھي راس گذشتن دملنے کی شہاون لا دھا حب کے مذکورہ با لاا رساجی مور خ ادر معصر کونی ایسے ملے بیں موت فرا) آج ا نظایجو رکونوال كود انتاب- اورسيوں اس كے مرد كا ركوك مو جائے ہیں -البی ار ی مونی حالت میں نیک نبت نکہ جینی سے بھی کاسے فائرہ کے نفضان المجناب ا الو یا لا لدمنتی را مصاحب کے بیان کے موجب اب أرير سماج كے الدر كتے ہى ايسے وصيعے ميد اسوت عاتے

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

بن - كرجب م ميس أن كا ايناى كو في ليدر سمجرا سف ك تر وہ حروت ہی تنہیں کہ اُس پر ای کو بڑ کے تنہیں کونے ماکیہ أسر مے قائم رکھنے کی ولدیس دیتے لگتے ہیں۔ اور اُن کے ساتھ اُن کے اور کئی ساتھی اُن کے مدو گار من حلنتے ہیں! کسی امنومناک حالت! البکن با د جو د ایسی ورا دستفاکے بھی تب آربیر سماج کے بوگوں کو اُن کی اس افسوس ناک مالت كى طرف مؤجد كيا ما تاب ترأن ميس سي كتن بى جوشیا مرکراه آریساجی برکه انظیم بس که نیر صاحب آپ کو ہماری ساج کے کسی بزرگ کی ذاتی رندگی سے کیا فرفن آپ کو ہمارے اصوروں کی طرف دیکھنا طبعے " یا مکسی کی بری مثال سے آر بہ سل کے دیدک دھرم برحر م منیں اسکتا کیونکہ ہماری عظمت ہمارے اصوبوں سے ہے۔ 4 حس سے اُن کی مرا دیب ہو تی ہے۔ کد کمیا ہوا اگر آرمیر عاجی اپنی دینی تعلیم رعل بنس کرتے - دیکن اربیساج کی دہی کتابوں میں ہوتقبیم دی کئی ہے۔ دہ نبت اعظ ہے۔ او یا ان لوگوں کے نزد پاک اس مئلد کی کھے وقعت تہیں ہے ۔ کر درخت اپنے کھیل سے بہجانا جا تاہیے۔ اور دواتی اینی تا شرسے عدہ یا ردی تصوری ما تی ہے۔ اورغالیا وہ برخیال کرتے ہیں کہ مزمب یا دھرم الشا بول کی رند كبول مين ظاهر موسفى چيز نهيس ملكسي كتاب

کے ورفوں کو روٹن دینے کے لئے ہے۔ ایکن کیا ورصل البيامويمي سكناسي كركوئي حيثمرور صل امرت كاموة مگراس سے بیدار سرمو۔ یا کوئی دوائی در صل توبہت عدہ اور ترنا نثير سو - مكرو وكسي كا مرص وورية كرے - يا الشامر صنول کے بڑھانے میں ہی مرد گارہو ہ برگز نہیں! ایسانیال ال ما لكل غدط خيال دور ابسا نفين ايك ما لكل غلط يفين ہے۔ اسي طب ركيا يه فيكن كبي سوسكتاب كرابك سماج كا با بي على طورير تو اپنی سماج میں مذکورہ بالا فتم کے آدمیوں کو بھرنی کرتا طبتے اورسرلنا ياصدق د لي اور دهرم يعلى زنز كي كي محريرها ه ذكرے - مكروه است تي هي ايك ايسى مذمبى تعليم چوال طامے ك ہو کھیک اسکے عمی برتا و کے مخالف ہو ہ کمے سے کم ہم اسیافین كيے كے ليئے ننار نهيں - اور سارا قياس سوا مي ديا ننرصاحب کی مذہبی تصنیفات کے مطالعہ سے اور بھی یا یہ بقین کو بہنج جاتا ہے مینانچہ اُن کی تصنیفات متل ستیار تھ پر کاش ایر سنین اول م دوم - وبديهاشه بجوم كا - ويديهاشبريسنسكا ربرهي طبع اول و دوم ۔وعیرہ وغیرہ کے اندر مختلف اخلاقی معاملات کے متعلق سب قدرتعبم موجو دسے -اس کا ایک طلاعہ تا رکرنے سے ایک عجيب شكل آربيسل كى دين تعليم كى ہمارے سانے آجاتى ہے اور میں معلوم ہوتا ہے۔ کہ اتنا کی پنج گتبوں کے باریک میلو تركهيں رہے -موسط موقع كناموں اور حرموں كے متعلق

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

بھی آریساج کی دینی کئٹ کے اندر اسکے باتی حیاجی شتم تعلیم دے گئے ہیں۔وہ اس فابل ہے کہ اسے کیا آربیاج کے نا واقف ممراور کی ویگر لوگ کرچنیں بالنصب مرسی تحقیقات کا شوق ہے اُس کی اصل رنگت میں دیکھیں ۔اور بہجانیں۔ اور کم سے کورہ اربرساجی صاحبان کہ تو این گھرکے مال سے نا واقف موکر اس ستم کی بکارمیا یا کرتے ہیں کرتناب بریجی کوئی سمارے اصول پر اعتراص سے " ہا رے صواول کو دیکھئے ناں "" اجی آب ہاری تعلیم بر کو ئی اعتراض کریں " وغیرہ وہ دیکھلیں کہ اصولوں کی تعلیم کے تحاظ سے بھی اربر سماج کو کھڑا مونے کے لئے کبی ٹانگیں صاصل ہیں جنا کن ہم اس بارے ہیں ایسے بیان کو دو حصوں میں نقشیم کرنا چاہتے ہیں۔ بعنی اول ہم یہ د کھا نا چاہتے ہیں کہ آر برسال ج کی دینی کتب کے اندر کس فتم کے گنا ہوں اور جرموں کی کھلم کھل تعلیم دی گئی ہے۔ دوم صبحہ کیان۔ وافغات اور منطق کے لحاظ سے بھی ان کتب میں حس قدر غلط ۔ لغو یا ماہمی متضادِبا توں کی تعلیم دی گئے ہے ۔ مگرفے انحال ہمار الکلا بیان فرف اربیساج لی کتب میں مختلف گناموں اور میرمول کی تعلیم کے متعلق سے مینا کے سب سے ا و ایپوم کے نام ہے برا ورگوکٹے اور کوٹت فوری کیا كم متعلق وموامى ويا نندصاحب كى كچه كريرسم اين اظرين

کے سامنے بیش کر نا چا سے میں سیکن میشتراس کے کہ ہم اس بارہے بین سوا می صاحب کی مخربروں میں سے حزوری فتان بین کریں سُمُ سوامی صاحب کی وید علمیت کے متعلق اُن کسوالخ عرى ميں سے سپندوا فغات كى منا يركيھ بيان كرنامناسب سیحضی بن که جواگر چرکسی مذر سیا اور خشاک دیکها تی دے سکتاہے۔ مرجب کاعورسے مطالع کر ہے۔ سمجھدا رنا ظرین معلوم کرسکیں گے کہ وہ کس فذر حزوری ہے۔ آربہ صاحبان کے بیان کے موجب اُن کے دسوائی یعنی شری پناوت و یا منار سرسونی صاحب ویدوں کے در لا تا نی" اور سپورن و کامل ایندت محقه اور و و درول کے منشاء کو کھیک کھی سمجھے کفے اور اس سے دیرو ل کے حوار تھ انہوں نے کئے ہیں وہی تھیک اور دیگر تھاشیہ غلط ہیں۔ لیکن سوال بہدے کہ وہ ویدو س کے ابسے عالم كب بوئے اور اس ك متعلق أبنوں نے اليى تعليم كس ماصل کی ؟ ان سوالوں کے جواب میں آربیسامی صاحبان كابيان سے كر اكر چرسوامى صاحب نے بجين سے ہى ديدوں كا برط هنا شروع کیا ہوا تھا ہما ں تک کہ بچہ دہ سال کی عرس نہیں ير ويد حفظ لفائ ياس إننين ويدول كے تقياب ارته مانے مين كماليت اس وقت حاصل موائي - عبكه وه مو- كارتك علاق بكرمي بعني ١٠ - نو مبرك ١٠٠٤ع سے ليكر اراضائي سال يك متحوا

CCO, Guyulat Kardillegillasii osablaridiyar, Digitizan Inde Gangastria

من سنسکرت کے ایک مشہور عالم اور ڈنڈی سنیاسی شری درجا نزمرسوتی جی سے پاس و دیا لا بھ کرتے رہے کہ جہاں پر اُسوں نے مہابھاشیراور انظادھما ہی وعزه گرنتھوں کی تعلیم حاصل کی۔ حینا کئے یہ بیان کیا جا نا ہے کہ جب شری روسو امی" دیا تندسرسو تی صاحب نے لینے مذكوره بالاكور وكے بها ل حزوري تعليم يا حكيے كے بعدان ہے و داع ہونے کی اجازت حاصل کی نو اُن کے گوروسنے کہاں بیارے کیزوہ چرنمہیں پر ایت ہو چکی ہے۔ یعنی سيحاً كُما ن - الرَّتم مجهة وكِشنا دينا علية بوتوبيي كما ن تم اپنی ما تری کھومی کو دو۔ بہت عرصے سے وید کھا رہ ورت بین نهیں سکھائے جانے ۔ تم جاؤ ا در اُن کی تعلیم دو "وغیرہ ر د با مو چو سائه كا لاليف اينر طيخياس آف سوافي ديا نند سرسوتی حصیرا ول باب پوصفی ۲ با سے ۷ یا تاک اگویا اس بیان سے ظاہرہے کرسوا می ویا نند صاحب سم الله اللہ سلاماء میں اپنے گورو کے خیال کے مطابق تھی اس قابل ہو چکے گئے کہ وہ کھارت درس کو دیرد ں کی سجی شکھھا ریتے۔ ادرسجا گیا ن کھیلاتے - بیا ن کیا جا تاسیے - کم اپنے گورد کی اس اکیا کو یا گریزات دیا نند جی نے دیدک د صرم کا برجار شروع کیا ۔ پھرائ کے اسی جون جرت میں یہ بھی مکھاہے كراين كوروس مزكوره بالا اكب باحك كے بعد سرسوتى ص

مذكور يورے يا ہے برس اك بين سي اوا سے سكر سي اور الن يما يراه لك كويي در و ما رت اور وبرات ربے "دو مکھو یا واچھی سنگھ صاحب کا تصنیف کردہ انگرزی جيون چرت حصدا و لصفح 4 ٤) اور كير مركم مراع سيسوامي مذ کورشما بی مبند کے مختلف مقاموں میں دو شاسنر ارکف " بھی كري لك اورأن مين وحي ما في " كى عاصل كرت به رد مکھوسو اے عمری مذکور حصہ اول صفحہ ۸۹ سے سکر عرب مك الوياس فدرسروساحت باتعليم وتربب اتنے بالھ اور و چار اور نشاستر ار بھوں وغیرہ وغیرہ کے بعد انہوں نے مشکراء میں رکہ حس سال میں پیکی میں آریه ساج بھی قائم ہو گئی تھی) ستیار تھ برکاش کا پہلا ایڈ نین کھیوا یا حب میں النوں نے اپنے بیان کے موجب استے دید اوسار سدھانوں کویرکٹ گیا۔اس کتا سے جهب یکنے پر ساری کناب کو دیکھیکر ایک جارصفی کافریگی يتريا تصحيح نامه بهي حمايا كيا - كرص مين ساري كتاب كو برتال كر أستى سے دياده غلطيا ب درست كى كئى ہيں-اس کے سواے اس کتاب کے شرفع اور اخیر میں راجہ جیکشن داس بهاور سی-انس-آی-کی مر لگی سوئی سے كرجن كے خرج سے يركنا ب جمايى كئي تھى - كو يا اس طور یر اس کتاب کے شروع با آخر یا رہے میں کسی کو مجھ ملاوٹ

تحص کی ما نند اپنی عنطی تسایم کرنے کی بجائے سرع اللا کاری میں چھوٹ موٹ بہ ظاہر کیا ۔ کہ اس بیتک میں جودمرے مسے پتر آدکو ن کا ترین اور سراد مه تر نا لکھا ہے۔ وه ملكه ا در شود حف والول كى كعبول سے جھب كئي ہے ؟ اوراس ليے ستيار کھير کاس مذكور کے صفح الم كى ٢٥ مطوس ادرصفي ١٤ كي ١٢ سطوس مرك يوري يترول كي تح بدون ى تردها ديوسيمنا على د و بمحصوسوا مي د يا نند صاحب كا استهار جسم الله المرمى من بركم وبدكها شبرك الماطل بيج كاندر چھیا مواسے) اب اگرج کتاب مذکورکے متعلق مذکورہ بالا وافتعات کی رونتنی میں سوا می صاحب کا یہ بیا ن حریا تھائی کے مالکل برخلاف مقا۔ کیونکہ و کال تو حرف ایک دوشید ننیں۔ بلہ دلیلوں پر دلیلیں مرے ہوئے بزرگوں کے منرا دھوں کی تا مید میں مکھی ہو ئی ہیں کہ جن برکسی ایک یا دو حروز ں کی تضبحہ سے یو ں بھی یا تی ہنیں پھر سكتا - سيكن اگر وليل كمسية أن كاير بيان سيح معي مان ں عاوے۔ لوگو با اس وقعت بھی سوامی صاحب مذکور نے سرا وصوں کے مصنون کے سواے اپنی اس ستار تھ بيكاش كے كسى اور مصنون كانشيده بيني كھنٹرن درو ا منیں کیا۔ اس سے بھی بڑھکر اُنوں نے مرف یر کم این مرتے دم یعنی سم مراع کا بھی اپنی اس کتاب

CCO. Gurukul Kangri Collection. Haridwar, Digitized by eGangotri

کرنے کا بھی کو ئی موقع نہیں ہوسکتا تھا۔ پھراس کتاب کے بارہ سمولا سو ل میں سے ہر ایک کے اخیر میں مشری مد دیا عبارت ویا نند سرسوتی جی کی طرف سے متررجہ ذیل عبارت ملحق ہو ئی ہے ،۔

در اِ تی شری مد د یا نند سرسو تی سوا می کرتے ستیار گھ يركات سويها شاور يين سمو لا سرسميور نه" گویا اس کناب کے ہر ایک باب کے آخر میں روسوامی" صاحب نے اس کا اپنا تصنیف کیا ہو ا ہو نا ظامرادرستیم كياہے-اس لئے اس كتاب كے برا مك بيان كے تفك اس کے معنف کی طرف سے ہونے ہیں کھ کھی شاکنیں كما جاسكنا- اور اس كتاب كے كسى بيان كو اپنے منشاء کے مطابق نہ یا کراگر اس پر جھوٹ موٹ کوئی پر وا ڈوائے کی کوکشش کرے۔ نو وہ ایک بالکل فضنول کوکشش اور سیانی اور د مانت داری کاخ ن کرتاہے۔ پھر اس کتاب کے تھے مکنے کے تین برس تی کھے اک کر حب اک اس کی سینکراوں کا بیاں لوگوں میں مشارقع ہو مکی ہو نگی سوامی صفا تھی اُسے بالکل کھیک ملننے رہے۔ سکین حب اس عرصے میں اُن کی شراد صوں کے مارے میں تعلیم کا اُن کے تعلیم ما فنه مشوره كارد ل كوية لكا- ادر أمنو سن اس تعليم کے متعنت مخالفت شروع کی توسوا می صاحب نے ایک بعیتہ باد^ی

محومكاصفي س) كو با مذكوره بالا تحرير مين مدسوا مي صاحب كے جو الفاظ ہم سے جلى كر دھے ہيں - أن سے يہ بات اصنى طورسے ظاہرے کہ وہ مرتے دم تک بھی یہ کھنے کے لئے طهار مذكتے - دستيار تھير كاش كا دوسرا ايديش اُن کی وفات کے سال میں ہی یعنی سے اُنے میں جھیا ہے ا كالمنول نے يہلے ستيار كھ يركاش ميں جو كھ مكھا ہے وہ وبدوں کی تعلیم کے برضاف سے ۔ ملکہ وہ دیگر کاسان کودیرو كيمت كيموجي مانتے كتے . يدسارابيان تميں اس لي كرمي كى حزورت بوئى سے - كرحب سوا مى صاحب مذکورکی اس ر مانہ بعن اصل مراع کے ماک کھاک کی تصنیف كرده كتابول ميں سے كوئى ايسى كرير اربيصاصان كے مین کی جانی ہے کہ جو اُنہیں اپنے ڈھب کی د کھائی نددیتی ہو۔ تو وہ حیف برکنے لگ جانے ہیں۔ کر تہیں یہ حریرہم نہیں مانتے -کیونکمئوامی جی"اس کی تردید کر گئے ہیں پیکن ان نوگوں کا اس فتم کا وعوسے او پرکے واقعات کی بتا برجس فذرمے بنیا دہ وہ کونی ظامر سے ۔ اور اس لئے جو لوگ سنبار تھ پر کاش کے سید اللہ فین کی کسی تحرميكواب ايني منشاء كم موافق نه باكر مس سے الكار كربي تويه أن كي ابني مث دهر مي در مفنول كونشش كيموا اور کھے تہیں سے مذکورہ بالاکسی فذر لمبی سیکن حزوری

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

تے کسی بیان کے بارے میں کو جی تر دید مثیں کی اور کہیں یہ فل ہر نہیں کیا کرسٹیا رکھے پر کا میں مذکور کے اندر حیل قدر اور باتیں لکھی ہوئی ہیں اُن میں سے کوئی بھی ویروں کے سدھانت کے درود ھ ہے۔ ملک اس سے بھی بر صکر حب أبنو سے ستار تھ بركاش كا دوسرا الله لیش تھیوا یا اور اس میں پہلے ایڈ بیش کی عبارت قریا کب کی سب السط بیسط کر دی تو بھی اُسول سے اینی اس ایگر کیش کے دییا جے میں اس تبدیلی کی و حد مرت یبی مکھی کہ یو نکہ پہلے مجھے دو سن ری کھا شا ^{ان} اچھی طرح س تنیں آتی تھی اوراب اس کا بہتر کیا ن حاصل ہو گیا ہے۔اس کئے اس نئی کتاب میں سبت ساپر بورنن کمیا گیا ہے۔ اور لکھاہے کہ " اب بھا شا بولنے اور لکھنے کا الجمياس ہو گيا ہے۔اس لئے اس گر نتھ کو بھا شا باكرن ا نوسار منترہ کرمے دوسری مار چھیوا یا ہے۔کہیں کہیں سنبده اكبريرينا كالجيد مواسى - سوكرنا اوجن لفا-یونکہ اس کے بھید کی^ر بنا بھا سٹا کی پری یا ٹی س*کرھرفی* عنى تقى - يرننو اركف كالحصار نهس كما كماسے يرتي أن وكشيش نو مكها كباسي - ٤ ن جوير كفر في کهیں کہیں کھیو ل رہی تھی۔ وہ نکال شو دہ کر تھی ک نظار سے " دد ملحو ست رہے ہو کاش مطبوع الم مراء

30

ياران

وركناه

اتمان

W. 75

25

نرو

2

(bi

تي ت

5.

اُوش اس کو بیٹرا د ہورگے ۔ مکتی آدِک کھوجن کے اور سے اوردا دینے ہو۔اس میں بھی اُس کو پیٹرا ہوتی ہے اورو مجهمة كهاس سن طلة كرية اور بيضة بو-اس برال سے بھی بہت جو د س کو بطرا ہونی ہے۔اس سے متارا كهنام ارتقب كمكسى جوكوبيرانه دبنا-يرشن حس بين يراكم بير الموتى سے - مم لوگ س بر اب نتے ہیں۔ این کچھیں تھی نہیں کیونکہ این کھی ہیں اپ گنبی آت بما ساسوال بدين اوٹرتہ ایسے ہی آب لوگ جائیں کہ جہاں اپنا مطلب ہوسے دع ن تو یاب نتین گنة بور بر بات یکی سے رود و ب اود کوئی بھی مانس نہ کھائے تو جا ہو ریکھے مسل اور طاحت ہیں اُن سے شت مہشر کئے ہوجا دیں۔ بھرمنشوں کو ہا جھ لگیں اور کھیتوں میں دھا نبہ سی نہ ہونے یا دیں مفرسینوں كى اجيو كانشط بونے سے سب منش انتظ ہو ما ديں ۔ إدر بیا گھادک دشیروغیرہ مانس کا ری چوکھی اُن مرک وکوں ک^{ھکٹن سے} میں -اور گائے آ دکول کو کھی پر نمو فنٹ ہوگوں کو برحائے کہ گائے ببل محييشي يخطيري يجيط إورا ونهط آدك بنوؤ نكوكمهي نه ماريس كالهنب سے سب منتوں کی آجیو کا چلنی ہے ۔ مننے دگرہ امرک (دود صوعنو) بدار تھ ہوئے ہیں۔وے۔ب اُتم بی موت ہیں۔ اور ایک بیٹوسے ربت آجید کا مشول کوہ فیا

عبيدي بيد الك صني ليس كانتت خدى الدر كوالمني كم عادم مين الدليوال مع ويدول المحادات ما مي العديس لا تنافق "بترت ممرتني سواحي ديا تندسرسوتي جي كي تعليم ع بر كرية بن باريبي شل ناظرين اسيراهين، باري محدویدد س کے نام سے بیورمہرنشی"صاحب کیسی کھونفصان دہ اورکنا الوده تعييم وے كئے ہيں - ك جے بڑھكرسندو ما تر كميا ثمان مرنے کے نانیں رہ سکتے ا ينا نوست رته بركاش طبع اول مطبوع رك الم حصفوا ٣٠٠ مراب عن ما ورون كو مام كم أن ك كوشت مع يكرك اور پھراس گوشت کو کھانے کی ہدایت کرنے سے معدمندرم ذیل موال و جواب فکھتے ہیں: "رستن- ایک جیوکو مارے الكناس جلانا ،وربير كها نا يركيه الجني بات نهيس اورجيو كوشيرا دمینائسی کو احیفانہیں۔ ادر اس ميس كيا كه ياب بوزائي ؟ مِنْن باپ می ہوتا ہے کیونکہ جیووں کو بٹرا دھے کے اینا مِتْ بِعِرِنا يوده ما تما دُن كي ريني نهيس -ادترہ اچھا ایک جبوکو مارے میں بطرا ہوتی ہے۔ سوسب بو اروں کو چو اور بنا جا ہے۔ کیونکہ نیزوں کی صفطا سے بھی مو تحشم دیہ والے جبوو س کو بطرا اوش موتی ہے ا دونتها رے کھر میں کوئی منش جواری عرے او تم وگ میں

كونهيس مسوبھي گوميده آ ديك جگو ل بين- اينه نزركهياور عكر) نهيس كيونكرسل أوى سے بھي منشو س كابب اويكار مو ناہے۔ اس سے ان کی بھی رکھا کرنی جاسئے۔ اور ہو ن رصیا ر بانچے) گائے ہو تی ہے اس کو بھی گو میدہ میں ارتا لكهاي-स्पूल पृष्व मी माने वा हंगी मन द्वाहोगालमें يه مرايمن كي شرتي سے - اس ميں استرى ننگ أور ستقول رستی و سنبش سے سندھیا ربائجھ) گانے پھاتی ب - كيونكم بنعرهماس ووكدهم اورستام دكون كي ادنتي مو تی البیل - اور جو ماسن نه کھائے سو گھرت دو کد صه ادكون سے بزیاہ كرے -كيونكہ كھرت دوكرہ آدكون رکھی دودھ) وغیرہ سے بھی مبت پشٹی رطاقت) ہوتی ہے۔ سوجو مانس کھائے الحقوا گھرت أدكوں سے ہو نرباہ كرےوہ

بھی سب اگنی میں ہوم کے بنانہ کھا میں رکیونکہ جمید کو ماریے کے سمے پیٹرا ہوتی ہے۔ اسے مجھ پاپ بھی ہوتا ہے بھرجب م کو

3

UL

النی میں وے ہوم کرینگے تب بر ما نوسے اوکت برکار د مذكوره با وطريق بر) سب جيود ل كوسكه بهنچاكا - ايك جوكي

بيشراس بإب بحيا كفا -سو بهي كقور اساكن جام كا-اينها منين د

مذ كوره بالا لميا انتخاب كوشت خرري - بيل كشي - اور

ہے - مارنے سے جمال سومنش تربت ہوتے ہیں -اس كلئے آدک بیٹو و سے بہت میں سے ایک گلنے کی ریکا سے دس ہزارمنشوں کی رکھھا ہوسکتی ہے ۔اس سے اُن پٹو وُ ں کو ليهي نه ما رنا چاستے * برشن - ان نیوو ک کو منیں مارنے سے ان کے ست ہونے سے سب پر تقوی بھر جا ٹیگی ۔ بھر بھی تر منشوں کی کا فی ہونے لکیگی + اد تر- ایسا نه کهنا چلسئے -کیونکہ بیا گھر آ دک جمو آن کو ماننگے اور کہتے روکوں میں بھی مرینگے - اس سے آمینت نہیں ہونے یا دینگے ۔ ا در منتوں کے ماریے سے گھرت آ دک پیرار کھ اور پٹوؤ ل کی ا دلیتی تھی نشف ہو ماتی ہے۔ اس سے جہاں جہاں گوميده آدِک ملح بين ولان ولان پيتوون مين مزون كو ارنا لکھاہے۔اسے اس الجی براے میں زمیدہ لکھا ہے منش نز کو مار ناکمیں نہیں ۔ کیونکہ جیسی بشکی رطاقت ہل آدک روں میں ہے۔ ویسی استراد ل میں شیں ہے اور ایک بیل سے سرار کا گیا رکا میں اگر کھو تی ہوتی ہیں سوئی مکھاہے गीरन बन्धां इशी षांमायः।

 ستیاد تر برکاش میں ہی نہیں کی - بلکر بنی تصنیف کردہ و مدر ں مح مطابق مسن کارینی رسیس ادا کرنے کے مغلق این کتاب موسومیسند کار مبرهی طبع اول مس کھی جا کا گڑمنت توری کی تا تیمد کی ہے جنا بخہ کتاب مذکور کے صفح الاير ماكهائي جوجائي كرميرا بنطا خو و نشزودُ س كو حتنے والاا در آپ کیمی اشکست نہ کھا نیو الاسرو آپو کا کھو وإلا مب ويدو مالكون كا يرصف والأمو تو مانس ميس معات كولكاك كهروكت كهائس- تواسي ينز سوت كالمجها وا ب أو حوب سوا في صاحب يها درعردرا و ادروبد ياكفي ا و لا دیداکرنے کا ویدکر سنی قرایت سروو را کے سے الحاسا بالكن منكل مست كم اكر دو يون كي ما مين اسی نسنج کا استعال کریں ا در اُن دو نوکے نرط کے وبیر ربدا بگ را مر آنس میں شرھ کریں ۔ اور اُن میں سے الك شكست كها جائے - تو كھر اس سنتے كى صدافت کہاں جائیگی و اور کیا مسلمان لوگ مہید سے ہی گوشت اور بھات نہیں کھائے ہیں۔ بھراُن ہیں سے کنے فخص ویرد مارکا كويرص والي الوسة بن ؟ (ميسرس) - بري اور تنز کے گوثت کھائے کی بدایت عراسن کاربرحی مذکور کے صفح ۲ م بر ماکھا

CCO. Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

إلى تحد كو وكشي كي تائير من موسوا مي صاحب كي ولا تمل اور اس کے فلاف عراصنوں کے متعلق اُن کے جواب کو بخرتی واضح کرنا ہے۔ اور صطور پرسوال د جواب کے سلطے میں مسلسل اور مزمار او فلط دلیل بازی سے اس سا بیان میں کام لیا گیاہے اُس سے مصنف کے انٹرزس شک كوايث ناظرين كاست بيش كرت وتنت بوكي ولي وصاعى تشكرت جاري ب استهي واضح طوريرظا مركرتا ب العد اس ساری کشکش کے بعد بھی اور مضار سیرانوں مثل کھنے۔ بل آدی کے ان ن کے لامبت فدمتگذار موسے کا علم ر کھکر بھی اُفر کا ریر وردک بن است میں نتھے پر سیجے ہی اسے بھی تخ بی ظ ہر کر تا ہے - اس کے علاوہ یا ب بن کے بارے میں آریر ساج کے بانی کے اندر حی فدروصن لا اور عند کیا ن تھا اُس کا بھی اس سے بیتر لگتا ہے ۔ اور مرف آگ میں موم کے نام سے کھے گوٹٹ کی برطیا ں وال دیتے سے بلوں - گھوروں اور بانچے گؤذ ل کو ماریے کے جا زُر مونے کی تعر تعلیم تھی ہمارے سامنے واضح طور سے ظاہر ہوتی ہے ہ رووسرسے؛ انھی اولادبیداکریکے الن كوشت فورى كى بدايت لیکن موامی صاحب بے گوشت خوری کی تا مند حرث

اونز - برساج برستوں كاكام سے -كرج ان كارك لینو و امنش مول ان کو و ندط دین- ا در پران میم موکت کردیں رارڈالیں) برشن - كيم كيا أن كا لا نس كين كدس م. او تز- چاہے بھینکدیں - چاہے کئے آوی ماس آ کارول مو کھل دیویں۔ وجد دیویں - اکتفوا کو ٹی مانس آ کاری کھا دے تو بھی سناری کو ہے ؟ نی تنیں و فی - کنتو اس منش کا سبحاد ما سن ای ری وکر il college Lin بيكسوامي صاحب ابن اندرجن دهرم اوراخلاق كيحول يا بودهول كور كھتے كتے - أن يرانان كواننان كاكوشت کھانے کی ہرایت دینے وقت کوئی چوط مزلکتی ہو -ادر اسی لعلیم برعمی طور بربیروی کرنے والوں کے فدیعہ انہیں دینا ہیں كوئ افن نظر زاتى مو- لين حن لولا ك كيميز ادرياب ين توكهيس ر كامعمولي نفاست ا در بطا دنت كي حس ما Living of you aesthetic faculty

الله جبیتوں اور کھی اور دند دینے کی ایک ہی کی شاید اجاکا بعدان گیڈرا ک کے باس میکر سخینے اجوان

الیبی کتاب میں جوایک فرقه کی دھرم بیتک یا دینی کتاب مجھی

32

CGO. Curukul Kanari Collection, Haridwar, Digitized by eGangotr

چھے مینے میں اق براس کرا وے - ان کی خوامش کرنے والا کرے کا کوشت ۔ اور و دیا کی کا مناکے لئے تتمیز کا مآل کھیوجن کر ا دے ایروکت ہدایت مانس کاری لوگو ر جو نقے ہے دمی کا گونت کھانے کی ہرایت د حرف یہ کرسوا می صاحب نے ویدوں سے نامسے گورسل-كرے يتير وغيره ميا كونت كهائ كى مذكوره بال تعلم دينے كے متعلق كہمى اپنى غلطى يا اسنوس كا اظهار بنيس كيا - ملك اينے مرتے دم تک بھی اہنوں نے اپنی جو مخریشتر کی سے اس میں بھی وہ مانسز کھاشن کی تعلیم کو جائز قرار دیسنے سے نہیں گئے چہ اپنے ستیا رہنے پر کاش کی اُسزی طبع دینی اُس کے دوسرے ایژین مطبوی می ۱۹۸۰ عرصفی ۲۲۷ پروه مروار انشال كاكوشت كصالے كى اليي مرود اور كمتا و في تعليم دے گئے ہیں۔ کہ جو آج نک شاہد کسی بھی ہزسی میشو ا کو دیسے کی جرات مزیری مولی بنائخ مکھا ہے النخابوں کے مشکل الفاظ كا تزجيمين حالج الطو وحدانيو ل كے الزر وسے دملي) "برش - بوسمى أمنك داورتن تورى سے يرمز كار) ہوعائیں۔ نو باگھر دسٹیرا اُوی۔ پیٹو اتنے برط ھھ جائیں۔ کرسب کانے آ دی بشوؤں کومار کھائیں۔ تہارا يرشا ريھ بي بے ارتھ بوطائے ،

ك ورق

لیکن ہم اینے ناظرین کی توج اس کرامیت پیدا کرنے eips six Repulsive civis 31. با كراب ا درمضاين كى طرف بهيرنا چاسته بين- اور آريساج کی دینی کتب کے اندر جن اور بہت سے گنام وں وغیرہ کی تعلیم دی گئی ہے۔ اُسمیں مسلسل طور پربیان کرتے ہیں۔ اور ایسا كرفي سبس بهديم اس عام خرابي اور مناد كى جراك می موت بیش کرنے ہیں۔ کرجو آر یساج کے بابی فاص طور رائے میرد و کو کے لئے ور نہ میں جھوٹر کئے ہیں ۔ اور جس کے امثر کی بار اربرسل ہے بہت سے لوگ خصوصیت سے محکوط الو اور دیگر ہو اوراُن کے اور کے متعلق خصوصیت سے ناواج معے کرنے کے مر مک سوزمیں بعنی مخالف او گو س کے تعلق میں کئی آ رہے سماجوں كى تخررون اور تقريرون مين حي فذر بدنه بانى يا بديهندي ويله عاتى ہے۔اس کا جرعلی موندان کے لا دی اور گورو اپنے برو و ل سامنے چھوڑ گئے ہیں۔ اُس کی جیدمث لیں اُن کی اپنی تخریروں میں سے نیجے ورج کی جاتی ہیں۔ ان اقتباسوں میں توج طلب الفاظ ہے نے ملی کروسے ہیں ب

ماتی مورد ورحس کامصنف ایک سنیاسی دهرم بر عارک بتایا ماتا بورایسی تعلیم پڑھ کرحس قدر اگھات بہنج سکتاہے اسے دہی محسوس کرسکتے ہیں ا

يحط ولؤل حب المركميكي تعبض كوسنت فروس سو داكرون كى نسبت شك ك لك تقاكم وه مين كالو ب بي كومنت سد مرتے وقت اس میں ان نی گوشت کے مکرے بھی ملا دستے مے گریز منیں کرنے۔ نواس و حشتناک خرکے نظانے کے ماتھ بی مان خریوردسنوں اور ایم مکن لوگو سے اندے کی السودا كروں كے اللے اس قرر نفرت اور حقارت كاجش بیدا ہوا تھا کرجس سے بوردب اور ایمریکہ کو رمج المھا تھا۔ ین جرت ہے کہ کھارت ورش میں ایک شخص جر اینے آپ کو بھن اورسنیاسی ظاہر کرتاہے۔ اور سندو رشیوں کے وید اورشائنر کے دھرم کا برجار کرنے کا دعولے کر تاہے۔ مروم فوری کی اليي كھنا ون تعيم ويائے - مر نر مرون يركم أسے بما سے كرت سے مندوسموطن جي جاب بي جلتے ہيں -بلكم أس كي ابسی کنا کے گور مھی اُردو اور انگریزی زبان کا باس بینا ہے کے لئے اپنا وقت اور روییہ احد اپن طاقتیں خ کرتے س! ادر انسی کناب میں امتحان ماس کرنے کے لئے انعام سے کے سے اے کیے فالی کرنے ہیں !! سوک!إماشوك! كيايدانين بوسك كرسوا مي صاحب يركمي الكوريقة كادنك عي فيرهام ؟ مران کے اجا سرج سمو ارکھنی کھے۔ رخو دعزض کے ۔ پور ن ﷺ دوان کہنیں ۔ کیونکہ جوسب کی سندیا دین کرتے تو کہیں جو گئی اور میں میں کرتے تو کہیں

جموئی باتوں میں کوئی نرکھینتا۔ نر ان کا بیر بوتی رمطلب، مدھ ہوتا ان کے اجارج جانت تھے۔ کرہمارا

مت بول بال سے - بو دوسروں مون دیں گے تو کھنا ان سے ہو جا و لگا - اس سے سب کی نندیا کرو۔ ادرمور کھناول کو کھینسا تو" ۔

پراسی کا بے صفی ۲ ۵ ۳ پر گورو ان ک دیو جی کے متعلق مندرج ذیل بیان ماصل :-

ور چاہتے کے کہ میں سنگرت میں بھی پاک اڑا وُل رٹانگ اٹراؤں) یہ بات اپنی مان میر لنشط اور اپنی بیر کھ یا تی رعزت اور شہرت) کی اجھا کے بنامجھی م کرنے ۔ اُن کو اپنی پر تسطاکی اجھا اوشش تھنی جب کرنے اکھان تھا۔ تو مان میر نشاط تا کے لئے کچھ دمجھ دمر)

مل مها تما بدهداد را اس کے اور کئی برجارک جور اج بالط بادنیوی مسب چوارکی دهرم بر جا را بادنی کام میں کے لیے دہ اربر سل کے ابنی مربی اور کے اس کے اس کے لیے دہ اربر سل کے ابنی نقول برحد کر نیکا جو نمایت انتظافی اور کا تعلیم اور احزا اص کر نیکی کاے اُنٹی نیڈوں برحد کر نیکا جو نمایت انتظافی اربر میں کے بابن فی شرع اس کی اس کا دیں کا ایک میں اس کا دیں کا میں اور اس کا اس کا دیا ہے کہ اور میں نوب بات اور کا کی در است

اول-ہندو بزر تو سے منعانی شوامی صاحب کی سستہ بیا بی

چنانچرسب ہے ہم مدموا می صاحب کی اس سند زبانی کا منو میں ہے ہیں۔ کرجو وہ کسی غیر قوم یا کسی غیر فاک کے مہارتوں کا نام کی سنب نہیں۔ بلکہ اپنی ہی قوم کے جن پر اچین بزرگوں کا نام لیے کر گئی آر برساجی نیکجوا را پہنا لیکجر دیتے وقت بلیط فارم بر ایجس کرتے ہیں۔ متال ایک کی بابت لکھ گئے ہیں۔ متال سنیار کے بین ان بیت ہی بعض کی بابت لکھ گئے ہیں۔ متال سنیار کے برکاش کے دو سرے ایڈ بین کے صففی سام و اسام بر مشری مد مجالؤت آدی کے مصنف یا مصنفوں کو دوسوائی کا اس طور پڑو فرائے ہیں ہ

" بھاگوت کے بناتے والے لال مجبار الی کمنا مجھکوالیں
الیی محمیا رصوئی بابتی لکھے میں تنگ بھی کی دورشرم ندائی
نبط اندھا ہی بن گیا بھلا ان مما جھوٹ بالاں کی وہے
اندھے بوب اور با ہر بھیتر کی بھوٹی انکھوں والے ان کے چیلے
سنے اور مانتے ہیں۔ بڑے ہی انتجر کی کی بات ہے کہ یہ منش ہیں۔
وال بنہ کوئی۔ دانسان ہی یا کوئی اور) !!! ان بھاگوت آ دی
مرانوں کے بناتے ہارے جینے ہی کیوں تہمیں گر کھے کی بی
نشٹ سمو کئے !!! واجنے سمے مرکبوں شرکت ایا
بھراسی سیار تھ بر کاس کے صفح ہم ہم و مراب ہو مراب بر

"اب دیکھتے خدا اور رسول کی پکچھ بات کی با میں ۔ مجھ صاب آوی دوعیزہ اسمجھ تھے ۔ کہ جو خدا کے نام سے ابسی ہم نہ لکھنگے تو اپنا ندمیب نہ بڑھیگا ۔ اور پدار تقد دسامان) نہ طبینکے انز کھوگ نہ ہوگا ۔ اسی سے و دہت د ظامر) ہوتا ہے کہ دے اپنے مطلب کرنے میں پورے کتے ۔ اور انبہ را دروں) کے پر بوجی دمطلب) بگاڑنے ہیں".

تبیرے حضرت عیلے کے متعلق سوا می صاحب کی تظریریں کی تظریریں

بھراسی ستار کفیر کاش کے صفی ۱۰۵ بر حفرت سے کے سولی پر جرا صفے کی تندیت مکھاہے ،۔

"ایسی در دشار ذلت) میں مرنے سے آپ تود قبل مہر کمر یا سمادھی بیڑھاکر یا کسی اور طور سے جان جھیوڑ دیتا ہو اچھام ونا ۔ لیکن عقل بناعلم کے کیے آ وسے "؟

بھر آگے چل کر حضرت عیلے اور بائیبل کی سنبت لکھاہے ،۔

در سے تو بیہے ۔ کم یربینک عیسایوں کا اور عیلے ایٹور کا

بیا منهون فی بنا با - دے سپطان مون تو مون - کنوندم ایشور کرت نینک نه اس مین کها ایشور - اور نه عیلے - ایشور کا

مله لیکن دان کی رفنا رکسی عجب سے کہ انتی سوامی صاحب کے پیروی فاہر کوئی کوشش کوتے ہے ہیں کردسوامی اصاحب بی خی صفحت میں کے اور کے اقسے سے میں مقط

بھی کی ہوگا *

د وسرد بادنی مسلام کے مقابق درسواحی، صاحب

می تهزیب کا منو نه

پھر حفرت میر صاحب کی سنبت ستیارتھ بر کاش کے دو سرے ایٹر لیشن کے صفحہ ۸ سر ۵ سر کھا ہے :۔

در اور د بکھنے می صاحب کی نیلا۔ یہ قرآن ۔ قرآن کا خدا اور مسلمان لوگ کیول بکچے بات او ذیا رمحض تنصب اور جہالت) کے بھرسے ہوئے ہیں۔اس سئے مسلمان لوگ اندھرے میں بین سان د مکھنڈ می مراح ساکی کی ان کی ہے تر مرابک کی گ

یں ہیں۔ اور دیکھے محدصاحب کی لیلا ۔ کہ جو تم میرا پیچھ کر وسکے تو خدا تہا را پیچھ کر لگا۔ اور جو تم پیچھ پات روب با ب کروگے۔ اُس کی ریکھا بھی کر لگا۔ اس سے سدھ ہو تاہے کہ محد صاحب کا

ان کا رچھا بھی تربیعا - اس سے مارھ ہو کا ہے کہ جرف احب ہ

كرنے كے لئے محدصاحب فرآن بنايا وبنوايا- ابيا و دِت دظا بربوتا سے " ..

بهراس كتاب كي صفى ٢ م م ير مكهاب :-

کے کمیاخ دسوا می دیا تندصا حبسنے دیدک الهام کے نام سے انگی پائٹ کی تعلیم نہیں دی کہ خدا دیدک دھر ٹیموں کا طرت دار اور اور انگی پائٹ کی تعلیم نہیں دی کہ خدا دیدک دھر ٹیموں کا طرت دار الدین ان ایک مخالفوں کا وستمن ہے ۔ دیکھو ہما را تالیف کر دہ رسالہ بنام مرب سماج کی دینی کتب ہیں جما دکی تعلیم ۔مولف

لائق بس- کر ہو موسوا می اصاحب کے دندگی کے مالات کے منعلق برو-اس لي بهال بريم حرف دو سرت فتم كالمورثين كرتے بيں ميائي سنا رہنم مر كائش كى د وسرى ا ملايش كے صفح ٨٨٧ ير آب شكر او اور ان ك ويد انت من كابان كرت وفت المنتاب :-ود اب اس میں سے رنا چاسے کہ جوجیو برہم کی ایک اورطب مخياننكرا بارج كانخ مت ر دانى عقيده) نفا- نو وه وهما كاسوسركار راش عفيد كو افتيار) كياس 46 18 23 اکویا اس افتقاس کے جو ہروت سمے ملی کردیئے ہیں۔ ان میں معوا می صماحت بدخا مر فر مانے ہیں۔ کہ اگر شری شکر ا جا رج جی صدفتر لی سے ویدانت است کفتلیم کو مانیتر ہے سول ت وید واب بات سے دیکن اکرمکاری سے اور محف اینے مخالفي كوشكست دين كريع المنورف ابن واعقائد کے فلاف یہ مت فبول کر لیا ہو۔ تو یہ ایھی بات ہے !! کیا خوب اسی اصول کی بنا پرسوا می صاحب ید برعار کما کرلے تے۔ کہ من مینک خود دیدوں کو الهامی کن ب ما نو بال سر مانو لیکن مندو دُن کو اینے ساتھ داسے کے ملے ایساکتے دبنا معندي

Garukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotr

اه ا

عرا

منے

2

60

ب

*

بديا بوسكتا ہے" ٠٠

د بکھوستیار تھ برکائ دوسرا ایڈیشن صفی ہ ۔ ۵ - ادہ اِ اس بدز بانی کی بھی کوئی صدہے! بھر اگر ایسے گورد کے کئی ہیں ما بجا ابنی بدر نبانی کی بدولی منبی فقت اکو بھرا کا تے اور سند کی نختلف جاعد اس کے اندر نفاق میدا کرتے ہوں تو پھران بیار در کا کیا قصوبا کیونکہ اُنہیں جنم گھٹی ہی مذکورہ بالاقتم کی ملی ہے ہے

(چھٹے) مکاری کی تا بید

سکن ناظرین ار برساج کے بانی نے اپنے بیرووس کے سامنے مرت مذکورہ بالا فتم کی مدر بانی کا ہی علی مونہ قائم ہنیں کی یکر حس کی اب اُن کے کننے ہی ہیرد اپنے مخالعہ س کے متعلق مخریں ملحة وقت ما تقريري كرتے وقت مؤب دل كھول كر بردى كرتے ہیں۔ بلکہ اس سے بھی بڑھ کر امہنوں نے راست بان کی سنبت جھوٹھ بیانی یا مذہبی عقاید میں دیانتداری کی سنبت مرکاری کوتریج دینے کا بھی ہوعلی نمونہ اپنے بیرووں کے سامنے قائم کیا ہے۔وہ اور کھی زیادہ خطرہ ناک ہے۔ یہ منوبے دوستم کے ہیں + دا) آریساج کے بانی کی اپنی زنرگی میں سبت سی ایسی کارروایال که جوصد فتر لی اصر د ما نتداری برم گزندنی نه تقیی + ادر دم) آرب سماج کی دین کتب میں اس متم کی مکاری کا تو بفید ذکرد مرسى فتم كے مؤنے كسى الك كتاب ميں درج كي وجائے

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

1001

سوفي

لفنت

ام کی

مي

نگاه

2

کیا جس کے ساتھ ہما رامقدمہ ہو وہ شترو منیں ؟ ہو ہما رہے کسی کام میں مکھن ڈا لنا ہو وہ شتر و نہیں اس طور مرتبعلیم عدا لیوں کے کروں اور روزمرہ کے کارو بار میں جس فرر وھو کہ دونس کے الغ دروران و کھولدیتی ہے۔ اُس کا فتیاس کیا جاسکتا ہے! (الحصوس) اسالول كرفون كالعالمان لیکن آرید مل ج کے اس سنیاسی بانی نے اور بھی غضب کردیا جگم الهور نے مذہب کے نام سے اپنے مخالف انسانوں کاجہنیں وہ اسبنے خیال بیں ورشط المجھتے موں کھلم کھل قبل کرنے کی احارث دیری حبالی ہا سے ناظرین حیران ہونگے کہ آریساج کے بانی اور اس زمانے کے در رشی اوردر مهرشی، صاحب اپنے ستبار تھ بر کاش طبع دوم کے آ کھویں سملاس میں جدا صفی بر مندر بدول فرفناك تعليم دے كيے ہيں :-" وتنظ بريتو س كے مار سے بين بنتا كو ما ب بني مونا - ماسے رسدھ مادے ماسے ایرسدھ " حس كے صاف معنى ير ميں كرتم فيے وُرف يا خواب و مى للمحقة نبو- اُسے تم عاہد فلا ہراقتل کرڈ الو ا در جاہے جھیب جھیاکہ مرابسا كرف بين تهين كوئى پاپنين لگ ، اسے آگے میل کر انسویں صدی کے یہ دیک ریف مر صاحب دلیل دینے ہی کردد کرو دھ کو کر ددھ سے مارنا جا نو

(سانوب) دهوکه بازی کی صن عنظیم

مگر شوا می صاحب نے صدفد لی برمکاری کوتر جے وینے کی مذکورہ بالا تعلیم دینے برہی بس بنیں کی - ملکیہ اپنی اسی

کی مذکورہ بالا علیم دیسے برہی بس مہیں کی - علیہ ابنی اسی کتاب بعنی سنیار کھ بر کاش طبع د دم کے صفحہ او بر بہ ہدایت بھی دی ہے *

بى دى ہے ؟ "شتر و ۇ ل كو دھو كە دىيئے سے جبت ہوتى ہوتو ايسا ہى كر نا ؛؛

روفر السیسی ہی سریا ہے۔ وااہ کس مدر اعلے اخلاقی تعلیم ہے۔ ممایا البھی تعلیم کا یہ اٹر منہیں ۔ کہ بقول سایک آرین کے کرجس می چھیاں ماہ

ہون کا ہوں کا ہوں کے مشہور اخبار اللہ ی بیون ا میں نکلتی رہی تقیمی - آریہ ساج کے کم سے کم ایک فریق میں

کھلم کھلا اس امر کا پرچار کربا جا تاہے۔ کو 'رعشق اور مخالفت میں رہا اللہ میں امریکا پرچار کربا جا تاہے۔ کو 'رعشق اور مخالفت

بين سب جا لين جاير بين "ده جهان مذمب ور الهام كي المين سب ور الهام كي المين وقت مهذب انسان اس عالمت مين

اگیا ہے کہ وہ و یانداری اور ایمانداری کو فتر می نگاہ سے دیکھنے لگ گیا ہے۔ وہاں ان ویدک سرھانوں کے

سے دیسے مال ایا ہے۔ وہ لاان ویدف سرها سول کے ابور اس ایک دھرم ابدائش کا وعوسے کرنے والے منایسی

صاحب برتعلم دیتے ہیں۔ کر اپنے دشمنوں پر فیخ عاصل کرنے کے مئے ہر قسم کا دھو کر اور وزیب مائز ہے اپھر کو ن سے تردیا

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

تب اس ما جول سے دہ در تر و" کر جود بدک در عی کی المان كس قدر محفوظ موسكة مين -أس كا خود بي قياس كيامالما ہے! نیکن آرماج کے بانی کے زدیک انسان میخون میا نا ذك معامد كس قدر معمولي حرير لقى أس كالفاره الماديك ات س می بوسکی سے اسد دہ ہے کہ اسی ستیار کھ ٹرکاش کے صفح و باہم دگیار صوال سملاس) پرشاگردوں کا ایسے استاد کے ساتھ ہو دفته بونا چاہے اس کے مقلق آپ کرم کرتے ہیں :-" كوروية ماتاينا- آجا برج ادر انتحفي موتے ميں أن كي سيوا كرنى-أن سے دو باشكي البني ويتى كسنس اور كورو كا كام سے۔ ریز ہو گورو لو کھی ۔ گرود صی ۔ مو ہی اور کا ی مو - تواس کو سرسيا چورادينا شكي كرنى سي ملي است فر ارده التاريخات المنا- ونده بران رن الحري الماري من في دوس من "كوا الركوي ما ما بالمان لا يى مورياعف كرسف والا موسيا مال بحو س وعفره و نيوى بيرون سے نبیتا کر بادہ محبت رکھنے والا ہو اور وہ اپنے کسی لائن بیٹے باف الردكي على الناسي من المح لربارك ومرسواي ادرو پرم سنس مرى براجيكا چار ج " شرعى سو ا مي د يا مندمتره تي جی سار اے کی بدایت کے مطابق اگر اسے ایسے لائق شاکر داور بيط اسين استاد يا مان بنا كايران مرك معيى تول اک کھی کروس فو کو فئ گناہ با دوس شہرے!!

كروده سه كروده كى لرا ئى سنة داده كس فدر فوقتاك تقليمادر اس کی حمایت کے دیے منطق کا کس قدر سچا استعال! کیا اپنے مذہبی سیدسالارا درسو امی اور دہری اسی سرایت سے دار کر اربدرتی ندصی سبھا بنیاب کے ایک سابق پردھا ن نیڈ سے دام مجرت ہو دھری بی-اے وکیل ناہور اسٹ ایک خطال كار مراف الشي من مطبوع في ديال مرسم المنافي عالي بعض ارم مخالفول كي نسبت مندر جر ذيل عمارست رمي رتے ہیں: ار ان رار بر) کھائیوں کے افتیار میں م و تو و تھے کھی کھا لئی چرو ھا وبوس یا دہر לשנו לנינים"-وا الباتوب ویدک دهرم اس ملت کے اُوھار کے لئے نازل ہواہے ایکن چردھری صاحب کو ٹکر کرنا جائے کہ الجي تك الح أرد عامون كا فكردرتى ولي قاع أنيس والمسلم ورا الرول كرام مع محفوظ بن الالكاطر ع المري الم سمل میں سابن پرسیٹنٹ بنڈت کوٹو مل صاحب آر ہے کر سے مورجہ - المراح في المراج عن المراء من وعواے کے کتابوں کے مروم تور وارسا مانا راريسمان کي کاري کورگران کا واؤں کے قوایک منط میں کھا نسی بر حراها دیں ا این مین میورد گئے ہیں وہ اس قدر و حضانہ اور خطرہ ناک ہیں۔ کرجن کا بیان بہنیں ہوسکت - مثلاً مہدرب انسانوں کے نزدیک قانون کا یہ ایک مسلم اور نہایت خروری اصول ہے کہ کسی بڑے میں اس میں برائے موجوم کو بھی بغیر حزوری تحقیقات کرنے اور ملزم کو این صفائی کا موقعہ و بینے کے کوئی مزانہ وی جائے ۔ سکیاں کے خلاف بیسویں صدی کے قریب بہنچکر ۔ آ د ہم ساجوں کے کوفل سے بیسویں صدی کے قریب بہنچکر ۔ آ د ہم ساجوں کے قول کے موافق ان کے دو ان کے دو ان کے دو ان کے موافق ان کے موافق ان کے دو م کے آ کھی یں سمولا میں جو دہ اپنی کن ب اور رشاستر و ان کے عالم کیا تعلیم و یہ جو بیں ؟ وہ اپنی کن ب منیار کھی برکاش طبح دو م کے آ کھی یں سمولا میں میں صفح ہم کا برکھتے ہیں ؟

سرچاہے گورو ہو جاہے برآدی با اکم ہوں۔ چاہے بنا آدی بر دہ زبر دھ البان چاہے برائمن ادر جاہے مبت شامتروں کا شرد تا رسفے والا) کیوں نہ ہو جو دھر م کو جھوٹ ادھرم میں برتمان دو سرے کو بنا ایرادھ ماریے والے بین - اُن کو بٹا ہے ارسے مارڈ النا ارتفات مار کے بشی ان بھار کر ناچاہیں۔ "

اب اول توکسی مؤسوهم کو جمور ادهم میں ورتمان بنا گرفتل کئے جلنے کامنتی قرار دیناکس قدر خوفناک اور مجر ما نہ تعلیم ہے ۔ اور ایسی خوفناک تعلیم کے ماننے والوں کے کاتھ میں کی مقد بھایت خطرہ ماک اوز ار مکیر اناہے کیونکر کسی

اده ایک مزیسی ادمی کی کس قدر فرن ک تعلیم الاشیم ام تعلیم کی بیروی کرنے سے ایک ایک خاندان اورایک ایک سکول اور کالج کے انذرجیں فذر اندھیر میج سکتاہے اس کی تصويرسا من لاف سے ہى دل كان الله الله السال ا (نوس) راج نبتی کی تعلیم کے نام سخف محمانه اورستها مزمن كي لعليم اویر کی تعلیم کو برطرہ کر سمارے نا ظرین کے لئے سیمجھنا کھے مشکل نہیں رہنا ۔ کرورسو ا می مصاحب ایسی اخلاقی ا ور قالو نی حسیں اینے انڈرر کھ کر اپنے بیرو وں کوراج نینی با دیدک طریق پر انظام سطنت کی جرکھ تعلیمد ہے گئے موسکے ۔وہ آئی ۔ ڈی ا بل یا آدرش طر ز حکومت کنیسی کچه مزیدا رمو کی + چنانچ ہما رہے ہموطن حیران ہونگے ۔ کرمس عکرورتی راج اور دیدک راج وغیرہ کی آریسا جی لوگ اس فرر پکار کی کرتے ہیں - اور امن کے سوا می صاحب ایسے دید تھا شہ میں و برون کے مردوش منزوں کا ترجمہ کرتے وقت مگ ملہ ان من چکردرتی راج ا درسلطنت کے مختلف سا ما بنوں مثل فزجوں اور رسالوں-سندوقوں اور تو یوں وغیرہ وغیرہ کے سے برارتها میں نکال گئے ہیں۔ اُس دیدک دارے کے قوانین یا راج میتی کے جو مؤیے سوا می صاحب اپنی کتاب ستیار تھ *رہات*

(دسویں) زنا کاری کی توفناک تعلیم

تفریس م آربیساج کے بانی کی دهرم کے نام سے ا اس خو فناک نه تا کاری کی تعلیم کا فر کر کر نا جاہتے ہیں۔ کہ جو وہ ننوسر اور بدی کے تعلقات اور نیوک کے نام سے دے کئے ہیں۔ آریہ ساج کے یا تی کی تعلیم کا یہ حصہ اب کئی مالا سے بیاک کے سامنے اور اس پر بروہ اوشی کرنے ك لي أريه ما ج ك لوك برت سى كولششي بعى كريك بیں میمان کر کر اربیاج کی کالج پارٹی کے ایڈرداور فوی وی کالے میں تعالیم اینے واسے بحق سے اسفاد یا پرنسیل اسمیل صاحب یی-اے این اوی کی اس تعلیم کوشر و ف فائز مل ابت مفيدا ورفز درى ۋار دينے كے مقلق ايك ينك يكي كي المريد الله الله الله من المديم الموالي - كر آريك ك إنى كى اس بارے ميں بنايت كناه ألوده تعليم كا ذرا ریا دہ تو ہے کے ساتھ مطالعہ کیا جا وسے رسب سے سے وعزر ار رساج کے لوگ اس تعاہم کے متعلق بیش کی کرتے ہیں۔وہ برسے کر نیوگ کی تعلیم اس قدر اعلے سبے کر د وج ف سے ملے کے دملے میں مرقرح سوسکتی ہے اور است مرف بڑسے برسے دھرماتما لوگ يور اكرسكتے بس-حبكہ صليت بر ہے-کم یہ عذر حرف اس تعلیم کے گناہ آلودہ اور شرمناک مونے

يرتعيم ديناكراي الي الين ادلاد يا اين احتاد کو بنی تردوم سے ارحم م کی طرف جاتے ویکھو و ہن کے م المنين قرق كردو - إص قدر فوف ك حرس كادر داره كهولانا ہے - اور پیر اُس پر سے تعلیم و نیا کہ ایسے شخصوں کو نیا بی ر (محققات) کرنے کے مار ڈالو۔ اور ص مے اُنسی ماد کاء - عار عاريا مختفات كالعامة المحدار الماسي الريان في الم شایت مجراندا ورمسامه قالان سائل محافلات تعلیم ویاسی جن کی فانف کرنے کے سے جارے یاس کا فی لفظ منار ال اسی طرح پرستیار تھ پر کاش کے اس مولاس میں تعلیم دی گئ ہے۔ کہ وری کے لئے ور کا کا لائل اسی میں اگ سے اس ع ورى كى بوده اىك كاك دال جادسے- اور دائى اسرى كود كنول سي كنواكر عمردا ديا طفي اور مرصلى مغور کو کو ہے کے بناک کو التی سے شاکر لال کہے أس براب سخف كوشل كرجيت في عسم كرو باطك م تصابی صن وزرو حشیامهٔ اور امبدای زمانه کی تعلیم ہے و وہمات بان کی محاج منیں- اور بھنے اس دقت کوئی ار برمحظمظ یا حاكم يكى أس يرعل كرے كے الله تيار نہ ہو كا- عار الركوئي حاكم الساكرے لاوہ ورسحنت فيرم ادر سحنت سرا كامستى + cully

و الر

00

2

50

صا

المب

ریا دیا

1:1-

ا برط

CCO, Gurukul-Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

جيراني دي سيس وكهول ادريايوسك دوركية كا ایک ماز ادیائے بھے ہیں۔ کیا اربیساجی صاحبان پاپ کو عارى ركهنا وهرم خيال كرسة بن ؟ ميا داسوا مي د يا نذرك اس ناكيدي حكم كے سمجھے میں كسى كوعنطى مو - مدہ اپنى ايك تبيرى كاب بس مندرج و بل حكم دينة بن - و بكهوك كار بره بطاعم من المراع صفى ٢ ه ١ أن منوك كايرجا رشاكم كرنا واحسب اس بي بمب بنين عاسية " بعني نيوك كاير عار فور الركرنا عامة ا در اس میں ہر از دیدی ناکرنی جا سے ۔ اسی طرح اپنی تو تھی تقنيف بين رك ويرادي عجاشيه عومكا مطبوع سمئتا في كري ك صفی ۲۱۵ یر مکھاسے " یہی بیو ستھارب سے اتم ہے " کویا مسوا می صاحب کا تو این جهاں کہیں بس جاسے - مہتوں نے نبوک کا پر چار کیا ہے -اس بر بھی اربساجیو کی برعذر بالکل فضنول سے کر برتعلیم اس نما نہ کے لئے مقصود نئیں۔استریمال جہے کہ بنوگ کی تعلیم اس قدرشر مناک سے کد کو فی آر سماجی مرانت کی ص این ا ندر د که کر کم سے کم این گوس اے دول وین میلئے فايرمركن نارنه موسكونكه خيال حن ليس اندهي بروى ك اعث اس کی ٹائید کرنا اور بات ہے۔ اور این ببومٹیوں برامس کی مِ أَنِي الرَّاكُشُ كُرِنَا صِرِ إِبات ب - التَّاسِ امركا المعَان - كم أباسي کران ایج نیوک کی تعلیم و حرم اور پاکیزگی کی تعلیم سے باخ فناک زنا کاری اور برطبی کی گنا ہ او داورم مانہ برا بیت ہے اس کا اسحان

حبكم

اس

كتار

اور

اور اس نے اس بڑے زمانے یں بھی رواج نہ باسکنے لائق مونے کے باعث کیا جاتا ہے۔ درندہ د ارساج کے بانی بار بار به تاكميد كرسيخ بن - كم أن كى إس تقليم كو روكنايايا 16 میں داخل سے اور اس لئے اسے ورا طاری کر ناچلہ مثلاً سميا ركف ركاش مطبوع المث الراءك يوسط سمو لاس مل معنی ۱۱ ایر اکھا ہے ، ر سرسنن) مم كوينوك كى بات مين باب معلوم موتاسه ه. را وتنر) جونبوگ کی بات میں باب مانے ہو او اوا میں باب کیوں نبیں انے - باب نوینوک کے توکنے 4 "C- Uto اس طرح برستیار تھ برکائش مطبو عرف ماء ع کے صفح -: = 100 1 100 مداس بات کی سجن نوگ شیکھر ہی بربر بی اربی دلعنی سجن لوگ اس بدایت بر وز ا عل کر نا شروع کریں اکیونکہاس کے بنا بدصوا و کوں کو آئینت کہ کھ ہوتا ہے۔ دور مرا باب اٹران ہو تا ہے۔ سنا دیں اس بات کے کرنے سے بدولھ أغايير ورياب تجي مزمونكي"٠ استے اوی کی اسی مریح آگیا کے باوجود کھر ندمعاوم آیم ا ساجی صاحبان کس منہ سے یہ کئے کی جرات کرسکتے ہیں۔کران کی نی

کے سوامی صماحب کی برتعلیم اس زمانہ کے لئے نئیں ہے۔ اور

جیکے بیے۔ دونفرہ وہ) + دس) جو تعفی دوسری متم کا جرم کرتے و قت وزیق ٹانی سے بہتی شادی کا حال محفی رکھے ہست دس سال تک کی ت محد جرارز موسکتی ہے۔ در دفتہ ہو ہم)

منافي

5%

6

ي ال

ا سے

يد ي

بالتانيا

وفعام

-U.

ينا كر

وسدا

وحربان

و قامر

6

Vers.

Sec

دم ، ہو بخص دھو کہ دی کی نیت سے شادی کے نام سے کوئی
الیبی رسم ادا کر سے کرتے وہ جانتا ہو کہ قالانا وہ شادی کی
رسم بنیں ہے۔دہ سات برس کی بتر کامسی ہے۔دوفیہ وم) ،
وه) جو شخص ہے مان کر کر یہ عدمت کسی اور مرد کی بوی ہے۔
بنا اُس شوہر کی جب جاب با عدا ت الدرسے رصا میزی ماصل کرنے
کے اُس عورت کے مدا تھ محضوص تعلق ہید اکرتا ہے۔وہ زنا کارکا
کا جرم ہے۔کہ جس کے ساتھ اُسے با بج سال تک فید کی مزاموجہ اُ

(۲) جوشخص کسی دو سرے شخص کی بیدی کواس سے سٹو ہر ما فیظ کی حفاظت سے اس نیت سے بھبگا ہجا وے یا کہ بیں جھپا دے کہ وہ خود یا کوئی (در سخض اس عورت سے نا جائز نعلق بیدا کرے گا۔ تر ایسا مجرم و دسال تک کی سرافند محر جہانہ کا مستی جو سکتا ہے۔ دو فعہ ۹ م)

اب میم مذکوره بالایم از کوسلمنے رکھ کردرسوا می دیا منذ معاصب کی بنوک کی تعلیم کا اُتی ان کرنا جاہتے ہیں + منگومیر اور کی کھالمت معموم کا مطبوع سمات واسکے صفح ان ا

からまりんんこれい برسنى يازناكاري كهال بإب اورهج ماز وكست بيم كوان ك ك الحرار الم إلى دويا ل إلى الم إلى إلى ادر دوسرا قا يوني- احل في سائة تكريس ايني ساسنا بوي ا ایتے بیا متابتی مے سو اسے کسی دوسری استری با دوسرے مرد يرسا ية مرداد تورت والا محضوص تعلق بدر اكرنا برطني ال داخل ہے۔ روراس سے او براعالے زندگی میں انسی نگاہ سے تھی کسی غیر استری یا حرد کی ظرف دیکھنا میو فاقی اور یا سیامی نا اصل سے - اس کے طب مروجہ قابق ان کے روست نفز برار میں مے بسیویں باب میں شادی کے مقلق ہو چھ فتم کے سرائ روفتاہ ے شروع کرکے وقت م ۹ م تک) بیان کے گئے ، ہیں۔ ان کے دوسے دا) کسی عورت کے المر جموت موسط یہ بقیس برر اکر دیتا کہ وہ اُس کی ما مر بوی سے اور لیر اس سے مخصوص تعلق بیا كرنا جرم ب مار حي ك سي وس سال تك متدى سزا مدحرانا ہوسکتی سے ۔ دفتہ سا وہم ب ربن الك شومر يا يوى كے جيتے جي ساكسي عدا ليتسے يا قاعدا ظلاق ماصل مرف إسات سال يك يسار ورابيوي

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

نگا تار کہیں ہے کوئی بیٹن منے کے اسکیا تدوسری تا دی کرنا کہ جہاں

تومر بابوی کے صف جی دو سری شادی کرنا ناجار بوجم موافل عاد

الحاظے سخت ہے وفائی اور گناہ اور جرم میں داخل ہے۔ ا در گروں کے اندرسے عصمت اور و فا داری اور پاکنر کی كى حط كو كالمني كى تعليم الم دوسرا اولا دے مزيون كالك محصن بناوة مكوسلاستى كيا كياب -كيونكرص صورت س سے مرد یا عورت سے نہیں تو دو سرے یا شرے سو کی ورا سے الادمو یکی مو کی - قد کھر می اسے دس عور او ل ا دس مردوں تكسي هاري كي ليم ا جازت دست جانام كالمكني كى تعليم ديناسيدادراولادك نربويك وهكوسك كوفاك مين مدونتا سے - کیو مکر و ایس بناس کر مذکورہ مال عمارت میں کہیں مينس الحاكم حب كوني اولادموه ك نونوك كا مب فتم موما ملك اس كے فلاف أربيساج كے اس سياسى بانى في اينى كتاب سيار فرير كاش رطيع دوم صفح ١١١٠ ير المعاسىء در ایک بنوگ میں دوسرے مط کا حل سے مک ایک بنوك كى ميعا دسے -اس كے بعدوہ تعلق بيدا مركس -اور جود والذكے منے نبوك ہوا ہوا ہو او جو تنے عمل تك مين مذكور بال طریق سے در اولا در کر مرسانتے ہیں "کو یا د دیجے ہو تھے پہنی عاسيح سو ل و هي س بنيس- بايخ سو ل تو هي سب بنيس- ملك حب ك دونوع لقول كى كل انكليول جتن بيخ مرمو عائس-ت ک برمار رابر جاری دستا سے ایس اس سے صاف ظاہر ہے کہ دیر و ل کے نام سے دی کی اس تعدیم کے روسے

یر رئوید اور الخرو وید کے دومتروں کی تشریح کرتے دوت آریاج کے باتی ہے جو کھ بندی میں کھا ہے۔ اس کا سلیس از دومیں ترجم حب ذیل ہے:-ورہے امتری نو بنوگ میں کیارہ سی کے کر بعنی ایک نقران میں سے مہلا سانا موا اور دس مس کے معد تو گئ کے بنی کر - رزیا وہ ہنیں- اس کی بابت سوستھا دینہی بارات ہے۔ کر ساہے ہوئے بتی کے مربے یا دو کی ہوئے سے دوسرے مرد یا اسری کے ساتھ اولادے نربوسنے کی صورت س نوک کرے۔ اور د وسرے کو تھی مر حانے یا بہا اسم ملے بر محور دے اور سترے کے ماتھ نو ک کرے اس طع دسون تک کرنے کی آگیا ہے ۔.... اسی طع مردے لئے بھی باسی مونی ہوی کے مروانے پر بوہ کے ساتھ بنو گرانے كى آكياسے - اور حب وہ بھى سما رسو - يا مرجائے تواولا مدا کرنے ہے وسویں عورت کے بنوک کر تا مِلا مائے"

اب مذکورہ بالا بیا ن میں دوباتیں صافت طورسے بائی ماتی ہیں۔ یعنی اول یہ کہ ایک سٹوسر یا بیدی کے جلیتے ہی بینی شومر کے بیمار مو جانے پر بیوی کو ا در بیوی کے بیمار موجائے پرسٹوم کوایک و مرے ہیو فاہو جانے کی بیما ں پر کھام کھالا تعلیم دمی گئی ہے۔ یم جرکیا اطلاق ا در کیا قالون دولوں کے

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

سے دو دیکھولسستا رہتر پر کاس طبع دوم صفح ۲۰ اوپھا سملاس) وسوال عبال بياه مولاد الك مردكو المعرية اور ایک عورت کو ایک مرد رہے گا۔ تب عورت ما ملم عیشہ سمار رسنے والی - یا مرد کسی بڑے مرص سے مرفق ہو۔ ادر دولو کی جو اتی کی حالت ہو۔ رہا نہ جائے 9 Lase 20 200 9 جواب اس کا جواب نبوگ کے بارے میں دے ملے ہں۔ اور حا ملم عور رفت ہے ایک سال کی تعلق بیدانہ كرنے كى صورت ميں مرو باعورت سے ندر با ح توکسی سے نیوک کرکے اُس کے لئے بیٹیا بیدا کردے" اب اس عبارت کے بیان کی تعزیت کو نظر انداز کی کے كر حب وسع ما المعورت كو بهي عل كي مالت مين نيوك كى اجازمت وى كئي ہے۔ آسبرسماج كے بانى محص بيان کوسم نے میں کرو ہاہے اُس سے کیا یا یا جاتاہے والک نخف کے گھر میں اولاد کی اسپدوار ی ہے۔ادراس كي بوى كے حل عشرا ہواہے -ادر مكن سے -أس سے بينے سے کہی اولا و موجر د سرم سائن وه محض اینی نفسا می نوانو كا غلام سبين كے باعث اپنى بوى كے سے و فاد النمايں ره سكتا - اور اين حذ بات يرقا بو منس ياسكنا

,,

ا پک طرف کونی مرد یاعورت این بیایی جونی بیوی ماشوم و عود كركى غيرورت امردسي اس د قت الم سارها ارت ره سکتیس کرحب کار دویا جا رسط و راکان کی بنيس) سدانم مو مايش -اور بيشرط مبيئ فير محرود سے وه ظاہرے ۔وہ ل دوسری طرف ایک مؤیر یا بیوی کے صفح جی دس مردوں ما دس عوراتی سے خرابی کوسے سے کی لهم که لاکنی کش دی کئی ہے۔ اور تمییری طرون با وجود اولادیمیل سوطنے کے بہاں ک کر دوسطے کسی اور کے سے اور واپنے الے میں اکر میلنے کے بھی ہوگ کا سامہ جاری رہتا ہے۔اور ایک کے بعد دوسرے کی باری آئی رہ سکتی ہے !! اوه اکس در رستر می اور به حیا می کی مجر بانه تعلیم الیکن بات د کھونے کے لئے کر نیوک فانص دیا کا ری کی تعلیمت - اور اولا و برا کر ا محصل ایک طفارسلا سلنے رکھا گیاہے۔ سم آریہ ساج کے بابی کی ایک اور نٹر مناک تحریمین کرنے ہیں کہ جوایک دینی کتاب میں انھی کی يرهكر ادر ابك بجيوب يوس سندوسنياسي دكره باوجود اس کی در فرالی کے بیت رہے مقت کا کے بیتر نہ ہونے کے اً ل رہمی ری کا خطاب دیا جاتا ہے) کے منہ سے یا قلم سے نکلی ہو ہم سار کھی شرم آئی ہے۔ اور وہ یہ ہے کہ جبرکا اصل مندی کا تفظ بر تفظ ار دو میں ترجمه کرے بنیے د یا مانا

9.

11.

ال

يكين

ع يب ك التركير سيد اخلاق ا ورشر مناك تعليم كا مطام مرسك ادرا سي الى قوم ك بشير را يجدال كورك المساور دىلىكى بادا ئۇن تىقىدىيىش سىسالىل دى سىسىما دىك ئاغرىن قهین کریں کم مے اس موش کو رنبت ہی ویا ویا کرظا سر كريس الماد اس الح الريم سعاد في محند يفظ البينه مو فقد مرتك او و و الس ميرييس معافف كرس ! اده اا اگر ارساج کے باتی سے اپنی عربی برین حصہ البيت ي المد سا وصورت ل المسك الدر كارت بين بذكر ارا سوناكم Ot to de it is in him him to the first of the stand of th ما یک هارت بهرا - نیک آس سے آکری مشر لین اور شکرے فاندل کے اندر دہ کو یا تود کوئی معزز کرستی ہو کر زندگی لیس کی ہوتی تو بیفین وه مجھی اس فتم کی سفر مناک تعلیم مسلے كاجرات ذكرتا إ بم أرب ساج ك بانى كى اس بارسى بين تعايم كابك ز الم حصر مرا معن بن ادر دائن ل مي انگليال دسكر ده الله على يروه لكنة بين :-ورعورست اورمرد کی سیارالس کا بھی مقصد ے۔ کر دھر م سے بہتی و بدوں کے مطابق طابق سے باہ یا سو کسے اول د بدر اکرنا إسرد محمد سنيا ريف بركاش طبع دوم صور ١١٥ يو كفاسملاس)

اب ایستخفی کے سے شمن کا برجاد کی دھر ای اعدزنزگ سے بعروسنیاس کیا ہدایت وظاہے و يربي ري استخف كي سائع يرانين كهنا كرابيا ما حيففر بسینے نفنس برقا بر ماصل کرست ۔ (در اس کے ا مزر سنے بو کام السنای آگ ہے ک دری ہے۔ کسے دہ دھرم ساوسی است سنگ ے دس کرے کیونکہ وہ ایس کی نیج کا نوست ے۔ کرفیل سک ملے اُسے و تھی اور شر مدار سونا عابدے لکہ ہے اس سناسی کی طون سے دیدو ل کے نام سے لاستن و با جا تاب که وه کسی اور کے گھر کی عربت بر اینا مالھ صاف كرے إلى برا وا دكى فرورت أسے تنگ كردسى سے اولاد لواس کے گھرمیں سونے والی سے اون بات یہ که د ور عبدون میں اس سوگ کی شرمناک تعلیم میدا ولاد کا ڈھکوساہ آگے رکھ کر اس سنیاسی نے رکہ ج معلوم کھر مع لکنے کے بعرال ال ال کا کیے فعالات لولون اور برا عنون وعزه س پيرتا اور كن كن كى تعليم كے اور ليت رائج بوكا) نيوك كى تعليم يدايك بر فتحہ و المے کی کوسٹسٹ کی تھی۔ مگر بیاں آ کراٹس کی سارى حقيقت كھن گئي ا یے شاک ہیں افتوس ہے کہ ہم این اس بیان سے حصة میں کسی فذر سخت کلامی سے کا مدے سیے میں سکان

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

تهیں دینگے -ناظرین خرو مقا مر کرسے ما میں - اربوں ي المدهاركرتا والمنظ إلى :-سرسوال) ووسرے بیاه اور شرک میں کیا فرق ہے۔ رجوامها، دمين بياه كرين بين رط كي اين يا بياكلر جيوڙ كرمشو برك كفركوي مانىسى - احد باب سے كوئى خاص سمینده نهیں رہتا ۔ بیکن دنیائی) برصوا استے بہاہے ہو ہے (مرحم) کی کے گریں رستی سے (بعنی دندمرسے لفظوں میں صدہ است سنے نبد کی مشت دار کے گھر میں حاکر نستی نمیں - بار وه این گر ادر ده این گر رہے بن د) د دوسرا) اس بیابی ہو ئی عورت کے نظمے اُسی بیاہے ہوئے ستومبر کی جائدا دیے وارمٹ ہونے ہیں۔ امکین رنبوکن > بدهوا کے روسکہ اس محمل کرنے والے تکے نہیئے کہ لاستے ہیں۔ نہ اُس کا کو مز ہوتا اور نہ اُن لاکو ں بیر اُس کا افتابال د متيرا) بيابي بوئي بيوي كو اينے مرد كي فدست اور ميون كومًا عروري سي - اليكن بنوكن استرى الدمر وكا كيهد بعي سميده نهيل بوال ٠ در کھا) بیا ہی ہونی عورت اورم د کاتعلق مرف کے وقدت كريفائ ربتاب مكر شيدكن عورت ا درمر د كانعلق مون مرد عورت کے محضوص نفان کے وقت کک رہناہے ادر

وك

ا وه إ انساني من كه اعلى مقصد كوكس فذر و بسل كرنے كى تعليم إ اگرانسانى زندكى كايمى مقصد ہے - كم وه بيخ بير اكيا كرے توكيا كية اور كرھ بيمففر نبيل يورا کررہے! اور پھر بہ تعلیم ایک ایسے تخص کے منہ سے سن کر كرجيه و بال برسجاري "كهكرأس كي دهوم جا تي ما تي س-ہم کیا بھیں و کیا اُس نے برمقصر بوراکیا و اس سے آمے ہم کھ کہنا نہیں جاست ! سکن افلاقی ساوے لحاظ سے منوک کی تعلیم جس فذر خو فناک سے - اس کی صفحت ہریرسان سے یا بی کے اسے بیان کے ذریعے اور بھی واقعے طور پر ہما رہے سلمنے اسکنی سے۔ بینا کے نیوگ کی فیصوب اور فضیدت ادر عام باہ سے اس کے وزق کی بات با كرنے وقت بند سند دایا مندصاحب بے ستیار تھ پر کاش طبح دوم صيخ ١١١ ير بو يح مكا ب - الرأس ايك طرف ركها جا دیے ۔ ا در اس سے مقابل میں دیکھیوں ا در سندوستا ہے کٹرت سے شہروں کے با زاروں میں اس ونت حبی فدر خوفناک بدهینی عاری سے اوسے دو سری طرف رکھا جا ح اور دونو كاسائق سائقه مقابيركيا جائے نو الك معمد في سجي کے آدمی کے سلمنے اس منوگ کی تعلیم کی حقیقت و اصطلا سے اسکی ہے۔ چ تکمفنون بنایت گندہ ہے۔ اس سے م اس سنیاسی مست برجا رک کی اس بخریر بر اینا کوئی نوش

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

خي دركرنا يوسه- يا انهان دم برطین کدوسے کی مجاسئے دیدکی وحرم کا صا دق ہمرو موسية كالمتفريل واسطاء يا رمع) مرحت برميس عور تول کی د کائيل کيلن کا سے ايسے ندل تحصول کے میں ا دیے ہمارے دیش کے اندر کھلنے كى بېشتى كاون كا جا دسے-مهیری امن تعلیم اله مرمروج شرمناک با جینی بین ا در کونتی درق نظر + 11 Ling con اس بارسه میں ایک توریکا نفاب اور-اور مورل! أرياساج ركه ماني اين كتاب سننيا ركة بير كافن رطيع دوم -: Unicol Un (119 jano مرجوبها عموايتي دهرم كي الله مرديس مي كياموامو-تو اکھ برس بدیا اور کیرتی کے لئے گیا ہو تو جھ اور درکت كما ي وعِيْره ي خرص سے كي مو تو تينوں برس مك اُس كى داه و یکھے سے بچد شوک کرے سنتان مید اکرے حب ساہ موا يى أوسى نتيد بنوك والايتى يوع جا وسيه" 4. وهرم اور افلاق اورمندو استريول كى بنى برتا دهم کے سے شہرت کو تو الگ رسے دوان و ما بندمام کی یہ تعلیم موجد وہ قانون کے دوسے بھی حس فرر مجوات ہے اس کازراده اویرکی دهات توزیرات سند کے مطابع

4 Gunt to was set to E رما مجدال المبلي موسية مرد اورعورت أنس مر كوسة كاروباركوسراسجام ديت كي كوسسش كي كرشت بي رساي فيوكن محدوث ا ورم وايت است كركاكام كماكر في بن العني ألى فالدا الطربن برمي تصرهيت ورنضات نوك كي تعليم كاكم الله المراج المراج كان دان المراد الم كادك لوارن كرية كى تويزنكا بى ب إبعنى نه وه كسى كيسك فد شكر ارباد فادار بو- ودر ندوه اس كا منوكي سشفادا رأس ك كسى كام أند على مرف أسه حامد كرك سي لفان سكي ع الله اللهي شرمناك فورغ صنى اور سيو فاي اور بدعيني اور بے میا فی سے سے ہی اس کم کنت مک میں جاری منس سے كياس كے لئے ويدك المام اور وحوم كى سندكى ورورست تھی - جبکہ و صرم اور افلاق کا دم نز محرف دانی عدالتوں سکے ملت مقدمه عان ير لمى الي تحفول كو كمت كم اين كم سے میدا کئے ہونے کچوں کے لئے توخرور خرج دسینے کا بھی المحانا يؤسكتها ادرصب حزورت السيءورت كابعي خرج دیتا اُن کا درض قرار و یا جا مکتاہے ۔ ہما رسے خیال میں تر سواے اس کے ک دا) اس دیدر فر فلکاری کے معمالی ایسی فعلیم کے سرد و س کو کھی

خرابی کے باعث آئے دن جس فتم سے شرمناک مقد مات موتے رہنے ہیں۔ اُس سے اخباروں کے بطبطنے والے بولی واقت بن - به غالباً حرف الك سمنير و قوم كويي لأماني فخر فاصل ہے ۔ کہ اُس کے بر اجبن بردگوں سے بیا ہ کے نوان کو نا قابل فنکسست اور اُس کے عہدوں کو کبھی کھنگ مرسونے دالا قرار دیاہے - اور یہ اُن بزرگو ل کی ہی کر ماہے کر مندول کے اندریتی برتا وصرم کی جس قدر ابتک معی مما یائی جاتی ہے - شاید اس کی مثال کسی اور جگر من مشکل مو - مندوقوم کے ہر ایک بہی خواہ کا یہ ایک حروری فرص ہو نا جاہے كروه ايني قوم كي اس مبست مبارك خصوصيت كويز حرف یہ کہ کسی طرح بربا در ہونے دے دیکہ اُسے محفوظ دکھنے ادر مرقی دست کی کوسٹس کرے۔ ادر عبدا کر دیوسل کے کو بان نے برا مین ہندوشا سروں سے حمدہ بحن نکال کر اور امن کا عدہ مرحمہ کرکے بنی برنا درین نا می بیتائے مکھی ہے-اسی طرح برمندو استربوں اورمردوں کے سامنے حنیی وفاد اری عصمت اور باکیزگی کارر جار کرے لیکن

ملے یہ کتاب سکر سڑی ویو ساج بر دھان کار بالے لا ہورسے در فراست کرسے بر مل سکتی ہے۔ میت علا وہ محصولا اک مرف ارق کا بی ہے۔

CO Gurukul Kangri Collection Haridwar Digitized by eGangetri

مجذى موسكت به الك طرت اس وقت برارس طاسك ویوں کی مانی اور تعلیمی کھیل ٹی کے سے اُنسایی غیرمکو ل میں كے ليے مانے كى حس فترى فتى فرورت بے۔ أست ماسى لاؤ ادردوسرى طرف بارى قوم مين نتى ريفادم فاسن كادعرك كرت والي أربسما جيل كى اس خطره ناك تعليم كوسامن وكهو كرمين ميں نين سال كے بعد دهرم كرم كے نام سے أس كى بوى سی رباد ہونکو تارموسکتی ہے اور پھر سمارے گھروں کا جو کھ مال ہوگا۔ اس کا خیال ما نره کر انسی تعلیم کے نون کی یچ ل کو قباس میں لاؤ ۔ اور تھے معلوم مولا کر برہمارے گھروں میں نتاہی فاتے کی تعلیم ہے یا وحرم فانے کی ازیادہ رمیارکس لکھتے ہوئے لکلیف معلوم ہو تی سے-اس سے اس ساسلہ کوہما س بی سی کیا جا تاہے +

2

در ف

رگیار صوبی) متردوون بی طلاق کی فراندنشانی

مسلمان ں اور عبرا پڑی میں طلاق کی رسم مروج ہونے کے با عث جس فدر موشیل جزابیاں بھیلی ہوئی میں۔ اور فاصکر یور وب وائیر بکد کے عبیائی ملکوں سے اندر کا وجود اور کئی میلووں میں تہذیب اور مزتی کے اس میشیل

دیا ما ناکیا ایک مندوسنتان ا دروه بھی منباسی - اورود دیگ دھرم" کا برچار کرنے کے دعوبرا رکے لیئے رکھا گیا تھا! اور بحرطلاق بھی کن کن مشرمناک وجونات برا او برکے انتاب بن م نے ہو حصة على كر دين ميں - ناظرين- أنهيں فصرصين ك سا کھ عورسے مطالع کریں ایوس انسویں صدی کے و بد "ديفادم" نے در كيوں كا بيداكرنا - يا بيداكى مونى سنت ن كازمذه مذركه سكنا بهي تجارى ادرك العصابي حسن قدر مجرا نركت واردیاہے۔ اور اُن کے اس جرم بر اُن کے گرمیں سوتیا ڈاہ كا فوفناك نظاره بيداكرے كى مدايت كى ب اس يربيار ریں اور کھر اُ تنہیں معلوم ہو جائیگا۔ کہ یہ تعلیم کسے دراور وملغ سے نکل سکتی ہے!! ہم رہ سماجیوں کے سوامی صاف و کس نیں کئے کرجاں کہاں بنے ہی سے بدا ہونے جایک و ال بھی بیوی کو ہز ک کرنا چاہئے - بلکہ منوگ کی سامی تعلیم س جمال کہیں کے بعد دیگرے نیو کی مردوں کے درید اولاد بیدارے کا ذکر سے ۔ وہ ں بھی سطے ہی سے بہا رنے کی بدامیت دی کئی ہے کیا استری عاتی کا بی سان سے - اور او گ اُسے دینا جانے میں ۔ اور اُل کے حقوق کی میں حفاظت سے مرکرجی کی ہم است آرید دوستوں سے اُمید ر کھ سکتے ہیں اکیا ہر ی سندہ ن کی ڈلت کی ایسی تعلیم سے فیے والاسريف رمر، كملان كاستى بوسك به يربوال بي كرد

11

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

م اس کے بر ض ن استخف کی تعلیم کی بابت کیا کہیں کہ جو مہدو جا تی کے اندر سے اس بتی برتا دھرم ا در باکیزال کی جڑیں کا تا ہو ۔ ہما دے بہت سے مہوطن حیرا ن ہونے کے کی جڑیں کا تا ہو ۔ ہما دے بہت سے مہوطن حیرا ن ہونے کے آریہ ماجیوں کے 'رشتی اور مہر شتی "اور اور مود و یا کے آوان یا می)"اس با دیسے ایس بھی اپنے بیردوں کے لئے جہا ہے دکھ ہدایت چھوڈ گئے ہیں۔ وہ کس فرر شرمن ک ہے ۔ جبائی دیکھ منتی ہیں۔ وہ کس فرر شرمن ک ہے ۔ جبائی دیکھ میتی ہیں اور مصفی 119)

وہ کھتے ہیں ا۔

د دیسے ہی مثومر کے لئے بھی سے نیم ہے ۔ کراگر داستری)

وياه

ہم۔ ساکھ

" رين

98

والم

اولا

-

وہ الکھتے ہیں ،رہ ویسے ہی متوہر کے سے بھی سے بنے ہے ۔ کہ اگر داستری المجھ ہو تو الکھویں رہا ہ سے اللہ برس یک استری کو گربی مزرہے) سنتا ان ہو کر هر جائمیں ۔ تو دسویں ۔ جب حب مزرہے) سنتا ان ہو کر هر جائمیں ۔ تو دسویں ۔ جب حب برش تک اور جو ایر بر دانا بیا ری نہ بان) بو لئے ہا لی برت تک اور جو ایر بر دانا بیا ری نہ بان) بو لئے ہا لی بوتو سدیہ دور ایر بر دانا بیا استری کو چھو لا کے دوسری استری کو چھو لا کے دوسری استری کو جھو لا سے آبو گی کر ایک ہو ۔ تو استری کو داخب ہے ۔ کہ اس کو جھو لا کے و و سرے برس سے آبو گی کر سنتا ن آبی کی کہ ایک ہو ایک ہو تا ہا ہی کہ ایک ہو ایس کو ایس کو ایس جو اس بو اس ہو ہ

اوہ اِکیا ہندو و ل کے لئے اس طلاق کی مفر مناک تعلیم ا

سے نا و اقف ہونے کے باعث اور کیا کنتے ہی دیگر نوک

آرمیساج کی مدہبی تعلیم سے نا واقت رہ کرحیں قدر اندھیے۔ بیں بڑھ ہے ہوئے ہیں۔ اُن کا بدا تدھیرا دور کیا جا وہے۔

بین برنسی مجوسے ہیں۔ ان کا بدا مدتقیرا دور نیا جا وسے۔ اور علاد وعلی زندگی سے مسلمہ نقصوں کے آر بیاساج کی دینی نعلیم جیسی کچھے خو فناک اور کناہ الودہ سے ۔ اُسے بخو جی ظاہر

کیا جا وے - اور د دسری طاف درسوا می "صاحب کی تعایم کے بعض مصف اس فدر مجر ما مذا ورفش بیانی کی تعلیم سے بر

میں - کہ اُن کو پہلک کے سامنے لاتے ہو لے بھی بہت و

معلوم ہوتی ہے۔ خصوصاً اپنے مضمون کے حس مصد پر اب ہم پہنچ چکے ہیں ۔ اس کے با رہے ہیں لکھتے وفت ہمیں ص فدر

ہم پہنچ علیے ہیں ۔ اس کے با رہے ہیں ملطقے وقت ہمیں صب قدر و قت معلوم ہو رہی ہے۔ اُسے ہم ہی جانتے ہیں ۔ اراین اطرب

ہم کیا کریں - یہ نغیم ہے کہ جو سائن اور براھین دھرم کے نام سے ہاری ہو بیٹوں کو ۔ ہاارے عزیز بچوں کو اور سمھے

نتے قومی نوندا بوں کو دی جا رہی ہے ۔ اور یہ بتا یا جار اسے کم اس کلجگ کے زیاند میں ایک مرستی، دیا مند صاحب بی ایسے

دوا وتار ، ہوئے ہیں۔ کر حبنوں سے بھارت کا بیرط ایار کیا ہے۔ اور اُن کے مت کو حصول کرا ورسب وپول بال ، ہے۔ اور

اس کے ساتھ ور مباحثہ، میں کوئی منیں بھر سکتا! اوھرسم

میں کر جو یہ و ملکھتے ہیں کہ اس الو کھے اور در کو درم " کی بدولت ہمارے کٹرٹ سے ہموطنوں کا مہت ستیا ناش ہور ع ہے۔ ہم ابنے ناظرین کے خود عل کرنے سے لئے مجھوڈ ستے ہیں ۔ ا ر پار صوب ہے بن سائی با اس سے

یر سر حرموں کی نعلیم

یکن ناظرین ا آریہ ساج کے بانی کے ناتھ سے دھرم

اور اخلاق کی جرط کا شنے کی حرکت کا ہیما مذہر بہو گیا جبکہ
اس نے ہجو دید کا ترجمہ شائع کیا۔ اور اُس میں ابسے قول کے
مدافی سف کرمین موسی ناتی خیشہ دارز کی ایس سر کھی

اس نے بچو ید کا ترجم شائع کیا۔ اور اس میں اسے قول کے موافق الشورك منهين سحنت فخش مياني كي ياس سے بھي مدر تعلیم دی - یک و مرکے کتنے ہی منزابنی اعدا نفاست اور اعلے خیالات کے لئے مشہور ہیں۔ اس لئے ہم نہیں کہ سكف كريروسيك كتن بى منرو سك ارته كرين مين بندت د با بن صاحب نے جس حر مخش بیانی کی ہے۔ اُس کے سائے ا وه بعنی سوامی صاحب خو د ذمه واریس یا وه" مفترس کتاب" كرجيه وه الينوركاكل م بتات عقر- بهارك بيان كالرحصه اس قدر نازک ہے۔ کہ ہم نہیں شکھتے کہ اپنی ذمہ واری کو كس طح برانجام ديں - ايك طرف بم يه نهايت حزدري سمجية ہیں کرآریہ سل کی دین تعلیم کے متعلق ہمارے ہزار وں ہموطن جس قدر برسوں سے ابتک دھو کھے میں رہے ہیں۔ اوركيا كتي بى ساده لوح أريه عاجى البين لى لى دينى تقيم

اول - د بهوی و بد بها شیر - اکسوال ا دصیا بے سائیو ...

منز کا بدار مخصفی ۱۱۵ طبع ۱ ول به

در بی منتیو بن برگسش وی کے سمانی جن جس بران ا در ا بان کے لئے وکھ بناش کرنے د الے فیری کے سمانی جن برا می این سے کھوگ کریں " به کی می سی کھوگ کریں " به وهوین کریں " به کو وهوین شر کے لئے بیال سے کھوگ کریں " به کو وهوین شر کی کو ده این سے کھوگ کریں " به کا بدار کھ - د کور و ا بنے شش یا متا کر د کو فیا طب کرے کے کہا تھا ہے ۔ کہا جو دهوین شر کا بدار کھ - د کور و ا بنے شش یا متا کر د کو فیا طب کرے کے کہا ہے ، ب

ود ہے بیشن میں بڑی ہ فتک کھا و سے بیرے بیسے
دیکھتا ہے۔ اُس نیتر کو مشدھ کرتا ہوں۔ بیری حب سے
ناڑی آوی باندھے جاتے ہیں۔ اُس نا بھی کو پوتر کرتا
ہوں۔ بیرے جس سے موٹر و نشرگ آوی کئے جاتے ہیں۔
اس یہ کو پو ترکرتا ہوں۔ تیرے جب سے دکھشاکی جاتی

له بڑیا برگر کا درخت کا ما نزر کله بجری و عیزه دیده مختف طع کی تعلیم کا درخت کا م بنیاب و عیزه که چفیاب اور پافاندے خفیہ مقاموں کے دیا گیاہے ۔ جن سے محصنے کی م جاتا منیں کرسکتے یہ موافق

اور امنیں دهرم کے نام سے نمایت خطرہ ناک تعلیم اری ہے۔ کرص کی حققت ظاہر کرنا اور اُسے اُس کی اصل رنگت بین د کھانا۔ وراس کے نفصان دو انرے این ت وطنو ل كو بجانا مهارا فرص ب - اس سئ مم مجبورة اس مهایت ناگوار فرص کو ادا کرنے ہیں۔اس کئے ہمار سے۔ ناظرین جیس معاف کریں ۔ کہ سم آکے چل کردر البیٹور کے كلام " اور دوهر م الك نام سے آر يہ سال ك بانى ج ویدک نقیم وے گئے ہیں۔ اُس میں سے فرون کھوسٹ كوديران ك يو وير بها شري سيمرت جند من ول كا ترجر لفظ به لفظ سے درج كرت ال ور يو اكر بيد مفهو ف مدت ال زك سے-اس كي م رائ طرف سے اس پر کھے رہا رکس دینا یا حاشیہ چڑھا تا پسند نہیں کرتے۔ فرف اس فذر کرنا جا سے ہیں کے بیمنزون منتنك مونه از روا مي المراس منه كي فش بيانيون پر کئی منتر ادر بھی سو ا می د إنترصاحب کے وبد بھاشیراوا لبعن اور مر مرو و ن مر موجود من كرجن كو الر الله على مر المطا كرك مكها جا دے نوایک منایت برے انٹرمید اكرفےوالى عبارت اس كتاب كي كمي صفح كار حائل الم م حاہتے ہیں کر مرت مونے کے ال حید منتر و ں تو ہا ہے۔ ناظرين يرطعين اور تو د بي أن كا مطلب نكالين ١-

سے دنے درہے کے اسان بغریسی ویدک الهام اور التوريم كلام كى مدد كے تو د بحق د نميس كر رہے اك اس کے لئے ایک "رشی اور مہرشی " سے اس دنیا میں ظام سون اورد ویدک سدیا نتون کا شور مجا کر تعلیم دینے کی حزورت ہے - اور اس کے سواے مذکورہ بالا ادہوں کی د بان سے جس فدر ادر کھی خوفتاک ساء ح کا مکان ہو گئا ہے۔ اس الافيال الما المن المان l Repulsive =110006 كهنا وين مصنمون برايني اورآب كي توجر كو رزيا وه ويزبك رکھنا ہیں سند سنیں اور کے صفی ت بیں آر یہ سماج ی این متنارد بن کتب کے حوالہ سے جس فدر تعلیم آب کے سامنے بیش کی گئے ہے۔ اور اس بیں سے ہر ایک مچھوٹی سے چھوٹی بات کے سے جس طرح پر آر برسماج كى وينىكتب سے توالے ديئے كئے بين - إسے أميا عور سے مطالعہ کریں - اور و مکھیں کہ آیا اس تعلیم کے زیرا تر جولوگ برورش بائیں گے۔ اور آریر سماج کے بانی البیور اور ویدوں اور شاستروں کے نام سے ہماسی قوم کے کئے۔ اور بقبر ل بعض برزعم آر بوں سے نوع اسان کے

رنشو

وسيا

نتيرے - د مايھو يجر بيد بھا شيرے ٢٨ وين ١ دھيات كے ١١ ويں منتركا بدار تھ ٠ ب منشيو! جيب بيل كو و ل كو كا كانكار بیٹوؤں کو بڑھا آب ۔ ویسے کرمست لوگ استربوں کو گا تھے كرر ماكور ماوس ٠٠ اس کے علاوہ کروید کے اکھویں اوھیاہے کے 19دور منزیں ایٹوسے سو مرک اپنی بوی کے محضوص فنے انگوں کی حس طرح پر استوتی دحمد کرد سکھا کی ہے۔اور اسی ا دھیا ہے کے دسویں منز میں ایٹورنے اسری کو ایت بتی سے محضوص تعلق میدا کرنے سے لئے با قاعد ہ در فواست كرف كا جوطريق مي ما سي -اورد كويد كها شير (الشفيك عادهات ٨ برك ١٨ منزع) ميل اليتورسوم اوربوی سے سوال کرتا ہے۔ کہ کم نے در رات کہاں گذای مقى" اور"كما ل سوئ كقے"، وراس طرح يرادركرت سے منزوں میں برش اور عورت کے محضوص تعلق کالجس منه بھٹ اور فنق طریق پر ذکر کیا گیاہے۔ ناظرین ہم اوے بیاں پرنقل کرنے سے مجبد را کر بز کرتے ہیں۔ کیا ير تعليم ايك مذبي كمآب بي - كرجو اليشور كا الهامي كلام اور دھرم کی لیتک بنائی مانی مرو درج بولے کے لائق ہے ؟ كيا يه حركات ا دي درج كے بيتو بعني حيوان اورا دنے تنبیرے - د باکھو ہے بید بھا شیر کے ۲۸ ویں ا دھیا ہے کے ۲۴ ویں منتر کا بدار تھ ،

ور ہے منظیو! جیسے بیل کو ڈون کو گا کھن کرکے پشوؤں کو بڑھا آاہے۔ ویسے گرمست لوگ استرادی کو گا بھی کر پر جا کو بڑھا دیں *

اس کے علاوہ محروید کے اکھویں اوھیاہے کے 19د منترس الشورك سوم كو ابنى بيوى كم محصوص حقير انگول کی جس طی پر استوتی د حمد) کرف سکھا کی سے-اور اسی ا دھیا ہے کے دسویں منز میں ایٹورنے اسری کو این بتی سے محضوص تعلق میدا کرنے کے لئے با قاعدہ ورخوا مت كرف كا جوطرين من ما سي - اورد كويد كها سي (استعمام عدادهیاسی ۸ برگ ۱۸ منزع) میں الیتو رستوم اوربوی سے سوال کر تا ہے ۔ کہ کم نے " رات کہاں گذای تقى "اور"كمال سوئے عقے"؛ اور اس طرح براوركرت سے منروں میں برش اور عورت کے محضوص نعلق کاجس منه بھٹ اور فنن طریق پر ذکر کیا گیاہے۔ ناظرین ہم اسے بیاں پرنقل کرنے سے مجبو را کر بز کرتے ہیں۔ کیا ير تعليم ايك مذبهي كمآب بي يم جو اليثور كا الهامي كلام اور دھرم کی لیتک بنائی مانی مرو درج بولے کے لائق ہے ؟ کیا یہ حرکات اولے درجے کے بیتو بعنی حیوان اورا دنے

CGO Gurukal Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

سے ادنے درجے کے اسان بغرکسی ویدک الهام اور التوريم كلام كى مدد كے تو د بحق د نتيس كر رہے ا كيا اس کے لئے ایک" رستی اور مہرستی " سے اس دنیا میں ظام بونے اورد ویدک سدیا تنوں" کا شور مجا کر تعلیم دینے کی حزورت ہے - اور اس کے سواے مذکورہ بالا ارہوں کی ر بان سے جس فدر اور کھی فوفناک سنی لکانے جاتے کا امکان ہو سکتا ہے۔ واس لا فیال ہی بائے لانے سے بدن کابنت 1 Repulsive and upo گھنا و نے مصنمون پر اپنی اور آپ کی توج کو رز یا وہ ویڑا۔ رکھنا ہیں بیند نہیں یا اویرکے صفحات میں آر بی سماج ی این متزرد بن کتب کے حوالہ سے جس فدر تعلیم آب کے سامنے بین کی گئے سے - اور اس میں سے ہر ایک چھوٹی سے چھوٹی بات کے لئے جس طرح پر آر برسماج كى وينى كتب سے والے درئے گئے ہيں - إسے أب عور سے مطابعہ کریں ۔ اور و پھیس کہ آیا اس تعلیم کے زیرا تر جولوگ يرورش مائيس كے - اور آرير ساج كے بانى ايشور اور ویدوں اور شاستروں کے نام سے ہماسی قوم کے سے ۔ اور تقبع ل بعض برزعم آر بو س سے نوع اسان سے

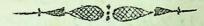
الني جو تعليم جود لا سي اس كي صدق ول سي بردي كرى كے ـ كما وہ دھرم اور افلاق كے كافات الي و و د جو نگ کرين برکو ني ماک يا قوم سيوسا عظ ه مرسكه كما كائے اور بىل كو يوت كرولك دالے - تير كرد ل وروكم مرد اروں کو ہڑمیہ کر جانے والے۔ مردہ انسالوں کی لانسش كوبھى لقم بنا جائے والے - دنیا کے قریباً مسامین مذابسك اويول كو جالياز- مكار اور فودمطلي وعره بنائے والے۔ اور اپنے می لف کو ماست و کھائے کے لئے بات بات میں دھو کہ اور فریب سے کام لیے کو دھرم اورين بي على والله - اور اكرنس على نو اليس معفى كافول تكردين والع-اين مال باب اور كوروسك الى فن عرب موقع لا تقد تكذي لئة تارد بية وله او با و جود این گریس بیوی اور او فا در فیز کے دوسروں کی بیوبوں کو اُن کے مقوہروں کے جینے جی يى ما در كري ك فكرس رست والي - اور است كام كودرب سے الل المحقة دالے - بات بات بين الي الى بیوی کو چھوڑنے کے لئے نیار- اور بیلوں مکر بول اور میڈھوں سے " کھوگ" کرنے دانے شخص اگر بنوع ان ملے اینرر (کاش کہ ایسا کہی نہ ہو) پہدا ہو جائیں نو انسانی جات كا ببت برا كليان اود بهلام وبلك في و كرس

CCO, Guruktif Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

بناب اس دنیا کا کوئی نیک کام رکا بٹراہے! مرف افنوس یہ تعلیم سے کرجس کی بٹایر آرس ساجی لوگ لیٹ ندع من ابنا مثل منى كونهين بمحصة -اور دوسرے مذامي كي اجھی۔ سے اچھی باتوں بر کھی مفتی اور نے رہتے ہیں۔ کیا یری تعدیم سے کرحیل کی اشا عدت کے لائے کہی جایان میں اور كيمي لوروسيا درا يريك من دور كرهرمانك يرعارك مح ى تجويزى جاتى ہے - اور اُس كے الح روب اور الخرج كرين ك يك وكور س ايسل كى عانى ب - كيا يرى تديم كرحيل مين أسخان ماس كرسيف كحد لنع و شكرسيت كر الهج تاك مرف اس تعلیم کو ڈسٹی طور پر مانے کے لئے انعام دیے جائے ہیں۔ کاش کر ایسا دن کھی نہ آئے کر اس برکاریند ہونے کے لیے بھی انعام مقرر کرنے کی تج یزیں ہوں!) ہماکہ بجول کو ترقیبین وی جاتی ہیں۔ اور رط کو ن اور نظر کون کو انعام بانتے جانے ہیں ہ کیا ہی تعلیم نے کرحس کے موادها عسك ك إرباطاجي الريم الريماني ار بير ڪيا ميڪو ل کو سخر ميک کرنے رہين مہن ۽ کيا ايسي تعليم کے دیے جانے دا لامررشی اور مرشی" کدلانے کامستی ہے كيا يهى لتايم من كرجل ك مين ير مختلف مذا مب ك اولون موس شاستر ارتف اورم میا حت کے سے آسے ون دق کیا ع ا رہ و فنول سور ملا ا کرے ملک کے اندر نفاق

کی آگ اور باہمی نفر توں اور کدور نوں کی حنگاری کو کھڑکایا جا آہیے۔ بیارے آر بہ سماجی ہموطنوں! پڑھو اسپنے گھر کی مذکورہ بالانعلیم کو اور خوف کروبیجا زعم اور ڈینیگ ماسنے سے اور خوف کروابسی تعلیم کو بھارے لڑکوں اور لڑکیوں میں بھیلا نے سے ڈروابسی خوفناک تعلیم کے ذریعہ ہمارے دیش اور ہماری جاتی کا نفضان کرنے سے!

ا خرمی این مموطنوں سے ہماری در خواست ہے کہ وہ اس رسالہ کو عور سے پڑھیں اور اسی تعلیم کو اُس کی اُس کی اُس کے رکست انٹرست اور اُس کے بڑسے انٹرست خود محفوظ رہنے علاوہ اور و ل کو کبی محفوظ رکھنے کی کوسٹش کریں ،



6/26

مايسن

4

ں کی



منظل الم-اعكولنط فينشر لابور والمروط الروط المرام ماحب كالكرزى كالموسوم وي كريش ط تحف الورون كيد با بالازج وفيوخ ورفاه عام يماية Haridwar, Digitized by eGangotri اصول راهم وصرح

ا - كل كانناك كويداكرف والا مخلوق كے ساخداتخاد ركھنا روح ایک پر انا ہے جو کائل۔ ابدی کی علّت غائی ہے یہ الا - اس علت غائی کے موافق علی

٤-ساومو مهانا اوروه ميلين

فاصیت سے مشرف ہے + شردها اور تعظیم کے لائن ہیں۔ مگر

مم - يرما عام كاباب ب- ومكتى عال كرن كاكال وربيد

استحقاق میں برابر ہیں ﴿ کی مرصیٰ کے موافق خیال کلام اور

اور لاثانی ہے +

٧- وه فادر مطلق عليم عادل كرك روح ابي اوراوروس كولي

ياك مِجتن كل سرحكه عاصر و مفيدور ندمُصربني سے ٥

اناظرے ب

سم -روح إنساني غيرفاني اور وهرم جون عال كرف كے لئے ايك لاانتارتی کرنے کی فالبیت و احدیک مرو کار ہونے کی وجہسے

اور بمردوعورتن وماني آزادي نبيس بي ب والني زندكي عال ريے کے ام-روحاني عبادت اور خداوندا

۵ - این زندگی مراعتدال ورکل عل کرنا ہی سی تجات ہے ہ

ukul Kangn Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri



مسئلۂ اعظم کیا ہے ؟ یعنی وہ بڑی سے بڑی سنے کیا ہے جو کہی معلقہ مہوئی ہو؟ اس کا جواب ایک ایسی سنے یا مسئلہ ہونا چاہئے جو بذات خود کافی وشافی ہواور ص کا اطلاق مام صور توں پر ہوسکے ۔ یہ ایک ایسا مسئلہ ہونا چاہئے جس کو ہرایک شخص اور فرقہ ۔ خواہ وہ مررستہ اخلاق کا بانی ہو ۔ خواہ کسی خاص ذہب ولیت کسی خاص ذہب ولیت کا مقلہ ہو۔ بلاکسی قسم کی کمی پیشی کرنے کے من وعن سلیم کرلے اور سسئلہ بذات خود اس قدر صحیح اور شستہ ہونا چاہئے کو کل ہوا ہے کہ کہ ہو جا اس کو مان لیس بھواب بھی ایسا ہونا چاہئے جو کسی خاص وقت یاز مان کے لئے نہیں بلاہم بیٹ کے گئے درست ہو۔ یہ جواب یکی ایسا ہونا چاہئے جو کسی خاص وقت یاز مان کے لئے نہیں بلاہم بیٹ کے گئے درست ہو۔ یہ جواب یکی ایسا ہونا چاہئے جو کسی خاص وقت یا زمان کرے لئے نہیں بلاہم بیٹ کے گئے درست ہو۔ یہ جواب یا زمان کے لئے نہیں بلاہم بیٹ کے گئے درست ہو۔ یہ جواب یا زمان کے لئے نہیں بلاہم بیٹ کے گئے درست ہو۔ یہ جواب ایسا نہ ہو جوکسی خاص دن کے لئے صحیح ہو۔ یعنی دیروز امروز با فردا

روح

را لا

لير

را الله

ردي

ين الم

اور

كے لئے۔ ملكه ايساموجو ويروز امروز اور فرد اكے لئے برابر صحيح ن ہو۔ بس ہاری بنیا دکسی ایسی مشے پر ہوئی چاہ<u>ے ہ</u>ے جو شل زندگی کے بیخنۃ اور تحقیق ہو اور جومشل ابدی زندگی کے قائم ودائم موب اب سوال برہے کہ کونسی شے مثل زندگی کے بختہ اور تحقیق ہے؟ اس کے جواب میں ہم یہ کہ سکتے ہیں کہ خود زندگی ہی ایک الیسی شے ہے۔ اس جواب سے کیا مرا دہے؟ ہمیں ذرااس پر غور و فکر کرنا لازم ہے رکبونکہ جو بات ہم اس وفنت معلوم کرینگے اُسی برتام آینده خیبفت کا دارو مدارسے - بیں ہم اس جیزسے منروع کرتنے ہیں جس کی بابت سب متنفق الرّا ہے ہیں۔وہ ایک ایسی چیز بنیں ہے جو صرف روا بیت ہویا شنی شنانی ہو۔ ملکہ وہ ایک ایسی شے ہے جس کا مآخذ ہارے فاص اندرونی عرفان ورہاری خالص عقل اور بصیرت کے سوا اور کوئی تنہیں ہے۔ كهوكهم ندأي تحبث ومباحثه سيرنثروع نهبس كرتن ملكه مخالسفه اور سے جلتے ہیں جوزیاد محقبن اور فابل اطینان ہے ، يس بم فالص عقل كواينا نادي سبهجيننگه اوردل وحان سي صاحققت معلوم ركي برويجهنك كراس كااثر سارك روزمره كى زند كى كاروبارس كيا بونام -اس طح سے ہم فالص عقل کواس ردشنی سے منور کر پینے جس کا نور اس ڈنیا کے ہر یشخص کے اندرصلوہ گرہیے ۔جس فدرہم اس اندرونی روشنی

كى طرف رجوع كرينك اوراس كايرتو ابيناوير والبنك-اسى قدر ہم سختا ورمی وظ زبین بر فدم رکھینگ - کیونکہ اصلی المام کے آفذ بر بہنچنہ کا بھی سیدھا راسنے۔ برعکس سے جس قدر ہم اس روشنی سے انخراف کر یکے اسی قدر سم خام اور خط ناک ن برقدم رکھینگے - اور ممکن ہے کہ ندیری روا بتول اور تو تمات اور شکوک عملے کیچڑ اور دلدل میں اس فدر بینس جائیں کرہماں يو كلنے كي أسر منهو - اس ليے ہم خالص عقل ہى سے كام بنگے جوضم پر کی اندرونی روسشنی کے زیر ہدایت ہاری ہادی اوررسنا موگی به بس اب برسوال ہے کا زندگی کیا شے ہے؟ ہستی زندگی ہے اور زندگی ہے۔ بیں ہم ہنی سے شرق كرينكاور في الحقيقت بهي مارے مطلے كي مبنياد موكى 4 سرايك شخص سى كاتصور با نره سكتام -اس كليم در اصل ہتی کی نغریف کرنے کی صرورت ہنیں بہتی سے ہماری مُراد زندگی اورائس کے لواز مات کے اُس قائم برالذّات اُصول سے ہے جس کا ندآ غازے ید انتہا۔ گویا وہ طاقت مراد ہے جوسب بیں جان ڈوالتی ہے اور اسی کئے جوسب کی زندگی یا جان بهد الغرص اگر مهم شي كي تعريف بھي كرسكتے ہيں تو لفظ زندگی کا استعال کیئے بغیراور سنی اور زندگی دونوں کو ایک نورون نهیں کریائے - یس مسنی اور زندگی Haridwar bernaldwar bernaldwar bernaldwar

200

9.

1:1

سے

وه

CL.

1

2

6

1

وونوں وراصل ایک ہی ہیں + مستى محض ابين تنيس خارجي منى بين منتقل كرني سير-ستى اين ذ بانت كے ذريعے كام كر تى رہتى سبت محب اس كو خریک دیتی ہے اور قوتنِ ارادت اُس کو آگے بڑھائی ہے اور ن لنے وہ باہر آگر مختلف صورتیں اختیار کرلینی سرچے ۔ بہر کہنا علیک بنیں ہے کہ منی کسی صورت میں آگر د اخل ہوجاتی ہے۔ يونكيب نك كرمستي خود بيبيل كروجود رنب ننه نك كوني شكل ہنیں ہوتی ۔ بلکہ شکل وصورت ہسنی کے ذریعے بیدا ہوتی۔ ہے اوربيم سنى أس زندگى اور طافت كا قائم بالذّات اصول س جوابیے آپ کو وجود خارجی میں ظاہر کرتی ہے ۔ یس ایک طرح سے کو قالب کسی فسم کا کیوں نہو زندگی جو بمنزلہ مہتی ہے ہے یا خو دہستی ہی ہے اس قالب کی روح اورصورت ہوتی ہے بد جب مستی کھیل کروجود خارجی میں خایاں ہوتی ہے تب ہی ہم اُس کوجان سکتے ہیں - ہم بیر حقیقت تو معلوم کرسکتے ہیں کہ ہستی ہے۔ یعنی ستی کا ہونا تو ہم جان سکتے ہیں لیکن ہتی تو ہم بهجان جب بي سكتے ہيں كه و كسي شكل ميں ناياں مو * یاد رکھوہستی ایک ہے۔ بہت سی منبس ہیں۔اور جو مکہ م ستى تام زندگى كا ما خذى ي - يس زندكى هي ايك بى ب ادر يبىتى كائ زندكى بين الك خدائى سى ب بى ماه موجودات باکائنات کی اصلیت ہے اور اس نیے تا ابد قائم

رہتی ہے "اور اس متی کے با بوسكتى ہے۔ بقول شاعر م يناه بلندى و بمنسست انداكيم زمانهٔ حال کے فلاسفروں اور عارفوں کا قول مانکا جریست ہے زریس ہر دو صول ہیں۔اوّل ہستی حوبنات خور فائم ہے دوم صورت جوستى وجوديس آمنى وجسنا فتاركرلين وليكن بم فياس بات كوكس طح بيان كياب، وه كيا شے سے جوصورت اختبار کرنی ہے؟ جواب - وہ بنی ہے چو ہذات خود فائم سے اور اس کی اندرونی صلی میشند بی ا بهي نغير شدر ل منس بونا - نو بهر وجود موجودات با كالنات بس کیا شہرے ؟ جواب مسواے اس ایک ایدی اور غرمنغ بسنى سے آور كوئى شے بنيں سے اور ند بوسكتى ہے كيا يهي بني در اصل لامحدود بهنتي هيد- اوراسي لامحدود بني سے ہاری مراد خور آیا ہوھم ہے۔اس کے لئے ہرا کم شخص جو اصطلاح أسب اعيى معلوم مونى اسك كام مي لاناب يبعن اسى فيرمحدود بنني كو لرسه النديام والشور يرم آنا وغيره لہتے ہیں۔عبرانی زبان میں اس کو جہو وا ' کہتے ہیں جس کے لغوی معنے بن "بن ہوں " ہستی کے معنے بھی تبی ہیں۔ بعنی وہ لامحدود سنے ہے اور فعل سبتن

ر) لو عاور

-4

7

9

5

50

یکم

عم

1

ی کوراستی کیتے ہی اور دھانور تن ہے۔ سنسکوٹ میں غدا کو سوئمبھو کا المعنى إلى التوويون والى مستى ك باكرلفظ فلا فلا رم عرمحدود مستى ہے -وہ زندكى كى عبر محدودا و مور تمام كائنات بين بجيلا بوا. ونکه وہی سب مجھ ہے۔ یا برکھوٹے ہمہاو سيحيزون ياكل كاتنات كانام ره سے کوئی بھی کرار بند علاوه اورکوتی ایسانتیجه بهین نکل سکتاح عفل سی ۔ ایسے ہیں حواس بان کو توشلیم کرتے ہیں ک یا بیکھوکہ مماوست کے مسلے کو تو مان ن سانھ ہی اس کائنات کو ایسی سے سے بڑ مانے ں ہے۔ یہ کنا ب ایسے لوگوں کے لئے لکھی کئی ہے۔ کیونکہ ان کی سمجھ اس قدر مونی سے یا بیہ تعصّب بيراس قدر غرق ہن كہ جو بات أن كے موجودہ خيا لات ع خلاف مواس كو وه نسيحه سلني بن اور يسجمنا جاسن بن ب

علاوه پریں ابسے بھی لوک ہی جو پر کہتے ہیں کہ وہ نہایت اعلے درجہ کے راست مسئلہ کو ماننتے ہی اور اس کی تلاش میں ہں۔ لیکن بدی خدا نہیں ہے۔ تو بھر خدا کیونگرسے تھے ہوسکتا یے -کیونکہ پیخفیق ہے کہ اس کل کامنات میں مدی تھی صرور ہے۔ ہماس کے جواب ہیں یہ کہنے ہی کہ بلاشک بری فدا سنسب ورنه خداے تعالے کو بری سے محف تعلق ما روکا ہے ۔ بدی نکی کا صرف ایک عارضی رکا طبیع - اور ہی وجرسے برصرورست که بانو وه مدی خود محدوم بوجاسه بارفندرفت ابین افغول آب نبست ونابود موجاے بیں بدی کی کوئی اصلی 'بنیاد نہیں ہے۔ کیونکہ جس چیز کی اصلی ہستی ہوتی ہے اس کا ذا عارسه دا كام د انسان ہی کو بدی سے کا مرٹر ناہے اور انسان ہی بدی کا بان ہے - یہ اس صورت بس ہوتا ہے جبکہ انسان اینے خیال مِن خُدائي مِنني سے اپني عليني كى ظاہر كرتا ہے واوراس خدائي ستى يس ہى اصلى خوشتى اور اعلىٰ درجەكى بركت و حمين كفيب بوسكتى ہے. بات یہ ہے کہ انسان صرف جسمانی مہشی کواپنی صلی زند کی سبحصتا ہے اور اس کئے وہ جسانی وسائل کے ذریعے خوشی حال کرنا چاہنا ہے اور مبا او فات اپنی ہتی کے اعلے تر قوانین کی فلات درزی کرنے میں راحت وصوند تاہے اوراس طرح سے جس سننے کوہم بدی کہننے ہیں انسان کے اندر واخل موجاتی ہے۔

ن كواينے خيالات اورافعال من توري توري آزادي ہے تاہم خداوند نعالیٰ اس مسمری خلاف ورز عفلات چلنے سے مصائب اور نکال لى ما بهت كودر ما فت كرتا ب اور به معلوم كرليتنا امن در صل وصال باری سی اری تعالی کا بھی منشاہیے کہ انسان بھولا بھٹکا ہے اور نہ خدا کو مری سے تھم علاقہ سے کی سے تعلق سبے اور وہ تعلق تھی عارم صرف أس وقت تك مي حب تك كدانسان زندگی کا تعلق خداوند نغالے کی زندگی سے منین ظام وصال باری وال بنیس کر لنتا بد بول را سيع بعني سد

ود زندگی اور آسی فعلیا ارى زندگى خداد بعنى دونول مر رسمه ال عين اور نذاس كالطف أ ہے کہ ہم فلاتعالے ہی میں زندا چلتے میرتے ہیں اور اسی میں ہاری م

لے موسکتے تھے اور نہ آبیزرہ ہوسکتے ہیں۔ ا تورا تورا اتفاق راسهها - ان ں کے اس فول کو نہیں مانتا کہ -انسان برنبس كدسك كرس خدا يا رهوين حود فدایا برهم ہی ہے۔جس طالت میں کرفندائی هيئة تو بجرانسان فداكيسوا اوركما اب لوگ اکثریه سوال کیا کرنے ہیں تو بھر پیکر ط ہے۔ بعنی انسان کے لئے حدیں مقرمیں یا قد حن سے وہ تحاوز نہیں کرسکتا۔انسان کو خوف اور تے رہنتے ہیں۔ انسان صغیف البنیان ہوکر گناہ اور ہے اور انسان ہماریوں اور مصببتوں میں مبتلار وجر صرف ایک ہے کانسان شاؤ و نادر حالتوں وااینی اصلی بهنتی بعنی زان باری کو نخونی سمجھکه زندگی تنبیں کرنا اور اس کئے اپنی اصلی آتا کو تنہیں جانتا ۔ بہ صرور۔ پہم اسپنے خیال ہیں اس ہات کو تجوبی سمجھیں کہ ہم کون

یں اور کیا چنر ہیں پیشتر اس کے کہ ہماری صلی سہستی کی

صفتين اورطاقتين نؤد ظاهر ہوں اور ہماری صلی حالت برکسط ہو۔ زمان صدید کا ایک برکے درجے کا عارف اور خدا شناس کننا ہے "اصلی زندگی اوراس کی برکت وصال باری بیس ہے-لیکن به باری تعالے حواہری اورغیر منغیر ہے خیال ہی کے ذریعے مجھ من آسکتا ہے اور اس کے پاس ہنجنے بااس کا قرب حال رفے کا ہمارے ماس اور کوئی وربعہ میں ہے خدائي مهنتي كي صورت كالنبس كويم انساني مهنتي كتفياس ہی ہوائی کرہ ہے خیال ہی عنصر ہے۔ اور ایک طرح سے خیال ہی اصلی سنتے ہے۔ مریسی اورسے اورسے افتاق طورسے بہتر کردیا اس موجودات بین جو بهمایی آس پاس مختلف فسیم کی زندگی وللصفية بن ان من خداني مني كي أورصورتون روسمل خبال كاكس فدر عائد موسكنا بيم - بيكن بير المحقيق سيئر خيال ذربعے اور محص خیال ہی کے ذریعے م غدائی سنی کو غرمحدود روح ادر زندکی کی صلبت فیاس کرسکتے ہیں اور اس سے ہم صاف سلتے ہں کہ بھی خدائی ہستی یا غیر محدود روح ہماری ی ہے۔ اور کھر ہم اس سے اپنی مطابقت بحولی مركر سكتيبن اوراس طح بركلام رتاني كالمحسة بركاش اسبه اندر بروسنه وسبنة بن كرو كد خدا وند نعاسك خود ارے کھٹ میں برکٹ مدکر ہول رہاہے + جب وات باری ماری حبان انسان صورت مرط مرمولی

واس کی صلی اندرونی خاصیت یا اس کی صلیت میں ىبى بوتاكبونكەتغتە وتنبةل كامونام سى دان مع مر بر ذات باری جمانی حواس بی کے ذریعے كوظا سركر سكنى ہے اور اپنا نورانی حلوہ وكھاسكتی ہے۔ الهی و ترب کر محد و صد کے ہماری جملی اندرونی میدت ندگی ہم سے بنہاں رہنی ہے دیکر اس بنہاں رہنے کا باعث ہاری محدود سمجھ ہی ہوتی ہے د جب ہم اس عالم فدرت میں سیدا ہونے ہی توہم ماصل كرفي أورب فدرتى مادى دنيا تجدير صد مك بهارك صلی باحقیقی مینا ہوجاتی ہے۔ مگر رفتہ رفتہ انہی حواس کے واس مع ع به خیال کرسکتے ہیں کہ زند کی کا ایک اور ایدی منبع -ہاری حقیقی اور ایک ہی صلی زندگی سے اور پیمرا ننی حواس در بعے اس بات کو بخوبی سمجھ اسی حالت میں زندگی بسر کرسکتے ہیں۔اس سے بہ ایک صروری اور عقلی مشلہ ٹا بت ہوا کہ اوّل وہ سے ہے جو قدرتی ہے اور پیمروہ جو روحانی ہے۔ بیکن و شخص ش نضيب بي جوع عصمهٔ دراز تک اين قدرتي حالت مين بنبیں رہنٹا بلکہ جلدی ہی اپٹی روحانی حالت کو نیجیان کرروحانی زند کم نے گئا ہے اور اس طح بر کلام رابانی یا المام اللی جلدی ررسرایت کرے منکشف موناہے ،

CCO, Gurukur Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

جوشخص اس زندگی میں سرگری سے نها بیت عدہ چزوں کی تلاش س بناب اوربط عوروفكركي زندگي بسركرتاك بيد اس كابيان سے كدبلا شك مندرجه بالا حالت برى مبارك حالت ہے اور با فی اور جالنوں سے زیادہ قابل قدر ہے لیکن ارفی اواقع میمالت طورس آسکتی ہے تواس کے اندر داخل ہوئے کا طرفيذ كبابوسكاني ؟ اس عام كائنات بين صرف ايك بي شي ہے جس کے ذریعے نم اور غام و نیا کے لوگ کامیاتی سے اس حالت میں داخل موسکتے ہو - بلنی ایم ذہنی خیالات کی نئی صورت اختبار كرفي فيسهى تم اس حالت بن شقل موسكة بو- گویا عمده اور نیک خیالات کا بیدا کرنا اور محبته نیکی واعلی ترین مستى كا تصور البيغ ذمن مين بالدهنا مي اس برنز طالت مين مستحنے كا ذريعہ سبك به يس برحقيقت عظيمس سے كرونيا آج كل واقف وقى جاتى ہے بہت ہی جیمے اور مبارک ہے۔ بعنی یہ کرد جو کھو ہے نفس ذہن يا من به اورجيسا تم سوچيخ مو وهي بن جانے بو ايک سخص بوجیتا ہے کیاتم نفس فان کواس قدر رتبہ دیتے ہو؟ اس کے جواب میں ہم نان اور منہیں دونوں کہ سکتے ہیں جینیفٹ بیفٹ فان وئی شے بنیں ہے مرف نفسل بزوی ہے ۔ جبکہ ہم اپنے ہی بال کے مطابق اور اپنی عقل محدود کے ذریعے نور اللی بہجا ننے سے فاصر رہتے ہیں اور اپنے آب کوعلیجد ڈلیجدہ مادی سر

4 . 6

4

. 61

2

3

8.

6

C

تصوّر کرنے ہں اُس وفنت ہم ایک عاصی خیال پیدا کرتے دِ اگر ہم نفس فان کہیں یا نفس فان کا نتیجہ کہیں تو ب<u>جاہ</u>ے ع شروع برياس فسمر كا خيال بيونا امكر ن برلا كفنر م وسنتيل بالمهوكه هم عقلندي اور برون ظامرى فان ادرمادى حالت سيرركر اين الى بين ني ماطني رُوحاني اورايز دي حالت ير بهنيم سكتے بس به یمی ایک ذریعہ ہے جس کے باعث ہا ری اندرونی ایردی زندگی مع ایسین جلال اور وبد بیسے حالت سکون سنے کل کر حرکت میں آئی ہے اور اپنے ایر دی اور نورا نی جلوے دکھائی ہے ۔ بسر قبیقت اگرخیال کو راه راست برلایا جاے اور اُس سے تھیک ر پر کام لیا جاے تو اس کے اندراز سرنو تقویت بہنچائے اور موجودہے۔خال ہی کے ذریعے ہم اپنے بنا فروس اورنتي ونيافا مركسكة بن - يا يه كهو كواس طح سے خداوندنغانے کی سلطنت کو تلاش کرکے اور اس -لرعلوی حالت میں داخل ہو سکتے ہیں اور کھر ہم

ہوگئے تو کھر ہماس حالت سے کراہ نہیں ہوسکتے۔ سے کہا ہے لرجن لوگوں نے اپنی اسلی مستی کو معلوم کر نیاہے تو پھر اُن کی وه والت بوجاني بعروشيخ سعارى صاحب في مندرة ذيل اشعارس بیان کی ہے: -خوشاوقت شور مركارعم شكارين سنجو يدخلاص زكمند اسرس نخوابدر فأني زبند ر اکرده د بوار سرون خراب چوبت لفدس و مرزاب بہت سے لوگ حق مشناس اور باخبر نہیں ہیں۔کہیں کہیں صرف ایک دو ایسے لوگ بائے جانے ہیں جوکسی قدر معرفت واللی ركھتے ہیں اور اپنی اصلی حالت کو تفوراً بہت جانتے ہیں -عموماً تجربہ سے دیکھا گیا ہے کہ جس طرح کی زندگی ہم کوبسرکرتی جا ہے اور جس برہم سوج سبحد كر فادر سوسكتے ہں اس كے مقابلے ميں بم سب ایسی زندگی سرکررہے ہی جوزندگی کے نام سے نامزور کے لائق نمیں ہے۔ برعکواس کے یہ بات صحیح ہے کرمرایک زندگی ایزدی مستی کے اندرہے اور اسی کی ہے اور ہر حالت یں ايزدي بستى سے يكائكت ركھتى ہے -اس لئے اس حقيقت سے فائدہ ای اے کے لئے برایک شخص کافرص ہے کہ اس کو بخالي سج اور فوت خيال كے ذريع اس كو بہجانے اور كيم بين اس کے مطابق زندگی بسر کرے + بہاں ہم ایک تمثیل دیگراس امرکی تشتیح کرتے ہیں - ایک

عقاب کئ مینوں سے این پنجرے کے عین اہر کی طرف ایک اڈے پربیٹھا ہواہے اور رخبرسے بندھا ہوا ہے۔ جونکہ اسے یہ بات بہت وصہ سے معلّوم ہے کہ میں ایک چھوٹی سی جاندی رنجيرسے بندها موا موں اس لئے اس سے اس قيد فاندس بكل كر بهاك جانے كى كوشش چيوردى به اور اتنى مدّت نبدر سنے کے سبب شاید وہ بر محمول کیا ہے کہ مجھ میں اب اوسے ی بھی طاقت ہے یا نہیں - ایک روز اس چھوٹی سی زنجیری ایک الای کفل کئی ۔لیکن جونکہ اسے معلوم ہے کہ بیں انتی ملات سے قیدمیں بول اس لئے اُس نے بھا گئے کی کوشش نہیں کی۔ اب اگراس کو اپنی طافت کا علم مو تو وه آزاد موسکتا ہے سکن ده روز بردز آزادی کاخوالی موکر اداس بیطار بناہے اور برام فیدیں کھنسا ہواہے۔ مگرایک دِن سبح کو اُس نے اپنے ادلانے سے ذرا با ہر جانے کی جُرائت کی کر رکا یک اس کو اپنی طافت پرواز علم ہوگیا۔ اس نے اپنے بازو پھیلائے اور جھ ط قید خانہ ل گیا اور اب وہ غالباً تهیشہ کے لئے آزاد ہوگیا اورانی مهینوں كى قىدىسى تھے كا + يبي حال إنسان كاب يجموع في فدا يا ديوناؤل كي وجرس جن کو پہلے سے ملنے آئے ہیں اور جن کی برستش آج کل کے نرہب میں جائز رکھی ہے انسان اپنے آپ کو نہیں پہچانتا اسی سبب سے وہ نہیں جانتا کہ میری طاقتیں کیا ہیں اور

مِن كِياكِياكِ السِكتا بول -انساني رُوح فيد مِن به-انسان ابيخ حارون طرف ایک غیرشقات مادی شکل دیجفنا سے اور اسی کی شہادت دے سکتا ہے۔ مگرایک دن ایساآ تاہے کروہ اپنے خال من عمول سے محمد زیادہ نزقی کرتا ہے اور محراؤر مفورالفورا آگے برطیعتا جا تاہے۔ اب اندرونی روشنی اُس کے اندرحرکت نے مکتی ہے۔ائے اول ہی اول اپنی اللی علیقی ہے۔ چيكارانظرآنا ب اور برجيكارا كهزاوه زباده نظرآف للناب اور رفته رفته برهنیقت أس برمنكشف موحاتی سے كه وه اور غيرمحدو وزندكي اورطاقت ايك ہى ہں اور بهي غنيقت اُس كى تام روح میں پھیل جاتی ہے اور اس کی رُوح کو منور کردیتی ہے۔ اب انسان جران ہے اور اول اول بربات کتا ہواور السے۔ بعروه بكاك جلا أتفناب يا المفناب المرواك بين اورتواك ي اس ننی معرفت اور گیان میں محوموکر وہ اس بیگا نگٹ کے خیال پر جارمتا ہے۔ اور میشداس خیال میں زندگی سرکر کے ایزدی مہتی کے ساتھ ابنی لگانگت کو بخولی مجھ کرسنتقل طورسے خداو ندتعالے ى طرف رجوع كرنا رسنام الماس مورت ميل ول نسان كى ما گونیادی انسان کی تعنی اور بعیرمین و ه^{هبش}نی انسان مین نبدل *والیا* بینی پہلےانسان اپنی مادی حالت میں مبتلاتھا اور پیراس سے این صلی روحانی سنتی کو پیجان لیا اور حبانی حالت ائس کی روحانی حالت ہوگئی 🖈

اس نئی زندگی کے ساتھ مقابلہ کرنے سے معلوم مونا۔ انسان کی ٹیانی زندگی جمالتِ کی تقی اور اُس کے ساتھ فیود لگی ہوئی مفس -اورامسے زندگی کیا موت کہیں نو بحا ہے ۔کیونگ انسان این پهلی طالت میں در اصل زندگی سے محروم نفا۔ زند انسان وہی کہلاسکتا ہے جو اس ایک اور ایک ہی زندگی کے ما تفعین ایز دی زندگی کے ساتھ اپنی بھا نگست بخوں مجھکر زندگی بسركنا ہے۔ براك انسان دنیا بن بيدا مونا ہے اور ونیا مي ربتا ہے میکن ابھی وہ سوچ سمجھکہ صلی اور ابدی زندگی واطل منیں ہواہے۔ اعبیٰ تک اُس میں اپنی ما دی مسنی کا خیال ہے اور روحانی سنی میں ابھی اس نے قدم منبیں رکھا ہے۔ رابھی وہ حالت را ہی میں برا ابوا ہے اور اصلی نور اور اس کی عظمت کسی نظوں

غیر محدود باپ بعنی خدا و ندهیمی سرایک انسانی رُوح کے اندر موجُ دہے اور اُس کے کھٹ میل طرح بولتا ہے ج کیب تیری رُوح موں ج ج شخص اُسے مناج استاہے سُن سکتا ہے اور اس کے

فریعے کمل زندگی سرکرسکتا ہے *

اکثر حرا جلاعقل کے خلاف درمب النج میں نہرا ہا کا ذکر بہت کے میں آتاہے کہ انسان اپنی حالت سے گرگیا۔
یکن س کے معنے ازروے عقل بی بجرمی استے میں کہ انسان نے اپنی اندرونی روشنی سے انخواف کیا ادر جھولئے دیو تا وں کا بشیر و

CCO, Gurukul Kangri Collection, Flandwar, Digitized by eGangoti

بن گیا۔اپنی بگانگن کو ایز دی زندگی سے جُداکرناہی انسان يست حانت كه سكتے ہىں - بيكن جو يہلے زمانہ كے لوگوں نے لقين لیاہے کہ انسان کے گرحانے سے برقراد سے کہ انسان شل امک عاحزاور ذلیل کیرے کے ہے۔ انسان سخت گندگا رہے اورام کا انجام موت اور قبرے - اس قسم کے خیالات باطل اور صرر رسال ہیں اوران کا اثر بہت بڑا ہوتا ہے۔ ان بڑانے خیالات کے گویا معنے ہی کہ ہم و نیا مثل ایک جہتم کے سے اور شکت و شب عُلطی گناہ اور حرم سے مجری ہوئی ہے اور برکسی صورت سے فردوس کی مانند نیک اور پاک نہیں بن سکتی۔ ایسے خیالات وگوں کو زیادہ ترکنا ہوں میں کھنسائے والے ہیں۔ فی لحقیقت اور نیکی کے عُدُه خیالات کے ذریعے نیا فردوس اور نی نا بناكر كورى كرسكة بن ٠ انسان درصل ایزدی سے اور غیری دو خدا وند تعالے کا جزوب اوراس كئانسان بذاته نيك اورياك سع جب اسان ایزدی مالت سے اپنا تعلق بطالیتا ہے اس مالت میں وسنب فلطى اور كناه أس كى زندگى س وخل ياتى بىس اوران کے ساتھ می مختلف بیاریاں در داورتکلیف بھی مو دار ہوتی ہیں - جشخص تورا تورا لا مذہب اور لا ایان ہے وہی اس ابتدائی گنا ہے مشلے اور گنا ہے مصائب وغیرہ کومان سکتا ہے۔ ہم بیاں پر توسے پورسے اور در صل لا مزمب ہونے کی

فيداس لئے لگانے ہی کہ بہت سے تنحص حن کو اور لوگ لا مزم لہتے ہیں وہ اس س لا زہر بنی ہی ملک وہ بہت سے ذہر لی میکار کرنے والے توگوں کی نسبت زیادہ راستی میں زندگی رقے ہیں۔ ایک نرہی مقین کرنے والا شخص جو خداے تعالیے ایک روح پاک اور اعظمہ جانتاہے اور ساتھ ہی اس ٹرانے مسئلے كوبهي مانتاب كه انسان نے گناه كبا اور اپني صلى حالت سے گرگیا اس شخص کی سنبت ہم ہیکہ سکتے ہیں کہ بیشخص نو زیادہ نرشیطان كا چبله ب كبونكه به شبطان كوما نتاب اوراس كى طافت كوصر يجأ برا جاننا ہے۔اور بہلا محدو د خداوند نعالے کا بیرو نہیں ہے۔ جس میں بیرایان لانے کا ظاہر میں وعوے کرتا ہے - بہی شخص شبطان کو دخل دیتا ہے اور ابینے ندیہب میں اُس کی طاقت کو روا رکھتاہیے ۔ بیکن جوشخص در صل خدا پر ایمان لا ناہیے اور أس كو إصلى بسن سمجه كرنام زندكي اور طاقت كامنيع تصوّر كرتا ہے بہ شخص اینے ذہب لیں شبطان کو ہرگز دخل نہیں دنیا۔ مخص اس بات كو بخوى حانتا اوسمجمنا عد بدى اور كمناه أن لوگوں سے بیدا ہوتی ہے جو کھر وصد کے لئے اپنا تعلق اپنی ہستی کے اعلے ترین ما خذسے نرک کر دیتے ہیں - اور بیشخصراس مات كو نهير الأكه درمل كوئي اورمجتهم فدايا شبطان بيع وانسان کو بدی کی طرف راغب کرناہے + اور حونکہ انسان خیال ہی کے ذریعے خداے تعا

لئے پیخصراس بات کوجانتاہے کہ خیال ہی گے ذر ے نعالے سے اینا نعلق معلوم کرسکتا ہے۔ اولس فردی تعلق كامعلوم كرنا ہى اصلى نجات ہے۔ خدا وند تعالے برا مان لاك ادر أسير بهجان كرانسان كوئي ايساموفع نهبر مكيفنا كزعضبناك فدا كاعصد فروكرنے كے لئے كفاره كرے جب انسان فداكو بھان لنا ميم تووه ان حا بلانه خيالات من شربك منبس موتا - مرابوه معلوم کرلتا ہے کہ تفیقی ایسے کی زندگی کے مطابق زندگی بسر کرنے يه بي خات السكتي به اور ملاشك بهي طريقه نجات كال ريخ كاس وه اس بات كواك قدر في طريق مجه ليا م كه اول اشان آدم سیرت پیدا ہواجس کوخیالات اورا فعال کی آزادی ے ہے اور بعد میں رفتہ رفتہ نزفی کرکے اور اپنی مہلی حالت ومعلق كرك عساصف انسان طورس آئے-وہ و و كول عالي مع كر شداوند نفاسلا و قدر سفادر وكمشا صف كاطريق بي ميم ان کی و نیاوی بوگی اور دو سری حالت ایزدی موى - وه اس بات كوسجهنا سه كريلي كريج بالموشف انده پیدا ہوئے ہیں اس کئے نہیں کہ اُن کے ماں باب یا اُنکے آبا و احداد گنه کار تنے بلکے حوف اس کئے کہ اُن کے لئے اندھا بدا ہونا ایک قدرتی بات ہے اور رفتہ رفتہ اُن کی آنگھیں لفل جائینکی - وه اس بات کو بھی جانتا ہے کہ ہماری محدود عقل وسمجھ کے باعث اوّل قدرتی " حالت ظورس آتی ہے اور

بعدمين "روحاني" - بيكن في الحقيقت رُوحاني حالت نشروع ہي اندرمو تو د ب اور چونکه وه شروع بی سے موجود ہے اس کئے وہ رفتہ رفتہ کہ بھی ناکب آجاتی ہے اور کمر الوقوع حالت سے سخرک حالت میں تبدیل ہوکر کام کرنے لگنی ہے بد ابك دفعهاس ونبامين ابك أيساشخض بير روع ہی سے اپنی اور اپنے حقیقی باپ کی زندگی ہی سے ق عللحد كي نهيس نصوّر كرنا اور حوبهيشه اس بات كوسمجه كرزندكي ارًا ہے۔ اور و نیا میں اس بڑی حقیقت کو از سرنو و اض کرے اور ابسے کام دکھا کر جو اس حقیقت کے سیجھنے سے ہیشہ اور ملاشگ نطهور بس آتے ہیں و ہشخص ایک طرح سے دینا کا نحات وہندہ رہا جيس كرعسط بابيوع اس حقيقت كو كما حقة مسجد كريعني کہ خالق حینفی کی مجتم زندگی اس کے اندر موجو وہے بیسوغ سوج ن گیا۔ اس طرح سے اس نے وُنا کو ثابت کر وکھا یا کہ تا مرانسان اگرچاہیں نواس تقیقت کوسمجھ کریسوع میبیج کی زندگی اختیار کرسکتے یں اور اس طبع گناہ کرنے کی تخریک سے زیج سکتے ہیں -اورایک غصنب ناک خدا کا غصة فروكرين كى بجائے حضرت عيسىٰ نے اپينے طریق زندگی کے نمویذ سے اور اپنے اصلی یا حقیقی بینیام کی تلقین خے سے وہنا میں ایک ایساطریق د خل کیا جس کے ذریعے رانسان ابنے مهربان اورشفیتی غیرمحدو دحقیقی باب -کانگٹ معلُم کر سکتے ہیں اور گنا ہوں سے بچ کر راہ راست

شخص حوشل حضرت عيسے كے اپنا تعلق الم حقيقي سے سمجھ لیتا ہے اور خدا و ندنعا لیٰ کی زندگی کے ساتھ ای لكت بيداكرلينا بع كناه كي طرف راغب كرنے والے واس جمس لی قبیرسے رہ ہو کر علوی حالت اور ابدی زندگی میں پیدا ہوتا ہے۔ به مان کسی صورت سے مجھ مربخیر آتی که کوئی شخص حصرت عیسے رمحض ایان لانے سے کس طرح گناہ کی فیدسے تھیٹ سکناہے اورِ حالتِ علدی میں و اخل ہوسکتا ہے ۔جس قسم کی ا<u>سطلے</u> زندگی حضزت عیسے نے اس دُنیا بی اب رکی اس برایان لانے اور اُس میں زیادہ سے زیادہ اعتقاد کرنے۔ كوفي شخص علوي حالت كونهيس پهنچ سكا - بيكن حضرت عيسيا جیسے اعال کرنے سے اور اُن کے مطابق زندگی برکرنے سے ہرایک شخص خواہ و کسی زمانہ کا ہواورکسی ملک میں رہتا موصرور حالت علوى يرينيج حائيكا - فواه أس كواس بات كا علم بھی مذہو کہ حضرت عبسلے بھی کوئی اس وُنیا میں ہوا تھا یانہیں زُوْن جب حفرت عبسے جسے نیک اعمال کرد اورائس کی سی زندگی کب رکرو اور پیم تمهیں صرور نجات حاصل موگی- بیرنمبیر ہوسکنا کہ صنرت عبسے بر ایان لانے سے ہی تمہیں سخات ماصل ہوجات 4 ونیا کو اس کفارہ دینے کے نا جائز میلے کی کسی حالت میں

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eCango

صرورت نہیں ہے۔ بیرے کا بیض لوگوں نے عمراً باجمالت فيطلياب اوراس ستله كى روسي أنهول في حضرت عيساً كى لقین کو بالکل مندس محما یا برکهو که انهوں نے اُس کی روحاز القد کو ماؤی صورت میں تبدیل کر لیا - رہیج تو بیسے کہ ہر ایک شخص حبکی رُوحانی آنگھیں کھلی ہوئی ہی تھزت عیسے کی تلفین اور وعظ سے اس سله کوخود بخود اخذ کراسگا که انسان کی زندگی اورابزدی زندگی ایک ہیں اورانسان کو جاہئئے کہ ہرایک کا مہں ضاوندنخالیٰ وعا صرنا فاستجھكراين زندگي سسركرے ، چھے ہم نے اوپر بیان کیا ہے اس کو مختصر طور پر ذبل سبان رقے ہن ناکہ بڑی بڑی مائیں دس سین ہوجائیں: -ابرسے ابد تک ہے تئی ہے بینی ہتی ہی ہیشہ سے جلی آئی ہے اور ہمین تک رہنگی - برہنی قائم بالذات ہے۔ مذاس کا آغازہے مذائجام - چونکہ اس سنی کاکسی بیرونی چیزیر انحصار منیں ہے ہی اصلی دان ہے اور بھی تام موجودات کی زندگی یا جان ہے اس لئے بہ غیر محد و دیم سنی ہے۔ یونکہ بیر شروع ہی سے فانص روح کی صورت میں ہے اس لئے بدایزدی مستی ہے بهی لامحدود خدا یا برهم ہے - بعد میں مجتن کی تخریک سے اور اینی م رصی سے برلامحدود م شی میسل کر وجود میں آتی ہے۔ اور مختلف شکلعر اختیار کرلیتی ہے جن کو بھرا ہے آس یاس عام كاننات ميں و يحصنے اور ان شكلوں ہيں ہم خود بھي شاطل ہيں۔

يكن به لامحدود ابرْ دى سنى اس طِرح كېيىل كرحالت ويؤ د بېر اسے سے اپنی اسلی اندرونی ذات یاک میں درا بھی نہیں برلنی مونکه ایسا وه نهی*ن کرسکتی- نو بهر کال*نات میں دراسل کیا<u>۔ تن</u>ے ہے ؟ صرف ایزدی مستی ہے بینی لامی رو دخداوند نفالی ہے۔ اور مسی کے بیر بہت سے مظاہر ہیں بینی ایک وہی ذات ماک مختلف صورتن اختبار کری سیاس بختیلی بودئی سے راور وہ ہمنتی اسی طرح 'نا دید رہنگی ۔ اُس کا 'نا ابد رہنا اُس کی خاص ذات سے ناب نا ہے۔ بیں خداوند نفالے عرصدود سنی ہے۔ لاحدود رق سے جو نام چیزوں کی اصلیت اور زندگی ہے اور حواکیلائی تام كانات بر يصلامواسے - جنائخ سے مجھوہ سے اوروہ ي مع المع الك رهي ي الدوي سارس رها نظ مين دم را مسك اور سر الكسيس كفيد الماسي ول را محماوراس مرقع سيكسوا اولد وم نهاس ن جبب ابردوی بستی او تارکینی ہے بعثی فو وسجتم شکل اختیار کرنی ہے اور استال کے لئے ایک ما ڈی فالب ك ذريعي يانا مركان مركان كرنا يرابيد - اور اكرجدانودي سنى يۇرىدود سى مرانسانى بىيدىن كدودسى ادرىجى دى مے لئے انسان کی اصلی اندرونی زندگی سی ابروی استی بست بنال رستى به كيونك وه براكب شف كومادى الن

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangoti'i

د ذریعے می تغیر کرتا ہے۔ مشروع میں فدرتی حالت ہوتی ہے اور ابتدایس انسان ابین آپ کو صرف ایک فارنی ما دی بستی خیال کرتا ہے اور مجھنا ہے کہ اُس کی مادی مہنتی اور اس کے إر دركر دى ما دى كاننات مين فرا بھى فرق منين سے يمكن جب وه بغورسونيا ب اور ما مرنظ دانساسيد توده معلوم كرناسيدك اس می اور دیگر موجوده صور تول می فرق سے مینی سرکہ انسان کے اندرمن بانفس مع جس مح ذريع خيال سدا بونات اور به نفسل سعال سے نزفی کرنا رہاہے - بعد میں جب وہ اپنی طالت برخور كرناس اوراين سنى كى ما سيت كوتلاس كرتاب تؤرفته رفته أس كي فينم بصيرت كقبل حاتى مهد اوراس واس حقیقت کی معرفت یا گیان سوجانا ہے کہ اس کی زندگی ایردی مسنی ہے اور ایزدی ہتی کے سوا اور کھر برگز ملیں متی-اگر اور کچھے متی بھی قووہ صرف اس کے فہن بن اس وقت تک عفی جب نک کو اس نے اس ماقدی صورت کو اصلی زندگی سجعا ہوا نظا اور اس طح پر اپنی زندگی کوغیر محدود ایزوی زندگی سے علىي ه كرديا يها - اب اس طرح بروه تخويي اس بات كودمن شب رلیناہے کہ وہ خداوند تعالے میں زندگی بسرکرتا ہے اسی ب حركت كرنا ہے اور اسى ميں اپنى سنى ركھنا ہے - كه ضا اُسكى زندگی کی زندگی سے بلکہ وہی خاص اس کی زندگی سے ۔ اور ع بر رفنه رفنه انسان غیرمحدود زندگی اور طافنت کے ساتھ

اپنی بگا نگٹ بخوبی سمجھ لبتا ہے ۔ پس بیر بات نابت ہوگئی انان كى يىلى حالت قدرتى بوتى بيا اوربعديس رُوحانى 4 خیال ہی کے دریعے انسان کی دوسری ایزدی حالت ى كى مىلى ونباوى حالت سے خلور میں آتی ہے ۔ انكشاف شش ہونے کا ایک ہی ممل فدرنی عل ہے۔ یعنی اول شيش اور إدراك بهؤنا ہے اور بعد میں تخینک ادرالها مایزدی كاظور روناية - بإبير كهوكه اوّل عالت انسان كي آدم كي ي رون ہے حیکہ وہ اپنی مادی حالت سے ذریعے اپنی صلی حالت کونمیں سمحقنا اور گنأه كا مزنكب موناسه اور بعد من رفنه رفته تضربيسي ئىسى جالت مونى سەي جبكه وه ابنى جىلى عالت كوسجىكر رُوھانى مالت كى طرف رجوع كرتا ہے . قاعدہ ہے كرجب تك بيل وئی شے خور الجھاؤ ہی منہیں آنی ہے وہ سلجد منہیں گئی نید جب کوئی منے پہلے جالت تاریکی میں مونی ہے وہی بعد میں مالت روشي بن آسكتي ہے - اوراسي طرح انبان ميناني كي حالت بن ره كر محد عوصه بعد معلوم كرتا مع كروح القدس بديث سے اس کے اندر موجود ہے اور اس نے اس کو بنیں بیجانا لیمی اب وه جمالت كى حالت سنكل كرمونت كى حالت سن آكيا ب جيهاكه حضرت بيقوب في بهت سے سال سيشتر كما عقا وبى جالت اب بهى موجود سے يونى الحقيقت خداوند نعالے اس جگر موجود سے اور میں نے ایسے بیجانا منیس تھا"

3

50

ابن ابن باب

داس بردي شي

را المجما

ں سے بنشرہ سی اور

سی من استی

> رار د ایسانه

YA سركر ميقوب تفاحرف وال كے بخفروں كا استال ، نے برسب مجھ دریافت کیا تھا۔ کیونکھفوں اس مفام کے بیم وں کا اپنے لئے تکبیہ بنایا اور حب وہ مر رکھکرسویا موا تھا تو اس سے دیکھا کرزمین اربینه رکھا ہواہے اور بیاز سینہ آسمان بریں یا فردوس اور اس زینہ برسے فرشنے چرطھنے انزے اوراس طح برىيفوب فردوسس باحالت علوى بن اخل ہوگیا۔بعد میں اس نے اس کید کا سنون بنالیا جاؤر ابار لوگوں کی رہنائی کا باعث مواب یمی حال ہر ایک اِنسانی رُوح کا ہے۔ بہ ضرور۔ سے کام لس جاں برکہ ہم ہیں - جن اورک سے کہ انسانی زندگی تی عارت کھڑی ہوسکتی ہے او بتقر خيالات بي مي - خيال بي ساينج مي وصالي والي اورسيا ہے -جس مفام برکہ ہم کھرے ہیں اس کا اس محصک کھیک خیال ہی اس مقام کے پیخر ہیں جن کا ہم اپنے روز ئے ایک تکبیر بنا سکتے ہیں ۔ گو یا خیال ہی بمنز لوٹر بنیادی ہے ہیں جن پر سم اپنی آیندہ عارت کھڑی کرسکتے ہیں اس بیع ہم پر علوی زندگی کا انکشاف موجا" اسم ہے۔ بیں یہ خیال کرجس سے ہمیں اس بات کا علم ہونا ہے اپنج ۔ ایزدی زندگی ہمبیشہ ہارے اندر سبتے اور سی ایردی زندگا کے

فاص انسانی رُوح کی اصلیت یا اس کا جهر ہے۔ بنزلہ

کے ہے اور پھر ہم اس تکبیا ایک سنون بناکر کھڑا کر

سکتے ہیں جو اُور نوگوں کی رہنائی کا باعث ہوگا تا کہ اُور

ال

مار

13.

7.6

لوگ بھی اسی بات کو بخولی سمجھیں اور اِسی رُوخ الفدس مس زندگی بسرکرین ۱ بِس إِنِّنَا تِي نِهِ مُدِكِّي كَاكُلِ عَقِده بنا بن آساني سے صل موجأ ناسم اگرہم ابنی اصلی اندرونی حالت برغور کریں اور وات باری کی طرف میلیخ ول سے رجوع کریں اور مزہبی بجٹ ومباحث كے بہجيده خيالات سے دور رہی -كيونكه ان كے وربيعے ہارى طالت اس زندگی میں اور اس ونیا بیں تنہیں شدھ سکتی ملکہ اُورکسی دوسری زندگی میں شدھرسکتی ہے ، بكن حبب انسان ايني اندر وفي حالت كو تجوني سمجه ليزاسهے ورابن بكانكت غبرمحدود زندكى اورطافنت سيمعلوم كرليتا ب س کا ایس و قتن به برطری هنبفتن بامسلهٔ عظیم تمام و نیاوی کار و بار اور روزمرہ کے معاملات میں جاری ہوکر ایک طافتور سنتے ہن جانا بنادی سے اور پیرانسان سے کھ کرسکنا ہیں۔ اور جب الک کرانسان ہیں اس مالت کو مذہبی ہے نئب تک وہ مثل اُس عقاب کے ہے جو زنجر کی ایک کوئی کے علیمدہ ہوجائے سے اسینے ج رہنجے سے الگ ہوگیا ہے بین پیر بھی اپنے بڑانے خیال ن زندگا کے باعث فیدسی میں بھینسا ہو اسے - اور پھر نیا خیال اسے

مسكداعظ ف البين إزو كها ارتجب أزاد بوجا ما مع ركوباا داندرایک لامحدوه طاقت موجود بدے۔ ص وراغورك يرسي الموى مال الني عالت كورفنه رفنه ورص ي فرنياوي حالت بن رُوحان حالت كوينيكا الربي اعلادوي رُوماني زندي CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGandotri

Signal. سنام كاابك ببندره روزه برجيردي كاغذ برايا فحول بن جھے کرلا ہورسے کا اے ۔ اس من اک غزل الجمين - برارنهنا - رُوحاني زندگي ڪُ مُختلف بهلوؤل اور بهاؤل كمتعلق أيرلين ومضابن چيده نصائح يا بين نتيخيزا فلاقي نوس چیده اورمُفیدخبرین - مهاتماؤن کی سوانج عمری وفره درج موتے ای به ومن مع محصول والكرمون دوروسهالانه ورفواست فرمدارى بنام نيحر برعد برجارك لابور آني جاسية

ان

ان

59. . 62

و جوار راور

مندرة ذاكت بجررا مقهم مرجا أفيل مورسطالي و:-روحاني عرفيح كالهندة انگرزی کتب فرام يا ورنى ولا يا ور رشي دوبندرنا نيرنگوري کا) اوط فرام دی ارط مخقرجون چرتر.... ٢/ آل دېزتھنگس ايرو بشواسی سے عرا ایزاےین تحفکتھ رای درم کے باکھیان ... عمر ككثر بلذيك ... براعددهم كرنته حتاول ودوم سر ابوری لونگ کریجر... 10 براعه شکیت ا كري ايك تهنگ ابورنون ام أورگاسيل ... برامدوهم (أتخاب) ... ار میشیرل ازمایندانهی ازمریفیوند دهرم وشيك پرشن أنز ٨ ريعني فلكي بستى كانبوت ور ت ودهمنفها بو فين جزر راك - را ماذیت و دسریت کی تردید) ا - را روسالین رمصنف بیندت شیونا ته شاستری ایم اے) \

وم كُنْ عَلَى رَمان مال كَانَ وَرَيْ عَالَمُ اللَّهِ مَا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّ اولى دُوم الى ترقى ماست بو نومقصالية وا مجراهم مرمارا فرل بورسيمن كارمطا لورو:-سوانع عرى مرشى دوىند رناقة شاكر التي ر ماعاكينيجيدي براعه دهرم كے باكھيان طداول) حصد اول د دوم بالعد مترهدوي كي سوائح عرى حصداول ر حددوم را طدووم (حصة سوم وجارم) را مصدسوم ر جلداوّل مجلد ريكا غذ رر مجلد ببارج ١٠ إبشواسي بيخ ٠٠٠٠٠ جلددوم " را المال وهرم مارك طلداول د دوم مشتركه ١١٠ مطالع فطرت وصال باری مر اخلاقی سبن برسد صقه روحاني وج ج ١١٧ خصوصاً بيوں كے لئے فراتفن إنسان برسهصته كملل ۱۱ موتیوں کی لڑی ٠٠٠ موالخ عرى بنجن فرنيكلن ... خود فوشي وانخ عرى مرشى دينيدن يطاكري الراسكره وحرم وفرائص خانددارى)

دېرىت و مادىت كى ترويد . . . ٢١ اينوريم و ياكيزكي . . . برای وه مسکوفان سر ا دُومان گلاسته حسد اول شران کی مرکزشت ... يراريخنا يُستك ٠٠٠٠٠ ا التي عادت كاشف الاليام ٠٠٠ ماده که منظلی ٠٠٠٠ وقت اور إصلاح ار تناسخ کی ملیت مشرقی ومغربی وهرم بحادث ار محقر والنبع ي ماعارا جدام ومن را مل بندك لي عظيم سل ر ر مرشی دیوسند زماند شاک وهرم کا روپ و اروپ . . . ر و شرینی سلامی را سے يركال تت بعنى مرف كي بعد كا عال ६८ - 100 / 8 हैं। عالك دهوم كاظور ار سوديش بريم ايشوراً بإنكاطريق.... الكدسته مهناين ... برای دوم بریم کا دوم ہے ۲. را اسکادن ۲۰۰۰ تزئين الاخلاق ين خصلت كابنانا ه را براه علج كيمول اورا في تشريح سوام عرى حفرت مجرصا عب ا شرا بنوینی اوراسکی خوفناک مرانیاں فداادر روح المك سندكردوال كے ماعث اور) إيشورا يك غيرنبيم مادي طافت سيم الناسرائي على كيف وربيه يا نهيم زنده يُركش ؟ ٠٠٠ [انسان کی زندگی کا اعلیٰ ترین کا مگ ریزیک رام دسن راے 1.... 9 a Lisa /1 والصدهم نم دراموزندك كامواج

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

Willy 505015 زنتريان مهاشه كاشى رامصاحب وكيل يردلان آريه ماح شرطان فاأريب بيا زبرنكاني وانهام ماشه وزبيت ارتبطا شريتي أربيرني ندعي بطانجاب تيار مورشائعها 16.0 (200 1964 de 6) 0.613. بالبتاء مفنني برائض زيظرنك عاصطيم يسي لامورس جبيا CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

می نے زبروست سے زبروست اندرونی و بروئی شہادتوں سے کماحقہ نابت کر دیا ہے کہ بگیہ سے محض رفاہ عام کے نیک کام مراد ہیں شلاً روزانہ یا بنج فرایض کا نام بنج ما یک ہے علیٰہا اشومیدہ سے انتظام ملطنت مراد سے نہ کہ ات نوں اور حیوانوں کی قربانی - نیکن وہ لوگ جو که قربانی کو نجات کا ذریعه مانتے ہیں وہ ای بات میں اپنا فخر سمھتے ہیں کہ وحثیانہ سوختنی عوانیوں کو وید مقدس کے ذمہ موہ کر اینا سطلب نکالا ماوے ۔ اتنا ہی نہیں بلکہ اپنی جودت طع سے وے سے کے کفارہ کو بھی وید آدی ست شاسترون سے نابت کرنے کے لئے ہاتھ یاؤں مارتے ہوئے دیکھے جاتے ہیں۔ اس لئے طروری ہوا کہ یکیہ کا اصلی سروی تلا کر ائس کے متعلق جو فلط خیالات یمفیل رہے ہیں اُن کو دور کیا جاوے - امید کہ حق بند ناظرین داد انفات دیگے -افظ یکی کے معنی - نفظ प्राप्त ریجنه) حس کو عام طور پر میر بولتے ہیں مصدر کے ہے - یہ تفظ تین شعنوں میں متعل ہوتا ہے (۱) دیو پوجا (۲) منگتی سے شرکیب استیام

تن" بنی آریش کے سنوا د- انتیقتی رکھر میں آیا ہوا المام عطا فرمایا بلکہ کامیل مرابت کے لئے نو۔ رائس کا عدم بنا دیا تا کہ ہر رقب گناہ سے

میں وہ تمام ایجادیں اور صنعتیں ت و منفلا لنے النانی ضروریات کو بورا

بنوی علوم کے علماء و فضلاء و آجاریوں مدروی رکھنا - اور اُن کی حاجات بنی الامکان مہیشہ کرنا چاہئے۔ منو ارسیائے ہم شلوک ۲۱) سبتی کو چلیئے کہ ویدوں کا مطالعہ و اشاء

غيره عنا صر تھي بوجہ اعلى طاقتوں

A

مدریج کے ہر سہ معنی ر عبادت برات) بررصہ اول پرماتا پر صادق آتے ود حقیقی ہے - بیرماتما ہی خالق کائن ۔ پڑاتا ہی رازق مخلوقات و فیض عام ہے ہر کہ و مہ آ ج پیروید ادبیاء اس منتر ۹ و ع بین کلی اتا کے معنوں میں آیا ہے:-तसादा चात्सवं हुतः मम्भृतं पृपवा न्यम् पर्जे स्ता द्वा वाय व्यानारण्या ग्राम्यात्र्यये॥

 या (فيره) अगरगायाः (یج وید اوسائے ارین کرنے میں رکوبد سام وید

و تفاعل الله کو پرمایتی کے نام سے موسوم اس ملید کو پرمایتی کانگر سمایریا تھک ہے رہیم

بايئيلي قربانيان

علمائے یورپ عموماً مگیہ کا ترجبہ فرانی کرتے میں اور سلمان مین مگیہ کا مطلب فربانی ہی سمجھتے میں کیونکہ بائیل اور فران شریف میں حیوانی قربانی تو ہی خداندی کا اعلی ذریعہ سمجھا گیا ہے

انسان البكيه ہے بيني إنسان كى عقل ناقص سے کامل سنیں - انشوری گیان کی مدد کے بغیر نہ تو أنسان كو برماتا كا سجا كيان حاصل مو سكتا ہے۔ عمومًا انسأن ابني صورت و سبرت بیتے ہیں۔ بہی وجہ سے کہ انسانوں نی ذات و صفات کی نسبت منایت ہی اور وطایة طالات یائے جاتے ہیں اور ت کے طریقے بھی نہایت نا موزول یا ما جاتا سے کہ ابتدا میں بنی نہ تھے ۔ مختلف قوموں کے مختا طرح میوواه تھی بنی اسرائیل کا ایک قومی خدا تھا نه که ساری ونیا کا - احبار باب ۱۳ آیت ۱۲ -۱۳ ینی اسرائیل کو کتا ہے کہ :- را میں ے درسیان سیر کرونگا اور منہارا خدا ہونگا اور تم میری قوم مو کے - میں فعاوند ممارا خلا موں جو تم کو زمین مصر سے تکال لایا " بھر خروج باب 4 آیت ، میں بیوداہ بنی اسرائیل کے ساتھ اجدید عمد کتا ہے اور فرماتا ہے کہ وو میں تمین

اینی قوم کرونگا اور میں نتهارا ضرا ہیونگا " ا ی سے پایا جاتا ہے کہ ببوداہ بنی اسرائیل کا قوقی فدا تھا اور بنی اسرائیل میوداه ملی جبیره قوم سر کیلے صاحب بیوواں کے کارناموں کا رتے ہوئے اس نیتجہ یر سنجے میں کہ پڑائے نبی ورت پر ملکه شلون مزاج زود رنج اور گا۔ غفنباک انسان کی صورت پر نبایا ہوا تھا (دیکیورسروٹریڈ اس کی خوشنوری حاصل کرنے یا تبعض اونا سے اس کا غصہ فرو کرنے کے لئے بنی اسرائیل بہوراہ کے لئے حیوانی قربانیاں کیا کرتے تھے کیونکہ بہوداہ الیبی قربانیوں کا از حد شایق تھا سیوواہ تاین کے میوہ جات کے ہدیہ کو منظور منیں کتا - سکین حب إبيل اپنے گلم میں سے بلوشی اور موٹی تھیر لاتا ہے ا وند اُس کے بدیہ کو منظور و قبول فرماتا ہے ہابیل خلاوند کا منظور نظر ہو جاتا ہے ر پیدائیں باب ۲- آیت ۳ تا ۵) پیر جب خداوند کریم ینے کے انتا رحم سے کل دنیا کے انانوں معصوم تھے بچں اور بیزمان حیوانوں کو طوفان سے نباہ کر دیتا نے تو او ہر صفح زمین پر مردے سر رہے ہیں اورہر نوح کے چرندوں پرندوں کی سوختنی قرباتیول

کا دھواں آسمان پر چڑھ کہ آسمان میں فرحت ي مرجاتے ميں - و اور سلامتی کی قربانیاں ج وند کے لئے مذبح نبا کر سوختنی زبانیا شابق تھا۔ خاص موقعوں کے سوائے عام مھی بنی اسرائیل گناہوں کے کفارے کے لئے روزمرہ خون آلووہ قربانیاں کیا کرتے تھے۔ ضاوند

زماً ہے کہ وہ تو ہر روز ایک بیل کو گناہ کی قربا کفارے کے واسطے زیح کر" رخوج باب ہے ۔ خوشنوری کی تبو آگ سے حداوند کے قرانی - بائسل کے مطالعہ سے بایا ابتدائی زمانه میں بنی اسرائیل میں النہ ں بھی رائج تھیں - منونہ کے لئے ہم دیند یں ورج کرتے ہیں :-میں ورج کرتے ہیں :-اول ۔ در وہ سب حرم جو آدمیوں میں سے كيا حاوك تو اس كافير دبانه حاوك قتل كيا جاوے"- راحار باب ٢٤ أيت ٢٩ ۔ واؤد نے اصفہ کے دو لاکے اور نیج المے جفونیوں کے حوالے کئے - اور نے انہیں سلے پر ضاوند کے مصور لٹکا دما وائيل باب ٢١- آيت م) مير اسي باب ت میں لکھا ہے۔ وو اور لعد اس کے آل یں کی بابت خدا نے منتیں س کین" ر سوم - پیالش کے باب ۲۲ - آیت ۲۹ میں فداوند نے ابراہام کو حکم دیا کہ تو اپنے اکلوتے کھے

حیوانی قرانیوں کے بجائے راستبازی و افغال حت

ی برایت کرنے لگا - چنانچہ نشعیاہ نبی خداوند کے مُنہ یں یہ الفاظ ڈالتا ہے :-در فداوند فرانا ہے نتہارے مذبوحوں کی کثرت سے مجھے کیا کام - سینڈھول کی سوختنی قربانیول سے فربہ مجھڑے کی جرتی سے سیر سوں - اور بیاوں بعطول أور بكرول كالهو نهيل جاتا سول - جب وعا ير وعا مانكوكے أو ميں منين سنونگا - ممهارس تو او سے بھرے بن " بھر اُسی باب کی آست، و او بی لکھا ہے در اپنے تیکن تم وطور آپ و یک کرو- اننے فرے کاموں کو میری آنکھول كي سامنے سے وور كرو - بدنعلى سے باز آؤ - نيكو کاری سکیھو۔ انفاف کے بیرو بنو مظلوں کی مدو . یتیموں کی فریاد رسی کرو - بیوہ عورتوں کے بغول رمیاه بنی ضاوند نه صرف قربا نبول کو ناین رتا ہے بلکہ زماتا ہے کہ اُس نے حیوا بی قربابیوں کی تمبھی ہرایت نہیں کی - برمیاہ باب ہو آیت ۲۰ میں خداوند فرانا ہے کہ استیری سوختنی قربانیاں مجھے پیند تنہیں ہیں اور تیرے مذبوح نتوش نہیں آگے

بھر باب 4 آیت ۲۲ و ۲۳ میں خداوند کھا ہے۔ دو کیونکہ جس ون میں تنہارے باب داواؤں کو

زس سے نکال لایا ۔ دوں کی ماہت کھ معقول ولابل ضراوند بار كا كرا - كيونكم حنكل - اور وعتی چرند سے بیں اگر بیں بھولا منه كمنا - كيونكه رنيا اور أس - 44 mi 2 " کان کھولی د۔ تايش بان كريكا -كد لو دہي سے وُسْ سوفتني وباي بن فري

خوشنودی منیں - خرا کے مذبوح شکستہ جان ہیں ول فکسته اور فاکسار کو اے کو حقیر تنین قانیگا ر زبور اہ آیت ۱۵ تا ۱۷) در اے خداوند بترے میں کون رسکا - نیرے کوہ مقدس بر کون سكونت كرلكا - في ده جو سدهي جال جلتا سے اور صداقت کے کام کرتا ہے اور اپنے ولی سے سے بولتا ہے وہ جو اپنی زبان سے خِنلی نئیں کھا: اور اپنے ہمسایہ سے بدی نئیں کرتا " - (زبور ھا آیت اتا سا) - آخر ایسا زمانہ آیا ہے ج سكنہ بنى شلاتا ہے كہ فدا تعالے كے حصور من ط الفات رحمدلی و فروتنی کے ذریعہ سے دخل مل سکتا ہے نہ کہ حیوانی قربانیوں سے - بنی مذکور کتا ہے (باب ۲- آیت ۲ تا ۸) - ور بیل کیا لیکر ضاوند کے حصور میں آؤں اور خدا نعالے کے آگے کیونکر سجدہ کروں ؟ کمیا سوختنی قربا بنول سالہ بھڑوں کو لے کو آس سے آگ آوُنگا ؟ كيا خداوند بزارون ميند سبول يا تثيل كي كاه ك عوض الني بيد کو اپنی جان کی خطا کے بدلے میں دے ڈالونگا ے انان اس سے کھے وہ دکھلایا ہے جو کھ

معلاہے ۔ اور فداوند تھے سے کیا طابتا ہے یہ کہ تو انصافت کرے اور رحمدلی کو بیار کرے اننے خدا کے ساتھ فروننی سے طِلے" راب ہا ان حوالہ جات سے صاف ظاہر ہے کہ حب بہودیوں میں تہذیب و علم کی ترقی ہوئی آنوں نے وحشانہ حیوانی قربانیوں أس کے صداقت - صفائی باطن-انصاف- رحمدنی - غرضیکه راِستیازی و افعال حسه کو نوشنوی لْعَلَم مَ حَياثُ ثُود -نے بھی اپنی حیات میں یک تعلیم دی - حضرت موصوف کی تعلیم کا ظلاصہ یہ ہے کہ ہم کائل ہو جب کہ تمہارا باپ جو آسان پر ہے کائل ہے متى اب ٥- آيت ٨٩) - الم بر ايك جو مجھے خداوند خدا کتنا ہے آسان کی بادشاہت ب واغل ہوگا گر وہی جو میرے باب کی جو أسمان برہے مرضی پر طلتا ہے "- رمنی باب ، أبت ١١) بيمر ديكيمو متى باب ١٩ آيت ٢٠ جس یں بیوع فرماتا ہے کے دد ہر ایک کو اس نے اعمال کے موافق بدلہ ملیگا "- بیسوع کی اس کی رو سے راستبازی اور نیک شعاری ہی خان کا

ے تواریوں کو کیا مخلوق کے سامنے انجیل کی منا دی جو ایان سنیں لاتا آس پر سزا کا حاولگا " - زمرتس باب ۱۹ - آیت ۱۵ - ۱۹) اصلی معلوم رنبین ہوئی - اول حفرت نے اپنی حیات میں انسی فزوری لغیہ کی لفلیم وی - دویم آیات مذکوره بالا کی اء کی رائے ہے کہ ابتدائی زمان کے ے بھی ہوتی ہے کہ بیسوع کے اصلی پورانے تواری ہو ہمیشہ آس کے ساتھ رہا کرتے تھے

زیوں میں انجیل کی منادی کرنے کے برخلاف ل بي مركر في الطف ماسل ہوتی ہے "- لیں اس طرح سٹکل کو جس نے ابتدائی زمانہ کے عیبائیوں کر رکھا تھا حل کر وہا گیا۔

دین علیسوی یولوس رسول کی موجوده دين عبيبوي لولوس رسول پر مبنی ہے نہ کہ بیوع کی تعلیم پر ج ف بحیات خود دی - موجوده دین غیسوی عقیدہ سے کہ آوم کے گناہ کی وجہ اذع انسان فطری گنگار مو گئے - گنهگار خود مخلعتی نہیں کر سکتا - اس کیے کفارہ کی فرد ہوئی - حفرت کیبوع سے پہلے قربانیوں کو لیلنے بیارے بے زبان معصوم جانوروں کی بلاکت کو عاضی منابع ماضی عاضی کا کفارہ مقرر کیا گیا تھا۔ یہ انتظام عاضی تھا اور شاید نا کانی ۔ آخرکار ضرا لقالے نے دوامی تجویز لکالی - اینے اکاوتے بیٹے کو دنیا میں مجمعا تا کہ وہ کل کردہ یا ناکردہ گنا ہوں کے کفارہ کے کے قربان جو جاوے اور لاع النسان کو ہمشہ کے لئے گنا ہوں سے مخلصی دیوے - لیکن یہ فدا کا نفنل ام نہیں مشروط سے لینی جو کیسوع ير ايان لاوے - نجات يا وے - جو ايان مذلات مدی جنم میں تھانیکا جاوے -ا فنوس سے دیکھا جاتا ہے کہ موجودہ دین عبیوی حفرت عبیلی کی تعلیم کا بیرو نہیں ملکہ لواوس رسول کی تعلیم پر مبنی ہے - وج یہ معلوم ہوتی

فطقى نتيجر بظامهر درست معلوم دبتا سے الا لعبور م جاوے تو خود مقدمات ہی درست منیس - کیسر يتي مفي درست نهيل سو سكتا - فدا نفاسل رحم ہے اور منصف - خدا کا رحم تو درکنار رہ خدا کا انفاف مجی اس بات کا مقتصی بنیں سو سکتا کہ ایک آدم کے گناہ کے لئے ساری آنے والی نسلیں اور سارے نوع انسان معون و گنهگار تقرائے جاویں - میر یہ مئلہ کہ لیبوع فدا کا اکوتا بیا سارے اناوں کے لئے مرا اور اُن کے مختاہوں کا بوجھ اُٹھا نے گیا - درست نہیں -خدا کے رجم و إنفاف سے بعید ہے کہ خلا کے سٹے کو صدقہ کا کرا بنایا جاوے - اور ساری ونیا مے محتا ہوں کے بوجھ کو اس کے سر بر منتقل کیا جا ئے - کبونکہ بے گناہ کو سزا دینا اور گہنگار کو را سے بکانا داخل ارنسان منس-عقل اس سلد قبول رئيس كر سكتي - نابيدا شده انسالؤن كو بطلی گنگار تفهرانا اور نا بیداشته و انسانون پیدا كرُّوه كنا بول كے بوجھ كو يشكى المحمانا مد الصاب علادہ کریں حفرت بسوع نے اپنی زندگی میں کہی یہ دعویٰ بنیں کیا کہ وہ لیے گناہ تھا - اور

ير يوں رقطراز بين - رو تا ہم يسوع يه رئيا تفا كه وترياه كي سيفيكونيان سيحي نابت بوئل اور کم فدا کیر می وفل دے کر اسے چھوڑا - نيكن جب أسے يد معاوم بوگيا كه ايسا بين وہ شور سے علایا۔ میرے فدا! میرسه خدا! تونے مجھ كيوں تھوروا" عجب بات -"تنكيمت كا دوسرا فدا-فذا كا مهم غر اكلونا مينيا به نیں باتا کہ تثلیث کے پیلے فدا اب لینی خو خدا نانی نے آسے سارے انبانوں کے گناہوں ۔ برك مرف كے لئے بھيجا ہے دہ ابنا مشن كھول جاتا ہے اور معول انسانوں کی طرح موت سے ڈرنا ہے۔ مرتے وقت سخت بربیانی اور ا آمیدی کی حالت میں مبتلا ہو جاتا ہے ۔ اصل بات میں ہے کہ وہ فدا نہ نظا اور نہ اس سے بھیجا عمیا تنا کہ انشانوں کے گناہوں کے لئے مرسے اور وہ اینی خوشی سے مرا ورند کوئی وجد ند تھی کہ وہ معلوب ہونے سے پہلے کیوں شایت عملین و دلگیر ہونا - اور کیوں اپنے شاگر در س کو کتا کہ در میرا دل عملین ہے - علکہ میری موت کی طالت ہے - تم بیان تھیدو اور میرے ساتھ ا عبائے رہو ۱۱- (متی باب ۲۲ آیت ۴۴ و معر) پھر

لیوں آئی نے ببوداہ کو جو اس کے شاگردوں میں و تھا اور حس نے اُسے بکروایا تھا یہ کہا کہ"ای آدم رینی حفرت بیوع) جس طح اس کے حق كانها سے جانا ہے - ليكن افسوس أس شخص حس سے ابن آوم گرفتار کردایا جاتا ہے! اس منفل سے لئے بہتر ہوتا کہ وہ بیا نہ ہوتا ك رستى ہم - آیت ۲۲) بشک بوداہ کے سے سنر وه سيا نه بونا-ليرن عيسائهول سسته لئے س ننتيم نكلنا - نه حضرت لسوع بكرا الانا نه لوب مؤنا - اور نه عسائیوں کی گناہوں سے تفاعمی موقی-اصل میں عبیائیوں کو بوداد کا منول ينية - حفرت ليهوع ابنا من مجول كَيْن في ے بھتے ہورتے تھے۔ بوداہ نے دورت بیوع کو قرفان مونے اور اپنا مش پورا کرنے کے تحقیق کا مصنف لکتائے کو سٹون سے اخر کک تربانی ہی بخات کی راہ قایم ربی دم سے بسوع مک جوانی قراناں تخات کم وسل تحدين بيد ابتدا ميں بير قربانيال بطور منوند اور عكس کے تھیں - اصل قربانی خداوند عینی سیع تھا کیر ب خود مع قرباني سوا لو يه سب اين إوى سؤير

اب سے کی قربانی پر ایان النے سے نجات س کی نائید میں مفنف مذکور یہ عبیب ولیل رتا ہے کہ ایمیل کی رو سے حب آدمی گنگا، نجات اس کے اعمال کی راہ سے تھی ۔ حب گنگار موگیا تو عیسی سے پر سی ایان لانے سے خلاصی تھری " - یہ دلیل ناکارہ سے پہلے آدم کو نیک و مدکی سیجان نہ تھی۔ یم کیونکر اعمال کی راہ سے اُس کی تجان قرار یاد تقی ؟ اللَّ جب أدم نے علم کے درخت کا بھل کھایا ور اس کو نیکی اور بری کی پیچان ہو گئی - بعنی سل کی اصطلاح میں وہ گنگار ہوگیا تو صرور فیک اعال کے - اور بڑے اعال سے یرمیز کرے ناکہ نجات یا دے تھیر کیوں اعمال چھوٹا أيان كو مخلصي كا ذريبه مخصرايا كيا - يه ألما را ست یہ عیبائیوں کی انوکھا منطق ہے جو بہاری حفرت بیوع کے کفارہ کے بارہ میں عیسائیوں ین سے بہ خیال دامگیر تھا میسے مودر اُن کی مفلصی کے لئے بیدا ہوگا - اور انیس دنیا کا چکرورتی راج عطا کریگا - صرت بیوع کی آمدے عین سلے

ہودیوں میں منع کے آمد کی سخت انتظار تھی ت ۲۵) - ليكن يه خيال بھي آخر ظام نكا

ميوع نه آيا ت ايك اور خيال بيدا سوا کفارہ کی قربانی ضا تعالے کی طرف سے مجوز تفاج دنیا کی مخات کے لئے مرا - نہ انسان تھا جو دھرم کی خاطر شہبد جوا ت کے لئے زندگی بسرکی سوال یہ تفاکہ کس طرز مرنے سے دنیا کو نخات دی ۔ اس میں عبیائی دنیا میں مختلف زمانوں رائج رہے - پہلے عدر ہا سالوں ں کا یہ یقین تھا کہ یسوع کو خدا تعالی انسان کی قبت کے عیوض میں شیطان کیا رکیونکہ شیطان نوع انسان کا و حاكم بن حيكا تقا) تا كه خدا نقال أن کو جو شیطان کے قابو میں تحت السر میں لقین بیدا سوا که بسوع خلا كو فرو كرنے كے لئے مرا۔ نعالے کو انانوں پر آدم کے گناہ اور گرنے کی عفه تھا - یہ خیال جو نہایت ہی ومثا نایاک ہے جدید زمانہ کے علماء وین میں سے - یہ خیال اس طرح پر سے کہ آدم کی خطاکی وجہ سے انسان بیدا ہوستے

نگار بن جاتے ہیں - خدا آن پر غضناک فدا کا بہ غضب ابدی حبنم کے تشعلوں کی شکل كو فرو كرنے كے لئے صدی میں ایشلم نے ایک - نہ ہی فدا کے غف كي كاطر مرا-فدا سفه من بونا طابتا نفا ننس سكننا نفأ "ا وقاتك كوئي مذكوئي شخص س بیوع کو صدقہ کی قربانی نغالی کا برائے نام انصاب پورا ہواور میٹوں کو سعانی رہے کے قابل بنے تھیوری تھی کہ سیوع مرکر تین ر رخ میں رہا تھا کہ وہ اٹسی قرر دکھ برقہ ے میں قدر کہ سارے اواح کو حضوں۔ ت طاصل کرنی سبے ابد تک برداشت کر-برنے بیں اس نے انسان کی مجائے تکالیفند

برواشت کیں تا کہ وہ لوگ جو اُس بر ایان اور یفتن کرس که ده اُن کے لئے مرا وہ کات باوین اور ابدی بهشت مین دافل مون - ا جدید زمانہ میں آزاد خیال کے عیسائیوں میں یہ ایج ہے کہ بیوع نے ضرا نعالیٰ کی محبت کا اظہار که خدا تعالیے میں تنبیلی داقع ہو لیکہ الشانوں کو سبق سكوللان كو يك كي كد فدا تفايا كو أن س تیں قدر مجت ہے وہ کس طرح سے معانی دینے ہمیشہ آمادہ ہے ۔ آدم کے تنشزل کا قصہ ان سارے مطلوں کی تہ میں ہے گویا دین عیسوی کا بنیادی میتر سے قصہ مذکور مختمر الفاظ میں بیا نے علم کے درخت کا تھل کھایا اور بنگار ہوا اس گناہ کے کفارہ کے لئے خفرت مسے مرا-ڈاکٹر منوٹ مٹرمن سیونج - ڈی - ڈی - ا عيسائي عالم ان تمام مذكوره بالا تخبيوريون كا لعد یوں اپنی رائے ظاہر کڑا ہے ہم جانتے ہیں کہ انسان کہی شیں گا -روعانی طاقت نے کبھی خلد نہیں کیا ہم مانتے میں کہ خلیطان اور اُس کی تام افواج وشنیا نہ

نے کھڑے ہیں - ہم جانتے ہی کہ ندا تعالی ور آس کی دنیا لینی اس کی اولاد میں کوئی ایسا سے کہ اشان کی طالت کے بارہ میں واقعات بين - كن فرابول -کی انسان کو ضرورت نص - کیونکه خیال تکھو مے جوانی حصر س کوفی الی چز شیں اور فاصبت مي در ردن یه سنه که اس کو اینی قابو میں رکھ کر مناسب استعال کریں - بے استعال مذکریں ر دیکھو دی یا ننگ اینگ ان رملیجن صفح ۱۵۱ - ۱۵۷) واتعی صاحب موصوت کی بر رائے نہ بی درست ہے - جوانی قربانیاں نجات کا وید

نیں ہو مکیں۔ علم کو ماصل کے اور ا مَارہ کو ضبط کر کے افغال حسنہ کے کرنے سے اننان عجات یا سکتا ہے اور سی ویدک وهوم کی قربانی کا سئلہ دین عیبوی کی بنیاد مقولیت پیند علماء سنے اسے ترک کروہا اسم صاحب مروم کی رائے ود انجیل میں کمیں کفارہ کا نام - نئے عبدنامہ میں صرف ایک رسوں باب پنج آیت ۱۱ میں اس کا ذکر ۔ رِنَّا أَنْسَ مِلْمُ أَسُ كَ مَعنَى لِمَا بِ كَ بِي "رِورُ بِرونِيسر صاحب موصوف كا خط بنام بالو برتا موزملار) پورپ اور امریکیم س نمان راج ہے - قربانی آور کفارہ کے ستلہ نے انکت فاش کھائی ہے - آریہ ورت میں تھی جہاں عالم ويدك وهرم كا سورج بيركاش مان يرو ريا سيد ین عبسوی کے عقاید کو فروغ ماصل منیں ہو - عقلی ترتی نے قربانی اور کفارہ کے من تلعی کھول دی ہے - اس کٹنے عیصائی باورایہ ابنی جولانبی طع سے یہ نئی مکمت ہوتی ہے که چونکه آریه ورت رس ویدوں کی عظمت و عرب ہر ایک فرد بشر کے دل میں جاگزیں ہے ہے ۔
اس کئے اب عیسائی قربانی کے مٹلہ کو بھی چیقی فلیں کے ذریعہ سے دیدوں میں نکالنے کی کوشش کر رہے ہیں تاکہ بھولے بھالے ہندو بھائی جن کا دید مقدس میں لیکا یقین ہے دین عیسوی کے حال میں بھندس جادیں :۔

اعترانات لا شارة ا

اب ہم أن چند منتردل بر بحث كرستے ہيں جن كو عيبائي حيواني قرانيوں اور سيوع كي قراني كي خالي كرنے ہيں اللہ ميں بيش كيا كرنے ہيں رسالہ موسومہ او تعلق مابين دين عيسوى وہنوا دہرم " ہيں اياب بنگالی عيبائي والط كرشن موبن بنيرجم بنيرجی سے پورانے عد نامہ كی قرانی كی بيرجم رسم كی قرانی كی بيرجم كرست كي تورانے عد نامہ كی قرانی كی بيرجم كرست كي كوشش كی سيد - وہ لكھا ہور مقدل كرست كي كوشك كو سب سے بيلا اور مقدم و حرام بندد منو كي مسب سے بيلا اور مقدم و حرام بندد منو كي سب سے بيلا اور مقدم ميں اور بيون كي بيد منو كي مسب سے بيلا اور مقدم ميں اور بيون كي بيد منو كي مسب سے بيلا آدمی فوح اُس نے سوفتنی قربانی كی

ادر اُس کی اولاد لے بھی قربانی کو سب سے بیلی اور مقدم دهرم کی رسم قرار دیا " اس کی ايد ميل ده دو प्रथमानि थर्मिन والدويا ہے انسوس کی بات ہے کہ ڈاکٹر صاحب اس إت كو بعول ملئ كه اگرجه جودا - ابتدائي حالت کے زمانہ میں خونی قرباینوں کی نا خوشگوار ہو سے خوش و خرم بروا کرتا تھا - جبیا کہ نوح کی قربانی کے بارہ لیں ذکر ہے تاہم نبیوں کے زمانہ مين جب تعذيب اور اخلاق بهبلا تو جهو ال قربانیوں سے سیر ہوکر سخت متنفر ہو گیا - مایں ہمہ عیبائی خونی قربانیوں کو مقدم دھرم تبلانے ہیں سنو جی اور نوح کو ایک تبلانا اور منو جی پر خونی تربانی کا الزام لگانا بھا نبوت اور قطعی ہے بیناد میر دکھلایا جا جکا ہے کہ سنو جی روزمرہ پہنے میگیں کے کرنے کی بدایت کرتے ہیں نہ حيواني قرياني كي-وه عبارت حق - تعظيم و خدمت علماء اُستاد - والدين و گورو - فعمال توازي -غوا یروری - دستگیری محتاجان - محدردی حمله ذی روط نی تعلیم و شیخ میں نه کو بلاکت جانوران کی -وضیکه منوجی کی تعلیم آتم سمرین - مدردی و اطلاقی

خود انکاری و جاں نثاری کی ہے نہ کہ نوح سرح حیوانی قربانی کی مکرے کا حوالہ برگز حیوانی قربانیوں کو مقا نہیں نبلاتا بلکہ بگیہ کو پورا دبید منز ح (یجر وید ا دسیائے ۱۲ منتز ۱۹) यहोन यहाम यजनतदे वा स्तानि अ मी शि प्रध-यज्ञम - ग्रें यज्ञेन न्त्रें देवाः पूर्वे अयजना रे प्राची स्वाप्त थर्मािशा عدم ता नि है। عالم لوگ معبور حقیقی کو گسہ راستبازی - عبارت حق اور معرفت حق سے یو و سی مگیر بعنی راستبازی عبادت حق اور حق مقدم اور قدیمی دهرم بین -کھر ڈاکڑ موںوف لکھتا ہے کہ دیدوں میں رنوی یا روحانی مطالب کے لئے قرانی کی تعالی تافیر بیان کی گئی ہے۔ رو قربانی سے دنیا پیدا ہوئی اور قربانی کی شکتی سے دنیا اب سک تا یم سے ۔ فی الواقعہ قربانی دنیا کی تا بھی رفات م

یعنی مرکزہے" ڈاکٹر صاحب مفصلہ ذیل وید منتر کا حوالہ نے خیال کی تائید میں بیش کتے ہیں:۔۔ यज्ञी वै भवन स्वनाभि = प्रशंह के दें। کائنات کا سہارا ہے " معاوم ہوتا ہے کہ ڈاکٹر صف نے خفیف تبدیلی کے ساتھ یہ گاڑہ یجر وید ا دھانے ہ منتر ۱۲ سے افسار کیا ہے جو اصل یوں ہے:-अयं यहाः भुवनस्य नाभिः ूर्र यज्ञः य प्रायं - दंग سورج يا پانچ جهايكيه راجن مين عباوت حن و جلہ گار فیر د رقاہ عام کے کام شامل ہیں الله منزين لفظ يكيد تشري طلب سي مركز ب صياك اوير ذكر كيا كيا عيماني جديث الم کے سنی جوانی قربانی کرتے ہیں اس لئے ع اس منتر کے یہ معنی کرتے ہیں۔ وہ یہ قربانی کائنات کا مرکز ہے " - یعنی قربانی کائنات کا سہارا ہے بایمبل کی قربانی کی خونخوار رسم کی نائد کے نیے عیدائی مگیہ کے سے ڈیا ک

تے ہیں اور اس منتر کو قربانی کی عظمت ذ بانی تهنین ملکه اخلاقی خود انکاری و قال نثاری - حمله کار خر تو فلالق کی سودی ك في كي واوس مله كملات من - بايس ك اینے گناہوں کے کفارہ کے لئے دوسے روحوں کو بلاک کر کے خدا تعالی کی نزر ہے - بر عکس اس کے دوسرے ذی روتو ی بہودی کے لئے تن من دھن کو نُفدق کر و كملاتا بي - ايك فود غضى اور ب رحمى ير سبے - دوسرا اخلاقی - نوو انکاری و جان نثای و مدردی پر - تیس تفاوت راه از کما نا واقعت عيمائي کتے بين كريم كه اخلاقي خود الكاري كا اعلى خيال قريم أريول اعلیٰ خیال بائیس کے خدا جبووہ کی ماؤ عقل میر، مجی صدیوں کک نہ آیا تھا ۔ سیلے جبودہ خونی قربانی کی خوشگوار کو سے زایت خرسند ہوا تھا آخر طرے تجرب اور تعلیم کے بعد نبیوں

کے زمانہ بیں جوواہ قرانیوں سے سیر ہو کہ آن سے متنفر ہو گیا -اگرچہ وید مقدس ہت پورانے ہیں تا ہم وہ دینی و دینوی عداقتوں کے سرعیثمہ ہیں - وج يه كه ده انساني نفانبيف منبس للكه ايشورير كيان ہیں ۔ اُپ نشدوں کا برہم گیان ارمونت آلمی اور کھٹ شاستروں کا فاسفہ جو دنیا میں لا نا تی ہے وید مقدس کسے افذ کیا گیا ہے ۔ میر وید مقدس کے پیردؤں کی نبت یہ خیال کرنا کہ وہ ساده عقل تقے افلاقی خور انکاری و جان نشاری كو سجو نبيس سكة ته - محض سراسر حافت ب ویر دکھلایا گیا ہے کہ روزمرہ کے اعلیٰ فرایکس مخلوق کی جبودی کے کاموں غرضیکہ مرردی و محبت - خود انکاری و جاں نثاری کا نام مگیہ ہے یس ان معنوں میں منز مذکور کے یہ معنی ہو گئے دو گیبہ دینی محبت و ہمدردی خود انکاری و جان تناری دنیا کا مرکز تینی سمارا سے " بیال پر سوال پیا ہوتا ہے کہ یہ کیونکر ؟ جواب یہ سے کہ حیوانوں من دو طافتین بای حاتی مین اول این جان کی مفاطت کے لئے صد و س كرنا لعني خود غرضي

مروں کی جان کی حفاظمت کے لئے اینی خود انکاری و جان نثاری - به ه - الميكون حول جول انسان م صرم تجاوً کی شرقی ہوئی جاتی ہے، آخہ النکہ طاقت ہونا جاتا ہے لیتی انسان میں مجب J. C. 5. = ہے بن کر بے دھالا کے بیں منی

ديو يوما رعاوت حق علمي كرن التركيب اشا منعت) دان ر فیرات) ان برسه معنوا میں لنظ مگیہ برجہ اولی پرماتا پر صاوق آتا ہے ونکہ پرماتا ہی معبود حقیقی ہے۔ پرماتا ہی خالق كانتات و صانع كامل ہے - برماتا ہى مارتی مخلوق ہے - برمانا کا فیض عام ہے اس کی نعتہ ئے لئے کیاں ہیں - لیں اللہ ہر مُعُول مِين لفظ يكيه يرماتا بر صادق آنا سيم-بن الله معنی میں منتر مذکور کا یہ مطاعب سوگا۔ برمانها سی ساری کائنات کا مرکز و سهار سے اگرج بظاہر مارے نظوم محمسی کا مرکز و سمارا سوج لیکن وراصل سورج حرف نانی سبب ہے عدت ال پرماتا بی ہے پرماتا کی شکتی سے ہی كاننا ي قايم ب چناني ركويد مندل ١٠ سوكت ١١١ منة ایک س ایا سے:-

स्था कार पृथ की याम ते वां

(بروبتا) اس آرض و سما (عمل غیر منور و سنور اجرام نمکی) کو سمارا دے رہا ہے ''۔
بیر نمابیت اعلی صداقت ہے کہ پرماتا ہی تی الحقیقت اجرام نمکی کا سمارا ہے ۔ تمییرے معنی کی سورج قدرتی کیسے ہے۔
کیمیہ کے سورج کے بیں ۔ سورج قدرتی کیسے ہے۔

سورج کی حرارت سے دنیا کی بدبورفع ہوتی ہے۔ ہدم دروں کو سورج کی حرارت کھینے لینی سے چنالچے شت بڑھ ٢٠ يرسمن الاجركا ١١ ين آيا ت श्रमी वाशादित्यो वामी यज्ञ نتر مذکور کا مطلب بر بوگا بر فایم بیں اور با قاعدہ حرکت کر رہے ہیں نہ سرت نظام شمسی کا واقعی مرکز اور سما ت اور حیوانات کی زندگی کا دار سورج کی حارت اور روننی پر سے نیبولر تھیوری کے رو سے ہماری زمین اور دیگر سارے سارسے جو سورج کے گرد گھو ستے ہیں - سورج سے ہی بیدا ہوئے ہیں - لیس سورج سی ہمارے نظام اسی کا باب ہے ۔ سورج ہی ہماری زمین کے رے نباتات اور بیوانات کی زندگی کا مخرج و محافظ ہے ۔ بیس سورج ہی پروروگار عا کے طال کا شایت عدہ منونہ ہے۔ جس ط سورج کی حرارت اور روشنی ہماری حیمانی زندگی کا سہارا ہے برماتا سر حیثمہ نور و صداقت و ملیع

خرد مندی و محبت ہے ہے تو یہ ہے کہ سورج دنیا کی مجازی روح ہے پرماتھ دنیا کی ایسی روح ہے۔ پس دید اقدس کا یہ قول که در گیمیہ کا کتا ت کا مرکز تعنی سیارا سے "- سر سه تعنی مادی و اظامی و روعانی معنور می شایت درست سه - مادی معنوں میں سورج - افلاقی معنوں میں محب سے اور روطاتی معنوں میں پرماتا کا منات کا سہارا ہے۔ لیس اس منتر میں حیں کو عدیائی خونی تراہنوں کا موید بتلاتے ہیں اعلی درجہ کی دینی اور و نباوی سدا نتین سکھلائی ٹئی ہیں -بچر ڈاکٹر صاحب موضوف قربانی کی روصانی تاثیر نایت کینے کے لئے رگوید منڈل ۱۰ سوکستہ ۱۹۲ نتر ٢ كى شهادت يش كرتے ہيں :-स्तस्य नः पथा नयाति वि ञ्वानि द्रिता। تم ہیں قربانی کے راستہ سے تام گناہوں سے ی کر رہائی کرو "- اس سے پاوری صاحب بیم یٹے لکانے بیں کہ دید مقدس تھی قربانی کو تناہوں سے مخصی کا ذریعہ قرار دیا ہے مدلیکن بر درست تنیں ۔ یاوری سانب کے معنی من گھڑت ہیں اس منتر کے سم معنی ذیل میں دیے طاتے ہیں

पथा 🗸 التي إرامتبازي नरत म्य - لفظى टी एड्रीनि उम्बासिन अपित - (پرماتا!) ہمیں راہ راست کے ذریو س جزو منتر کے یہ معنی سے ہیں:-وميس ياك قانون ريتر وهرم) كي را یروفیسر گرایفت صاحب نے رت کے متن یاک شرایعت کئے ہیں ब्रिसा کے معنی ڈکھ کئے ہیں - دو اے اندر (پر مانما) ہیں پروفیسر میکسل صاحب نے اس منتر میں مراد راست کی لی سے اور न दिना مراد خرابیول کی - (دیکھو پروفیہ

ماحب موصوف کی کتاب لیکیر اون دی اوکین آف ريليون صفحه ٢٣٩) پروفیسر صاحب موصوف کتاب مذکور کے صفح ا ۲۵ پر کھتے ہیں کہ دو رہ کے معنی نیک راست بین اور अन्त انت کے معنی اور مجموعة بین "- اس بین شک منین که بگر ستیازی اور دھرم کے معنوں میں رہ کہ بین لیکن رت سے مراد حیوانی قربانی سرگز تنہیں قرآن شربین کی آیت اهدن الدرایا المستنیم وو سیں راہ راست پر لے جاؤ" لفظ بلاؤ منت مذکورہ بالا کے منشاء کو ظاہر کرتی ہے -بِس مندرجه بالا منتر سے ظاہر سے کہ و پیقار راستبازی کو گنا ہوں اور خرابیوں سے مخلفی کا ذر لعه بتلاتا ہے نہ کہ حیوانی قربانی کو - افسوس ک ا ملی روحانی تعلیم کی یوں غلط تعیر کی حاتی ہے۔ یادری صاحبان دید مقرس سے نہ حرف یہ علم نکالتے میں کہ جوانی قربانیوں کے ذرایعہ ت گناہوں سے مخلقی ماصل ہوتی ہے بلکہ وہ کتے میں کہ قدیم زمانہ میں آریہ لوگ بانتے تھے کہ فدا تعالیٰ کے اپنے تمیں اپنی مخلوق کے گئے قوان

دیا - ایس کی تائید میں وہ حوالجات ذیل بیش کرتے ہیں :-حوالہ اول شت بچھ برسمن کانڈ ۱۱ پر پاٹھاک دل برسمن ۸ گنڈ کا ۲ तेभ्यः प्रनाप ति रात्मा नं प्रद् वी यही होषा मास ॥ ود مخلوق کے خاوند لے ا۔ كيونكه وه أن كي قرباني بن كيا "-عمومًا یا دری لوگ اینے د نوی کی تائید اور میں ایک گرہ وے ویا أن كى غلط تعبيرى قلعى نه كھل ما دے - يبي طل س حوالہ کا سے - بہ آتھویں بریمن کی دوسری كانتركا كا ايك مكره سے - سم ہر دو كانتركاكى بوي عبارت ذبل میں درج کرکتے ہیں تاکہ سیاتی عبارت سے اصل مطلب معلوم ہو واوے:-देवासवाऽ अस्राभा। उभये पनापत्वाः पस्य थेरे ततो इस्र अति माने नैव अस्त न्व बयं जह या मे ति स्ये श्व वा स्येषु जु ह्य ते सरु स्ते १ ति मो न ने व प्राव भूष् रास्ता न्या तिमन्येत पराभवस्य हैतन्त्रीं बदा वि मारः ॥१॥ ग्रथ वेवाः।

ग्रन्योऽत्यिम नेव गुह्न श्रुक्तेभ्यः प्रजापित्रात्मानं प्रदेशे यद्गीषा मास् य च्लोहि देवानाम च छ।।२॥ शतः सं च स २॥

در دیو اور اَسْرا نیک و مد) هر دو برمانا مخلوق باہم بر سر جاگ رہتے تھے۔ آ اع ورسے کہ ہم کس میں گا۔ ین را بعنی اور کس کو نذر و ضدقه وین من میں ہون کتے ہوئے ایمی اپنی تن یردری کرتے ہوئے) رہنے لگے - اُنہوں نے غود کی وجہ سے ہی شکست کھائی - لیس غودر نه کرنا چاہے ۔ کیونکہ یہ غرور سی باعث شکست و تباہی ہے ۔ اب دیوڈں نینی نیک شادوں (کا مال سنو) - وہ باہم ایک دوسرے میں گی كريم بوسط ايني براديكار كرشف بوسك) رين کے آن کو پرم بھی لینی محلوق کے خداوند کئے اپنا آپ وررن آنم کھیا کا رسونت الهی) عطا کیا-نگیبه دراستیاری و پرداویکاری یا پرماتها) بی اُن کا رینی نیک مردوں کا) نھا اور گیبہ سی

نیک مردول کی غذا ر روحانی غذا) نفی " اس ستا کاست میں دیو انسر سنگام بینی محتی اعلیٰ اخلاقی و روحانی - بهی حال انسان کی اندرونی ونیا انسان اولے و اعلی بنچر کا مرکب ہے اولے سے مراد حیوانی یا نفسائی طبات بینے پش س کو حکایت اخلاتی و روحانی حذبات بن انہیں کو دیو یا دیوتا سے نام سے نامزد کیا گیا ہے۔ انہان میں مذباع بول کهو که انسان میں دو طاقتیں ہیں جو اول اپنی جان کے لئے جد و مما وم وسرول کی جان کے لئے جد و جد - اول الذكر كي نه ميں خود غرضي سے اور موخر الذكر كي

نه میں اخلاقی خود انکاری و جان نثاری - مجبّرت · (50) 10 0 حیوانوں اور وحشی انسانوں میں اول الذکر طاقت عالب سوتی ہے سنے وہ اپنی طان کی حفاظت کے لئے دوسرے ذی روحوں کو انرا مینا ہیں اور ہلاک کرتے ہیں - مہذب دھارمک انسائوں میں آخر الذکر قوت غلبہ حاصل کرتی ہے - وہ ومرے ذی روتوں کی حفاظت مان و اسالیشن كے ليے تن من وهن ارين كر وسيتے بين - توو غرضی کو کیل ڈالتے ہیں اسی کو نفس کشی ۔ نود انکاری و جان نثاری شمتے ہیں یہ روحانی طبیدے کایت مذکورہ بالا مکھلاتی ہے کہ آخر اکثر لینی نفنانی حذبات شکست فاش کھاتے ہیں-روحانی مذبات کی جے (فقح) ہوتی ہے - بخربہ سے اس صداقت کی تصدیق ہوتی ہے - مغربی علماء جو ایو ولیوش تقیوری کے قابل ہیں تسلیم کرتے ہیں . جول قول لوع النان میں نتذیب و علم ترتی ہوتی جاتی ہے توں توں ہمدروی و محبات و

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangot

نحود انکاری وغیرہ کے اعلے اوصاف مناشف سونتے

- 64 26

مرا سبق یہ سکھلایا گیا ہے کہ انان کی اولی غالب ہوتی ۔ اولکار و خود انکاری و بمدردی ك ضاوند نے اپنا آب أن كو يسن ان نيك مردول کو وسے دیا جو دوسرول رئے تھے اس کا مطاب مان ظاہر ہے نهاد اننانوں کو برہاتا کا وصال حاصل ہوتا ارتے ہیں اور خود خوضی پر فتح بائے ہیں۔ چھٹا سبق یہ دیا گیا ہے کہ روحانی نیچر کا نشو و خا

نه لینی براولیکار و ممدردی سے سوتا سے گویا بله ويواون كي روحاني غذا ہے - بهدري و فِت روعانی رندگی کے لئے ایسی ہی لازمی ہے جے جم کے لئے غذا۔ اگر گیب کے معنی پرماتا لے جاویں تو یہ مطلب ہوگا کہ ویوتوں کی روطانی غذا پرماتا ہے۔ برماتا کے دہیان سے بھی روحانی زندگی نشو و نا باتی ہے -انسوس ہے کہ ایسی اعلیٰ تعلیم کو نظر اندانہ کے عیبائی صاحبان ذکورہ بالا لحکا یہ بیں سے ایک قلاہ نکال کر اس سے بیسوع کی قربانی ثابت کرنے کی ٹا واجب کوشش کرنے ہیں۔ چلد ووم- ووسرا واله جو باوري صاحبان اس باره ما حر الله الله الله الله

अवन्धनः दुरुषं पर्छ । पुरुषं जातवस्रः ॥

"اُنہوں نے تربانی کے سے پرش کو والح کی اُس پُرش کو جد ازل سے پیدا ہوا تھا ''- ہماں بھی دد دید منتروں کے ٹکرشے ملا کر رکھے سکتے

अवस्त्रत् पुर्वं पशु یکر وید ادھیائے

बुरुष जात्मग्रतः نبر دوم کے منتر ہو کا عکوہ سے اسی ادھیائے اول الذكر منتركى بورى عبارت يه ہے ريم ديد सम्राप्नासन्परिचयक्षिः सप्त सविवाः इता देवाः यद्वर्धं तन्त्राना अवभग्र पुरेषं पश्चम् ॥ معلی منی و قال (ف) من کو انک अरेपपा: ينے كى رسيوں كى مانند باللہ بين कताः ८री रेस स्थितः एर् जिसस نشری و سعنی الفاط را) گید سے مراو بہال ظاہری ہون نہیں ملکہ باطنی مگیہ مراد ہے رشی سوامی دیانند سرسوتی اور منبز بورانگ عمیکا سالین آجاریہ اور جہی دہر نے بھی اس منت یں گیہ سے مراد مانک یکید لی ہے۔

گیتا اوهیائے سے شلوک ہو تا ۳۰ میں مانسک یکیہ کی اقدام بیان کی گئی ہیں۔ اور آخر یہ نیچر ابطان کی گئی ہیں۔ اور آخر یہ نیچر ابطان کی گئی ہیں۔ اور آخر یہ نیچر ابطان کی گئی ہیں۔ افضال سے کہ گئی سے افضال سے (انفا 5. شاوک ہیں ساق عبارت سے بھی پایا جاتا ہے کہ بہاں پر گید سے مراد وگیان مگید بعنی معرنت آلهی ہے - کیونکہ اس منتر میں سامان قدرت کو اس بگید کا لوازمہ اور دیدوں کو اُس کا محافظ بین کیا گیا ہے۔ بیٹو سے مراد حیوان کی منیس بلکہ مروکت کے رو سے نفظ بیٹو کے سنے و کمھنے والے اپنی بعنی سب کے ویکھنے والے پرماتا کے ہیں (نرک^ی पायति सर्वभिति प्रशुः, (ले ८० ८। । भ -یُرُش سے مراد سرو دیا یک پرمانا کی ہے (دکھو ایک سام مراد سرو دیا یک برمانا کی ہے (دکھو ایک سام درکتِ ادھیائے ہا کھنڈ ا بلکہ اِسی برش سوکت کے پہلے منٹر ہیں بہلا یا ہے کہ پرش ساری کائنات سے اندر و باہر ہے اور اس سے بھی بالا تر ہے -در باند مفتے ہیں " سے مراد دھیان میں باند مفتے س - یوں کہ تفظ مگیہ بطور استعارہ کے والیان

0.

لكطال

الم الم

اول

ابنا

کے سنی میں استمال ہوا ہے باندھنے سے طور استعارہ مراد یہ ہے کہ یوگی لوگ برمانا کو نے وہیان میں باندہے ہیں۔ ایک لخ کے لئے پرماتا کو اپنے دہیاں سے اہر نئیں مائے دیتے بيرماتما كو حيصور ت بين نه بيرماتها ان كو چيور ورون المالی بروی محیط کو کتے ہیں۔ کی جن کو ترویتی کہتے ہیں اس گیان لیب کی جائے ولیں سے گابتری آدی سات مجھند پروہی ہیں۔ وگبان مگیبه کی حفاظت وید دویا سے ہوتی میں جن لکڑیوں سے آگ روشن کی واتی كو شهرا كت بين - إس وكيان ليب مين اگ روش کرنے کی لکڑیاں اکیس قدرت کے سامان بین - بینی اول پرکرتی ر ماده کی حالت اولین) انتذکرن لینی اندرونی اعضاء ر من مربهی النكار) جيو ر روح انناني) يه تدينون نهايت تطيف اہنکار) جیو (روح اسی باش ہیں -ہیں اور لوازمہ اول میں داخل ہیں -این اور لوازمہ اول میں داخل ہیں ایرری ١١ - تا ١١ - وس اندرے - با نج لینی اعضائے علمیہ جن کو حواس خمسہ بھی کتے

वृङ्

right any dist

بین اور یا نج کرم اندری یعنی اعضاء عملیہ -۱۲ - تا ۱۷ یانج تن مازا د عناصر تطیف) لینی شهد (آواز) سپرش زلمس) رُوپ (شکل) رس ۱۱ - پانج عناصر کشیت - برخصوی (خاک) اب (آب) ننج رآتش) والو رسوا) الحاش (آله به سب مل گر اکبیس بس - ان کو آفرمیش عالم کا مصالحه سبهمنا چاہئے ان میں ساری جڑ اور جیتر رنشی لینی عیر ذی روح و ذی روح کانمنات دید منتر نظاما ہے کہ حس وگیان گیبے یعنی آلمی نئے گیبے سے انسان پرماتا کا وصل حاصل کرتا ہے ۔ اس معرفت آبلی کے روشن کا وازمہ مادی و ذی روح موجودات ہے صحیفہ قدرت کو بنور ملاحظہ کرنے سے باری کی عظمت و جلال قدرت کامله و لا انتها اوراک تجوبی دل نشین ہو جانے ہیں - اکائر لا انتہا ہے - اس میں بے نشار عالم موجود ہیں خورد بین لا انتہا تطبیف مخلوق ر سوکشم سر شیوں ؟ کا نظارہ دکھلاتی ہے اور دور میں لا انتہا وسعت می بے شار اجام فلکی کا وبدار کراتی ہے۔

جول جول ان افي وافقيت كا دائره وسع سونا جانا ے نئے نئے جان نئے نئے نظام دریافت ہونے عاتے میں برہانڈ آیار محدود بنتے کائنات کی حد نہیں پاسکتا ۔ نہ انیان کے لئے لا انتہا کا انتہا پانا ممکن سے - وہاں عقل لان کے پر میں آ جاتی ہے طائر وہم و ہں کائنات نہ کمحاظ ولسعت کے لا انتا ہے الجاظ زمانه معي اس كي انتها نهيس كائنات پیدایش کا ساسله ازلی و ابری ہے -اگرچہ قدرت میں ذات حق کی عظمت نو آشکارا ہے اللہ ذات حق کا اطلاقی بہلو نہایت نظر نہیں آتا۔ وات حق کے اظاتی لمو کے ظہور کے لئے مادی دنیا مناسب مقام میں ملکہ ذی شعور انسان ہی نہایت موزون ہے-انان روح ہے - پرمانا روح ہے - روح کی روحانی ذات کا ظہور روح ہی میں مناسب پر ہو سکتا ہے نہ کہ جڑھ ربیجان و بے شور) مادہ میں -اس میں شاک منیں کہ ذات حق کا نواس قیام) فریت میں ہر جگہ اور النان کے ول میں کہے اگرچہ بیرونی ونیا میں حق تعالے کی

قدرت و من و عظمت کے جلوہ کا پرنو وکھائی وتا ہے۔ المام کی وفلیکہ ہم نوع النان کی تامو میں داخل میں داخل میں داخل حق سے اعلی ترین اوصاف کا ذکر نہیں کر سکتے نہ وشواس اور پریم کی مہلی بنیاد کو سے کتے ہیں ۔
بنیاد کو سے کتے ہیں ۔
بنیاد کو سے کتے ہیں ۔ ر مادئی و تؤی روح کائنات) کا مهولن کرنا جائے اس وید منتر میں اسی اعلیٰ صداقت طنو تلازمہ کے طور پر بیان کیا حمیہ ہے یا دریوں کے یہ معنی ر در دروتاون نے قربانی تے سلے ٹیرش مو و بح كيا " - محفل من گھڑت ہيں -اب سم يم وير ادهيائے ام منز ۾ كو پورا ویج کریتے ہیں جس میں سے یہ مکرہ لیا گیا ہے :۔ ते वहं बहिपि मीस-पुरुषं जातपप्रतः क्षेत्र देवा अवजन्त भाष्या शास्त्रम थे ॥ اوگ ساوین کرنے ملعوں کو ترایہ واقعی جانیے والے اور دریر اضان اس ر مراور (46)

رے ہیں جبی بر نادریوں کا عجاری افضار ہے اس منتر سے بادری صافعان وطانا جائے ہیں اس منتر سے بادری صافعان وطانا جائے ہیں کہ خل انعاظے نے اپنے آلیو کو ریعنی البینے اکلونے بیغے حضرت بیوع کی موت باعث خبات ہے ۔ ریجر وید جائے)

ध भाग्यदा मध्यद्वा शरूप दिन्दं उपासते मधि।-वं पस्य देवाः । यस्य ब्रह्मायाऽयुतं सस्य सुत्युः कस्ते देवार इतिया विवेत ॥

معنی با در ہو اپنے آتا کا گیان وینے والا سے بہ مور طافت ویئے والا ہے - حس کی کل واٹا لوگ

پرستش اور تعیل احکام کرتے ہیں جس کا سایہ ریاہ) ابدی زندگی ہے اور بر عکس موت ہے آس آنند سروپ پرماتا کی ہم پرستش کریں " بیاوری کلارک صاحب نے اپنے رسالہ موسومہ "ویدک سکرینا بیس" میں حکمت عملی سے پورا منتر نہیں ویا - بلکہ دو ٹکڑوں کو ملا کر اس شکل ہیں رکھ دیا ہے :-

म आत्मदा बसदा यस्य ब्लाया ऽपृतं ॥

"جو اپنے آپ کو دینے والا ہے ۔ جو طاقت
دینے والا ہے ۔ جس کا سایہ جس کی موت
ابری زندگی ہے "۔ اِس سے پاوری صاحب
یہ ٹابت کرنا چاہتے ہیں کہ خدا نے اپنے آپ
کو دیدا یعنی اپنے بیٹے کو قربانی میں دے دیا۔
اور اُس کی موت ابدی زندگی ہے یعنے اُس
اگی موت سے انسان کے گناہ معاف ہو گئے۔
اور اس کو ابدی زندگی لینی نجات ملی ۔ لفظ
دو آتما "کے معنی اپنے آپ کو قربانی میں دینے
والا ہرگز نہیں ہو سکتے ۔ یہ پاوری صاحب کی
جودتِ طِع کا نیتج ہے ۔ جس سے آئی ایمانداری
عیال ہے ۔

ممولر صاحب نے اس لفظ کے معنی" آتم گیان کا وینے والا "کے سو , روطانی معنول میں لیا ہے ہر ص کتے ہیں - لینی خلا انبان میسمهر صاحب نے و کس کا سابہ ابری زندگی ہے۔ جس ت ہے "- اس کا مطلب یہ ایا که ابدی زندگی اور موت اُسی پرماتما ہے بینی اُس کے زیر اختیار - بروفیسر کا حب کی رائے میں کوئی لفظ محذو^ن فاوند حب کا سابہ ابدی زندگی ہے " ر یفے جو روت کا مالک ہے)۔

ہم نے بلحاط بیاق عبارت و معقولیت کے اس فقرے کے یہ معنے دئے ہیں کہ برماتا کا سایہ (پناہ) موجب نجات ہے اور چونکہ موت

دندگی کے مخالف ہے اس مئے پرماتا کی پنہ من نہ آنا باعث موت سے بہر ص یادری صاحب نے کئے ہیں وہ پورائے رس ی جولانٹی طبع سے یہ ٹابت وع سے کے اوتار وع مسے کو وفا کہ بادری کلارک صاحب یا ک تے بیروؤں کو بیسلانے ۔ ويدول سے ہى كسوع مسے كا اوتار اور قرباني

نابت کی جائے۔سارے ویک بلکہ پورانک لاہر کی ہیں بھی کمیں بسوع مسے کا نام نک بہیں نہ اُس کی قربانی پر ایمان لانے سے کمتی منے کا کہیں ذکر تاہم پاوری صاحبان اس زمانہ میں جب کہ وہڑی سوامی ویا نند سرسوتی نے دیدک لائر پر کو از سرنو نازگی مجنئی ہے ۔ ویدوں سے دین عیسوی کی صداقت ثابت کرنے کے لئے اُتھ باؤں ہار رہے کہ اُن کی کوسشش رہے ہیں لیکن یاو رہے کہ اُن کی کوسشش رایگاں ہے ۔ ایس فیال است ومحال است و جنوں ۔

اوم شم



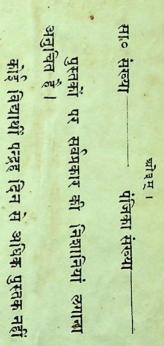
19:06/00/ ١٩صفي كابيه نفته واراخبار مرسنيح كوانگريزي زبان ميں لاہورسے آرييرتى ندهى سجعا بنجاب لاموركى طرف سائع مواجعي مي ریدک دهرم بمبندهی سما جارا ورکوروکل ویدبرها دفترادی فندوں کے متعلق خرس اور ديدك سدهانتون برمتانت سيجث بوتي باورعام الدول كے لئے روئے زمین كى ناره و دلجيب فيرس بھى درج ہونى برخده مع محصول داک لامور والول سے ملجہ اور با سروالوں سے ایخرور لیاجاتا م ایک پرهه کی قیمت در ہے۔ المعما ومراول يه ١٠ اصفحه كا مامهواري رساله أر دوزمان مي برماه جالنده رشهر سي شائع ہوتا ہے اس میں اردودانوں کے لئے ویدک وعرم اور دیگرمت مانتروں كىسىت مفصل عالمان كب بوتى بيدسالانجده مع محصول ماك مرت تين روبيه به ورخواسيس نبام لاله وزيرجني بينيج أني جاسيس-

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

2-7-6-5 سست ودّما اورست وديل جويداري مائ مات بال ۲- کاآدی مول پرمیشورے -اليئورسيداند مروب - نرا گار- سرۋسكتيمال نياء كارى - ديالو - اجنا-اننت زوكار-انادى-انوى-مروادهار-مروكشور سرووما يك-سروآتراك اجر- آمر- ابھے نت بوتر اور شیشی کراہے - اسی کی آیاسند کرنی بوگید ہے۔ الموست وداول كالتاب ب- ويركايزهنا يرهدانا اورسناسااب أريول كاروم وورم م من كرس كي أواب كر تواني من رودا أوبت رساه استم ٥٠ سب كام دهوان ما ارتفات ستاورات كودهادكرك فاستى-٥-سناركا أيكارك الريالية والمعدادين بالتعات شاركا اورساما واستاني كان السبعيري يوروك ده وانسار عالوك رتا ماسة -مرد اودواكا ناش إورود ماك وردهي كرتي واستة-٩- يريا - كواني أنتى سيبي منتفط ذرنيا يا على كنتوسياكي التي 105/18/15/0 مستنفيل كوبراما ع المروزي ويكان تحريلان من يرتنته رينها جائية-- Of the work of the Sicol

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

wewed الله عنى الماري ورت كارز كاديا ونبر خير عمره قاعدون كاير كاش كري كي اليسن ع زبان آرد وعبا شامین ترحمه کیا اور پیدسوالا برای ش بي طرف اضافك كيفيدو برد لعزيز بنائك وسل ایل - پی رستوگی ایندگو کیسیلیشهر تر کھے ہے



रख सकता।

الم الم

109

2000

اس مین سی کو کلام نمین که زبار سلف مین آریه ورت برینروعلم بن مستان مرب شەرۋىنى تقا - عالمان اېل فرمېڭلەس اِت كۇيچار كارتاب كررې بن دنياكى تمام تمذيب يافته اقوام من جو قدر ومنزلت آربه درت كو حال مح موجود تہذیب سکے یا سنگ ہونے کابھی فمز نمین رکمتی۔ کوغیر مالک کے باشندہ کلا معار میا ورت کی بزرگی درسشار سے مین اوروج ده سایس جون ون ترتی کرتے ہے تیون اس عظمت کوسلیم کرتی جاتی ہے سکین ہارے ملک کے إشند كيم اييخ بزرگون كى تصانيف كے مطالعه كى رواه ننين كرتے- اگر كبمى حبا بوطني كاجومش غالب بواتوا نكريزون كما قوال سأمعين كوحلستين كأثم بوكرسنا ديے جہ جائيكہ خوداندولن كے الكوالؤ بھوكرين اونيفن أنھا دين علم اس کم توج کی وج بیر ہے اگر ہم اپنے بزرگون کو اسقدر شروی خیال کرمن کے اوران کے شاگر دہو ہے کوشر جبین کے تو ہماری مقابلتا الایقی ایت اوسے سے اکوشرمندہ ہونا پر بھا۔ اگرینیال ب تودر صل ایک نمایت ہمی ولإرال بربنى بكيونك الرمار بزرك اليدوا ناكزر يمين تربمكوم الماني



و اراکزیکی غرض سے اور کتاب کومطابق زمانہ موجودہ کے بنا نے کی خوات والات بطورسوالا مشقى أضا فركر وكيبين - اس سيميرامطله لبلاوتی مین ملادگ کرنے یا اپنی ور و تا درشا نیکا ہرگز ہرگز مغیر سے ملائفا دورك كى عرض سعين بين جوالك لفظ ين ايركت ركيا ب ا ازطرن مترجم" برالفاظ فرور لكبد كيين أميد ہے كرناظرين بر انازى كومعاف فرماوين سحے اوراپنی عالما زلفیھتون سے بندہ کوسرفراز کرتے ہاکرین گے جو خلطی یا کمی نظرے گذرے فوڑا ہندہ کو، طلاع مخش کریں جمنونیا اکر طبع آیندہ مین درست کردی جاوے۔ سنكرت زبان كي عظمت كووي لوگر محسوس كرسكته مين حبنون سخاسكم کی کوٹشش کی ہے کیا علم طب کیا ہیئت کیا علم منڈے کیا علم حاملات ى برعلم كے باريك سے باريك مسايل كونظر با ذرا سے سوترون ك اسلى بزركى كى دا د دے رہاہے يا تام آپ لوگون كے بزرگون كاجنكو فنوس سے لکمنا بڑتا ہے در لنگوٹے إز" در جا ال طلق" وغیرہ نامون إدكرية ذرا منين جهية فغل ہے- آجل كے عامب از حدع قريزي و حالفظ وبعدكوني كتاب تصنيف كريج يوينين سأت ليكن إن كوواضح رہے كم لیی اسی کتا بین اورا سے زمانہ کی حیور بان اکسکتی تعین - وہ لوگجوانگریزی صنفون كي تقريف مين دن ورات مستدر سية بين ذراسا ميز أكين اور قاعب و رك كرم - مجا كالونبنده ومها كالونواه وقاعده أخرى يرنظر والبين يون لوسار ی قاعدہ مفیدوسلیس بین مکن اِن عارفا عدون مذکورہ بالا کے سکینے سے لیے

اورمیو ارمین کرمش کاد وسرانام سورن مجی ہے۔

م يا تقد ايك بانس

ایک بانس بورااور بر بانس نبراکسیت منه اورتن) کملاتای برد ایک باتش براکسیت کو ایک باتش براکسیت کو ایک باتش برای باتش برای کسیت کو گفت برن اورا سکوگره دین کر باشد ایک کشتی برن کماری کے سوٹھوین ایک کوورن کر سوٹی کماری کے سوٹھوین حصر کو درون کہ ایک کی برن کماری کے سوٹھوین حصر کو درون جاتھ کہتے ہیں اورا سکی جو متعالی کو ایو کی جو ایک برن کماری کے سوٹھوین درون جاتھ کہتے ہیں اورا سکی جو متعالی کو ایو کی جو ایک جو متعالی کو ایو کی جو متعالی کو درون ہون کو کی درون ہون کی جو متعالی کو درون ہون کی جو کی درون ہون کی جو کی درون ہون کی جو کی درون ہون کا درون ہون کی درون ہ

سراول

कुडव ग्रेटिक अक्षा श्री मान मुन्य रिक् - كت بين -ام-آریک = ایک درون 1 /c = 2/4 المرسته الكاولك ١٢ درون = ايك كارى سكدوما ليراسي الوقت ازطرف مترجم ا يا يى = اكيك نه المفاردنك = اكيس الم دمرى = اكيميه ١١- آن = ايك روي ١١ بن = ايك غلنگ ١٦ مير = ايك آز ٢ صُلِيلًا = ايك يوند ١١ - آن = ايك روبيم الم تلنگ و ایک فنی الا جنانك = الكسير المع يوفر = الك كوارثر الم يل = الك الى بم سير = ايك بن الم كوائد = ايك بنديث ويث الم راقي = ايك ما شه ١٠ مِدْروية = المحاش ١١ ما ماش الما الما الما وله ٥ لوله = ايك مِثًّا لك إليه كواسى - ايكبواسى السائخة = الك فنط المبولني = ايماليوه ام فن = ایک گر بربوه = ایک یکی 19 = 12 p ٢٢ بوه = الك المؤة به يول مد ايك رود

علما

يد د

٥

اعدادم اتب معنام سنكرت			
بخاسنكرت	سنگرت نام بخط اُردو	ارُدو	B. Nie Lang
सक	اي	381	11. 110 - July 2.
दश	وش ا	وباني	Cardon X
शन	ا شت	میکره بزار	in the second second
सहस्र अयुन	ايوت	פיט קנג	(
लक्ष	لكش	لأهم	Lie Sale Day
प्रयुत		دس لا کھ کروٹ	
कोरि अर्बुर	0	ישלבו	J
ग्रज्ब	اجب	ارب	h
रवर्ब निरवर्ब	المرب المرب	دمل رب کرب	j
महापद्भ	. مايرم	כת אתי	
शकु	مشنکو جلدی	ميل.	(
जलि ध न्त्रंत्य	انتيه	يرم	100,000,000
मध्य		دس بيم	400000000000000000000000000000000000000
परार्द्ध	ياروه	سنكه	(10000000000000000000000000000000000000

جمع وقف راق كري كاطراق

(अंध्र) संकलनव्यवकलन

قًا عدر = حن اعداد كوتفرن يا جمع كنامقصود عيان كاعداد مراتك دجون كوفرة على دجع يا تفري كرويا أن اعدا دى على ده على ده جمع يا تفريق كرو-تشريح يحبن عداد كوجمع كرنامنطورب أن كوا ويرينجياس طرح ركه وكالكا یک سیده مین برون اور د بائیان دو سری سیده مین سیره و تبسری سیده مین على ہزالقیا س بھراکائیون کے تمام ہندسون کو جمع کروا ورحال جمع کے پہلے بند اوعلیجدہ رکھویہ حال جمع مطاویہ کی اکائی موگی باقی تمام میندسون کو دیا لی کے ہندسون میں جمع کے عال جمع کی اکائی کوسلیمدہ ویا بی کے ورجہ براسی حکر کھو جانكه سي اكان على اورباقى بهندسون كوسيكم في بهندسون من جمع كرك ويسامي عمل روحتی کرتمام اعداد حتم بوجا وین آخری حال جمع کوعلیحده رکھے ہوئے بندیوں ك أخريين ركو على و كهرو ي بند عدد عال مع مطلوبه بوكا-دومراطرات جع کرنے کا یہ ہے کہ پہلے دو مدون کو جمع کرکے مال جمع میں شیرا عدداواس جال جمع مين وقاعد جمع كرواياكري سائزي عال جع حال معمطلور يوكى -لقراق كرين كر لي دولون عددون كواويد فيحرب طي جمع كرت مين اي طرح ر مواجا كالى مين سے ينجے والے عدد كى أكافي كولفر بن كر واگرا وركے مدومين

8

يحيكا عدد لفريل نبوسكوتواك د إلى كامند اور زياده كركيعتي ين ا اور ورُكر كفرن كرو حال تفريق كوعليه عده و حال تفريق مطلو ا کانی ہوتی میرویاتی کے ہندسے دانی کے ہندس میں۔ اراکانی میں ہے اکانی متفراق ہوسی ہو تو نیچے کے دیاتی کے مندمسے میں ا کے اور شائل کے تفریق کر وجال تفریق کودیا کئے درجرم رکھو ملی ہزا القیاس اگرایک حد دمین سے کئی عد د تفریق کرنے منظور ہون تو اول میلے عد د کو تفریق کر عالی تفوق من سے دوسے و بھر حال تفریق مین سے تیسر سے کو ایسا کئے جائے سے انوی حال شدہ حال تفریق جواب مطلوبہ ہو کی یا تام اعداد جنکا گھٹا ا تنظور ہے جمع کرکے عالی جمع کو ففرلین کریں تو بھی وہ ہی جواب حال ہو کا اسکر طروق موخرالذكراسان وسل ب ب مثال = ۲ ده و ۲۳ د ۱۹ و ۱۰ و ۱۰ و ۱۰ او دم کردهال عنا کون. . . این تفريق كرو 4 ك = بيك ١ و٥ و ٢ م وغيره كواويني اسطح ركاكم ١ وه و ١ و ١ و ١ و ١ ا کائیان ایک سیده مین و ۱۹ و ۱ و او او و د مائیان دوسری سیده مین اورا و اسیره تسرى سده ين بون الله كائون كوع كرك سے حال جيم يو حال بوني اسكى اكانى كولكيميني كمليحده رهااور اكود بالى كيميندسون من جمع كرديا وقطل جمع ١١ اوني اسكى اكاني اكود بالى كالمدرجرير ركمديا اورايك كوسيره مك مبندسون من كياضال حمع مركو مراه کے درج او کف سے . اس کال جمع مطلوب وکئ +

Chil

اسي طرح الراسين ٥ كو جمع كرين اور حال جع عين ٢ ١١ كير حال جع ٢٩ مين ١٩ ١٩ كو على يوالقياس لو بهي حال عبع ٠ ٢٧ بي حال بوكى ٠ تفراق کرنے کے لئے اول ۱۰۰۰ کے نیجے ، بسر کوجس طح جے کرنے وقت رکتے ہیں رکھااب دولؤن میں اکالی کے درج صفر ہیں : پہتر المناصفرين مصفر كوتفري كيا اور صال أفريق صفركوا كافئ مے درج بردھا بھرو ہائی کے درج صفر مین سے ، کو تفریق کیا لیکن ، صفر زیادہ بونے کی وج سے تفریق منین ہوسکتا میں صفرین اکا ضافہ کیا مو صفر مع دس برارب ١٠ كيس ١٠ سين عدا كوتفرن كياتوم اتى رب اسکور یا نی کے درجر رکھا معرصفر میں سے م کو تقوش کرنے کے بالے م تفرن كريليكن يتفرن بنين يوسكة بس امن سيم كوتفرق كياتوا سیارہ کا درص مال ہوا ہمرا مین سے ایک کو تفرنی کیا او 4 کو چو تھے درم المحالا فالمال تفريق مهم وعال يونى 4 اسی طرح اگر ۱۰۰۰ مین سے م کوتفرین کرتے اور حال تفریق بن ٥ كو على بزالقيام الوسمى يرى جواب حال بوتا 4 سوالا يُتقى ازطرف مترجم (منبرى اول) (1) 06716446214(1)4.64.7604360---4(4)0166 זו א כ אץ ס פין - יובר זייין כס סס (אן) סא ג פאי א פין סיין בין סיין

गुगान पूर्व

تقريفات = جن عدد كوخرب كرين أسكوم ضروب (كنيه 100) كتة بن-ص عدد سے ضرب کرین اسکو مضروب فیر للک الال) کتے ہیں۔ اكر مفروب كومضروب فنيه يامضروب فنيكو مضروب مانكر ضرب كرين توجرحالت ين عال ضرب وي عال بولى (مترجم) ضرب كرك كااول طراق مضروب كي تخرى بندك كرمضروب فيه مرب دی ملیحده راد محرمفروب کے آخری سے پیلمبند کو مفروب فید مین ضرب دیکر علفرب کو بہلی حال خرب کے نیچ کسید ہے ہاتھ کی طرف ا کی درج بڑ اکو کھو جراسی طرح مفروب کے استرسے میں سے عدد کو مفروب فیر مے صرب ویر دونون علفرلون کے نیچاسیدی طرف ایک درج بر ہا رہ على بزالقياس بب صال مزبين لله كو وصل صربون كوجع كروصال عني الم فرب طلوبيولى ب مثال - ومواكو ١١ سي ضرب كرو-ص = مضروب ١٣٥ كي تخري عدد است ١١ كوضرب كيا حال ضرب ١١ كوي وكها بهرأ خرس يهله عدوم سع ١١ كوخرب كيا اور حال خرب ٢٠١ كواكيد

رکھا بھر آخرے بھلے عدد ۳ سے ۱۲ کوخرب کیا اور طال طرب ۳ مواکیے له اگر چربداون میں تام طریقون کمبیان کرکے مثال برطریت سے سی کرے دکملان کئی جگین بم مہولیت سے لئے قاعدہ سے سا ذرا نہ شالین حل کرتے جلے جاویں سے تاکر قاعدہ

بؤنى وبس نثين بوجاد معاامرجم

12 V

احداول

كوخرب دكراب إن درون براكم وعلى جع مصل ضرب طلم الموصيط الوجهام هم اكرا دا بندسون سي عليمده عليمده بالم غرب کی اور ظالمفرلون در جون کو لحاظ سے رکھا بینی ہاکی طافر کے میں ا واكالى كادره باول وكمراك بى عالى ضرب كوصفر تعود كروي في ك درجمات ے نیچے سے شروع کے رکدیا تر کال جمع . ١١ ١١ مطلور قال فريد وال ط التريخ السي عدد كومفروب فيمن جع التولق كيد عال جع يا عال فرن معصروب كو ضرب كري عال ضويبين عدد فرطن كرده واور مفروب كي عال مزك و تفريق ياجمع كرين أو حال تفريق يا حال جمع حال فريطلور بولى + عل مضروب فیدین سی عدد مرکوجی با اور صل جع بر سے ١٣٥ كوضرب كيا نو علقرب ١٠٠٠ برم مولي اسمين سے ١١٥ و م كى علفرب ١٠٨٠ كو تفريق الفال تقريق ١٩١٠ عال ضرب طلوبيولي-اسی طرح مضروب فید ۱ امین کسی عدد ۲ کو تفراق کیا او ۱ مال ہوئے ۱۰ و ١٢٥ ك حال صرب ٥٠ ١١ من ١١٥ و ٢ كي طال صرب ٢٤٠ كر جع كروماتو · ١٩٢١ ورى عال خرب عال بونى +

از خدا در در ما ترجیم سطری اول در میداد و در این ایک بی بن اگر مفروب بن به ا زیاده او در طراق جهام اگر مفرور فیلین بهندسد و اوه ایون در طریق اول عمل برانی الازم بازن در و مراسا مدود فرض کرنا لازم بوش آئرین جفر دو جا وین آگر فرزنجمین به رست واسای بود فنوکسی مود کو و و و سرخر بنا بر واسی استان فرض کرده ایک جمه کرنا واجب ما کرمفرفی سه بهاد

21.3

آخرى بندسون مين زماده سے زماره كتنى د نعر تن بوسكتا بيصبنى د نغه زیادہ سے زیادہ تقریق ہو سکے اتنی دفعہ کے بندر کوعلیورہ رکھواواس بندے سے مسوم علیہ یا تقت یکنندہ کو ضرب دیکر آخری عدد میں سے تفن كرو على تفريق يراك عدد أخرى مندسون سے الكاد الين طرف اضا قذ کر و میراسی طرح مبتنی دفعه زیاده ب زیاده قسوم علیقفرق بوشک تفرنق اس عدد كويك مد دك دائين طرف لكمو باقى يج مددر الكامد د اخنافة كروعلى بذالفياس حتى كرتمام مهند ختم بوجاوين يعليحده كليم بوس مندسے مدد خارج قسمت ہوگا 4 مثال = ۲۰ ۱۹ کو ۱۲ سے تقسیم کرو۔ صل=جونكاك عدد آخرى ١٢ سے تقسيم نين موسكتا لبل ۱۹ آخری مندسون مین دیکها که ۱۱زیاده سے زیاده کشی دفد تفرنق بوسكتا بيصلوم بواكراك دفعاس اوامك ال عال ضرب ١١ كوتفريق كيانوم باقى رب ايكوعليده ركمام بر١١ ب الكاعدد ٢ إضافكيالو ٢ م يوك ٢ مين عدا زياده سازياده الع تفرلت بوسكتا بي س ١١ ٨ ٣ = ٢ ٣ تفريق كي الله ٢ با في رسيم اكواكية دائين طرف لكهديا اور الم يصفر شري ياتو. ٧ بهو كاس مين عدا يا يح دهم لفريق بوسكتا مي س ١١ ١ ٥٥٠ و كجديا في مزرط بوس ١٣٥ خارج تمت طابق دوم= الرمكن وتقسيمكنده كدويا زياده ايستكريجني

23

941

3/6

1910

4 (11

0 (10

ساه

וץשן.

404

ואאוש

ربينارا

(1(44)

400

علفر بقيم كمننده بوان مين سے كسى الكي كڑے سے قسوم كر تقسيم فاب قسمت كودوس في مركب سيقتيم روابيا كرية كرية أخرى خاج تسمت فارح فتمت مطلوبهوكي ٠٠ حل موجب طريق مذكوره بالا= ٢٠ ١١ كو باره سيقسم كرناي اتوا كے اور ووكر كے اول ١٩٢٠ كوم سے نفشيم كيا بعرفار قسمت ١٨ ٥ كوم سے تو ١١٥ خارج فسمت مطلوب صال مولى +

نوٹ ازط ف ماریم بوطریق اول مین قاعدہ بیان ہوا سے اسکواجل کے محاسب تفسيه وطوارني كية بن اسك ذريعيه سيتمام فسم كسوالات

نواه كتنبي بجويظ بركيون نبون طربه سكته بين سكن حبن حالتون مين مقسوم علیه با سے کم مو الکرے کئے گئے بین ان حالتون میں باقی عواز ان

لرکیتے ہیں اورصرف خارج مشمت لکہ دیا کرتے ہیں چنانچہ مثال مذکورہ بالا کو صرف اس طح م ۱۹۲۰ ما حل کرین کے اس طربی کوتفسیم مختصہ

سوالات مشقى ازطرف شرجم (مبرى)

(1) 4024 A 2 44 4 6 46 = (4) 4 A 4 0 4 4 . 2 6 7 4 ==

(a) · h v o v · d f d l = (d) h 7 2 d d d v · (d)

(4) - 4 1 1 6 2 4 - (4) 10. 2 1111 2 0 6 10 4 m m (7)

SLANDA LCUOLAM(V) = 0.00 27 4 10 10 10 1 LVV HG مردون سے قسیمر و -1)1917 40 40 4/647 = (11) 047 40 7 m/ 2000 ١١) ٢ ٢ ٨ ٣ ١٨ ٥ ٣ كو ١١١ سے (١١) ٣ ١١ ٥ ١ ١ ٨ ٥ ٩ ١ كو ١٩ ١ س + 2 1018 P24 P24 V64 V610 - weeke-4.40 (14) 04: 414 - 4.0 × 040 + 440 (14) 4000(11) 400 + 0 + 4 1 1 1 1 4 A + 0 7 m 6(11) 970 P + ۱۲۲۰ - ۱۹۰ + 174.0.4.4.4.6(.1)46.0.1.66.0.4.6.6. 1771474-04746+00Cg-(۱۱) ٠٥٠ ويديم آنه ١ يايي كے بيسے بناؤ-۱۱) سبیتا دام اور دا د ماکرشن کی عمرین ملکر ۰ ۸ برس کی بین ۱۰ برس بوسیم البنادام كاعررا وباكرشن كالخرسية دوني تقى نؤ براكيك كاعراب كياسيه ۱۲۱) ایک کتاب بین ۱۰ مصفحهٔ بین اور برصفی بین ۲ موسطرین بین اور برسطر الله احروف مين تو . م م كمتا بون من كتيم وف يوسك -

البدآب من ملين كي ؟

(۲۲) لابورا درميره كافاصله بهيميل بدايك بي وقت مين لابورا ورم كل

دوسری کی میل فی مسل فی مسلف بولود دولون کاڑیان سیلنے کے وقت

1494

كازبان ميره ولا بوركوروا زبوكين اگرايك كازي كي رفتار ٠ ميل في كهنظ

(٢٥) ايك شخص ميزاينا خرج ٧ ماه تك ٠٠٠ روميير ما اواري ركه اليكو. يوراا ا مكومعلوم بواكدامكا خِرج آمدنى سے زیادہ ہوگیاہے اس لئے اس اردوانی بجائے . . ، کے . . و روبیہ ما ہواری خرج کرنا کشروع کیا اور صار ماہا

اس كاكما الدرابوكيا تواسكي الهواري آمدني كياشي و (٢٩) ١٥١٥ ما يائيون كرآسة وروبيه بناؤه

اركسي عددكواسي عددين ضرب دين لو كالفرب عدد مذكوركا هر لع) کملا و گیا۔ یا اُس عدد کی دوسری قوت کمین کے اسکو (علا

اس طرح ظامركة بين-

ر بعج دربا فت كرميكاطريق اول عن آخرى عدد كام بع كروعالفرا الكالي کی اکلی کو اُخری عدد کے درجہ پر رکھو پھر اُخری عدکو دوجیذ کرکے باتی مندسون

صفرب در والمال فرب كي اكاني كوعدد مذكور كي حبكام بع كرنا منظور الله

مدرج بررهواب أخرى عددكومنا والوادريا فتبيج بندسون كواك درجها

طرف برياكر كهوا ووي عمل مذكوره بالاشروع كرك اسخرى عدد كومثا والويه إلا

Wig

ادروس

الويه بي

بدای

عدد

حل برجبطري دوم - ٩ كامر بع دريافت كرنا منطور بياتو أسكو دوحسون ام وہ مین تقسیم کیا اور م و می صل ضرب کے دویے . م مین م وہ کامریع ۱۷۱ و ۲۵ جمع کمیانو ۱۱ + ۲۵ + ۴۰ = ۸۱ مربع عدد مذکور کا دریافت بهو کدا-اسى طرح دىگرا عداد كيم بع هي دريافت بوسكتي بن + طراق سوم عرب عدد كامر بع كرنا موائس من كسى عدد كوجمع كرواور بي عدد تفريق روحال جمع اور حال تغربت كي حال خرب بين أسى عدد كام بع جمع كرو المال جعمريع مطلوب إو كامه اصل موجب طراق مذكورہ بالا=١٨ كامريع دريافت كرينے كئے ايك مرتبہ م کوجیع کیا اورا کید د فعد م کوتفرنوش کر دیا اس لئے ۱۸ و۱۰ کی حال ضرب ۱۸۰ وم كامر مع ١١ كامجومه ١٩ مر بعم ١١ كا كال بوكيا 4 اسى طرح ديگرا عداد كرم بع عبى درمافت بو سكته بين 4 افوث انطرت شرجم عطري سوم كيموافق عل كرية وقت الساعد دجيع ا الفريس أواحب بيخس معال جمع بإطال تفرنق دونون مين الكولي ای الیا عدد بناو محملے اتفرین صفرون تاکر ضرب کرمنے مین سول میں ا

سوالات شقى ازطرت شرقيم (منبريم)

مربع دربافت كرو-

(1)440(4)66666(4)461(4)0.00(0)44264(1) 47667(7)0011101(V)71001(V)700(7)70

ب عدد کی اوراسکی طال خرب کوتفرنق کرو بھرجو باقی رہے اُسپر دور سوم اصافه كركے يہى على كرو-يسى على تمام دوران كے فتح ہونے تك كرتے ہو و كله بندسون كاعدد جزرالم بع مطلوب بوكا + مثال=١١ ورج يبله ٩ و١١ و١٩ و٥ ٠٠٠ ا كام بع كيا بي يريم أرشرى سمجورين طريقيه وركن كرم بخوبي أكياب يوتومر بعي شده اعدا د كاجذرالمربع ريا فت كريه ص کے سی عدو کا جذر المربع مسم اس طرح ظاہر کرتے ہین (مترجم) ١٩١٦ جو ١١ كام يع ب اسكا جزالم يع دريافتكراك لئے 4 واکب کے اور مصفر لگار دو دوروں میں تقسیم کی -اب اوسكتا سيسيل كي كواورصفر آخرك ركها اور دور دوم كونيج أثارابيا بولك کے دویے دوکو ایک کلیر مائمن طرف کھینچار کھا اور علوم کیا کہ ہمیں سے ازیادہ سے زیادہ کتنی دفع تفریق بوسکتا ہے علوم بواکر ہم دفعیس ہم کو اور به کے صفر سے اور ۲ سے دائین طرف لکھا اور ضرب کی تو ۲ × ۲ ×۲-٩٩ كيد با في در يا بس مه ا جذرالم بع عدوم ١٩ كا ورياف بوكيا + ١٠٠٩ ٥ و ٢٥٠ ١٠٠١ كاجزرالمر يع ١٩٠٥ و ١٠٠٠ اسي طرح دریافت بوسکتا ہے 4

سوالا يشقى ازطرت مترجم (منبريه) الف

جذرالمربع دريافت كرو-

(1) 140+ (4) 24+6 0 64 (4) 22 20 20 40 (7) 142426642

(1.) 0 4 4 pr. 9(9) 9 9 9 9 9 9 n..... (1)

(۱۲) ، ۱۹۰۹ ، ۱۹۰۹ ، ۱۹۰۹ ، ۱۹۰۹ ، ۱۹۱۹ (۱۲) ، ۱۹۰۹ ، ۱۹۰۹ ، ۱۹۰۹ ، ۱۹۰۹ ، ۱۹۹ ، ۱۹۹ ، ۱۹۹ ، ۱۹۹۹ ، ۱۹۹ ، ۱۹۹ ، ۱۹۹ ، ۱۹۹ ، ۱۹۹ ، ۱۹۹ ، ۱۹۹ ، ۱۹۹ ، ۱۹۹ ، ۱۹۹ ، ۱۹

(जै) घन

مكعب

اگرکسی عدد کو اُسی عدد مین ضرب دیگر طال ضرب کو بھرائسی عدد مین ضرب گرفتان خرب کو بھرائسی عدد مین ضرب کرتا ہے اسی عدد کا معب اسی کو تبسری کھیں اور آسکے مربع کی طال ضرب کا نام ہے اسی کو تبسری قوت بھی کھتے ہیں ہے

مکعب معلوم کرنے کاطراق اول دس مدد کا کمعب معلوم کرنا ہواول اسکے آخری عدد کا کمعب کرکے ملیحدہ لکھو بھر آخر عدد آخر کے کمعب کے نیجے اول عدد بین ضرب دیکر حال ضرب کے تکنے کو عدد آخر کے کمعب کے نیجے ایک درج سید ہی طرف بڑیا کر کھو بھر عدد آخر سے اول کے مربع کو عدد آخر بین ضرب دیکر حال ضرب کے تکنے کو دونون اعداد مذکورہ بالا کے نیچے

ایک درج سیدهی طرف بر پاکو مهر طرق ترسے بیلے عدد کا معب ن تینون عدادک سے ایک درجہ دائیں طرف بڑا کو کلمو جارون اعداد کی حال جمع محدوق نول عدادام بركا - اگر دوسے زیادہ عدد ہوئی اُن دونون عداد كوالك عدد لقوركر كراميكي على وحبتين مداد كالمعب على موجاة توان أخرى مدد ونكولك مدد مانكوس كرو توجو مقع عدد مك كالمعب دريا فت موجا ويكارعلى بذالقياس 4 مثال = ہے سکھے! اگر تیری تبرہی معب دریا نت کرنے مین جترہے ہو ووس مرمع كالكعب وه مركعي كالمعب دريافت ر-صل = و کا معب دریافت کرنا سے تو یس (۹) ۲= ۹× ۹× ۹= ۱۱ چونکه مېر کا مکعب ۲۷ پوتا ہے ا<u>سائے</u> ۲۷ کا مکعب دریافت کرنا واح<mark>ت</mark> ٤ م كامكوب دريافت كريز كريخ اول آخرى عدد م كامكوث وريافت کیا کھر ہ کے مر بع کو ، سے ضرب دیر ہاگناکر کے الك وره برياكم في ١٨ ركا عمر الكم يع ٩ ٢٥ و ١ بين ضرب و مكر كذاك رحد الك ورصرط ياكر م ٢٩كوركما معرك كا مكعب ٢٨ ١ ايك ورجير إكويكما توحال جع ١٩٧٨ المعب ٢٤ كا دريافت بوككي 4 اسی طرح ۵ کا معب ۱۲۵ ہوتا ہے اسکا معب دریافت كريف يخاول آخرى عدد اكامكعب اكيا بعراك كر بع كوم سيضرب دير مكناكركاك درج برياكلها بعرم كام بعرك

يك بين ضرب ديكر م كناكر كما لك درجه بر فاكر لكها بهر دو كالمعب ٨ ايك ور بر ياكر مكها اوركل كوجمع كرديا يو ١٤٢٨ مكعب ١١ كا دريافت بوكيا مد بعرا اکوایک عدد تصورکر کے یہ ہی عمل شروع کیا ۱۱ کا محص ۲۸ ما یک جگرد کھا ہم ۱۱ کے مر لیج ۴ م اکو ٥ مین حرب دیر ۲۰ کو مکن کر ایک درجر ای کا کھا ہمرہ کےم بع ۲۰ کو ۱۲ مین ضرب دیر تکنا کیا اورایک ورجه را باک مع معره کے معب ۱۷۵ يك درجه برياكر مكها يو حال جمع ١٩٥٥ ١٩٥ كعب ١١٥ كادرما فت طربق دوم عن عدد كالمعب كرنامقصور ب اسكرو حصر كونكى عان جع عدد مذكور بوهر دونون مكون ون كى عال غرب كواس عدد معر عرب دیر م کنا کرواس عال ضرب مین دولون مکرطون کے ملعب جمع کرنے سے على جع معب طلوبيوكي + على بوج طربق دوم - ٩ كالمعب رئام نظور بي بر ٩ كدو حصد كي ١٧ و٥ (P) = 7 × 0 × 0 × 4 + (7) + + (6) + = . 7 0 + 71 + + ١٢٥ = ٢٩ ع مكعب ٩ كا وريافت بوكما -٤٢ كالمعب درمافت كرك ك كف ٢٠ و٤ دو كلار 11 mm = mx 46 x6 x4 194A = # (74) P (41) = 24 24 20

طریق سوم = اگراتفاقیة می مدد کا کمعی معلی کرنا چاستی بین وه ایسا بهوس کاکه مربع ایک صحیح عدد بهوتو اسکا جذرالمربع معلوم کر کے جذرالمربع کو مکمب کرکے مربع کر د تو کمعیب عدد ندکور کا بھو گا -

مثّال = 9 كالكعب علوم كرناس تو 9 كاجذرا لمربع معلوم كيا بجرم كاعب ٢٤ كامر بع ٢٤ كمعب 9 كا دريافت بوكيا -

سوالاعشقى ازطرف شرمم (منبريه)

كعب دريافتكرو-

(1) 7 (4) 04 (4) 04 (4) 04 (6) 47 (7) 64 (7) 7 (4) 7 (

4/9/4/6/01/4/6/4

घनमूल प्रिंगं

سی عدد کا جذرالمکعب وه عدد به جبکواگراشی عدد بین ضرب دیم جالفرک مجراشی عدد مین ضرب رین تو وه بی عدد حال بوجا و بسکاه ه جنران ا قاع افتا = حب عدد کا جذرالمکعب علوم کرنا بواسکے اول بندر برصفر کا نشان کرومیم دو چند سون کرچهور کرتیسر برصفر کانشان کرواسی طرح عدد

ومعسم بن نفسيم كرواخر دورمين سيجب مب سيرك عد کتا ہو تفسہ رہت کرد اوراس عدد کو آخر صفر إكلا دورسيم وناضافه كروكيراس مدد . بائين طرف ايك كهرى لكيركفينج - مكعب حبس عدد كا تفريق كياكيا سير هے مربع کو ہو گذاکر واور دیکھو کہ آخری میندسون میں زیادہ سے زیادہ وہ عددکتنی د فغد تفریق ہوسکتا ہے جوخارج قسمت زیادہ سے زیادہ ہو آپکو ے دور کے صفر کے اور لکھو بھراس عدد کے م بع کے سم کنے کو عدد خارج فتمت من خرب كرواوراس لكيرك بالين طرف لكهر كعيراس عدد خارج نشمت كرم بيه كوييك عدد حبكا كمعب تفريق كيا كدا سيضرر برس کنا کرواور ملی حال ضرب جولکیر کے بائین طرف تکھی ہے نچے ایک درجہ دائین طرف طرع کا کاکھو پھراٹس عدد کا مکعب جو دوسرہے ک وبر بہند کر سے ان دوازن اعداد کے سیجے ایک درجہ دائین طرف برما ھوان مینون اعدا د کی جمع کوکل سنے ہوئے عدد میں سے تفریق کر وحو ماقی رکا ئىر دورسوم اضا فەكرىچە يىسى عمل كروبىي على حتى كەتما م بىندىپ ختىم بوجادىن ت ي جادُ اوبرلكما بوا عدد جذر المكعب طلوبي وكا ٠٠ مثال=جن عداد كانكعب درمافت كيامير أن مكعبون كاجذرالمكع في افت كر ص = ١٩١٨ و كا جزالكم درمافت رك كے ليے صفرتكار & X MXY(Y)=ANTITYAH 4 4 4 1 1 4 4 4 = (3) 4 x 4 x 4 دو دورون مين تقسير كيا الطامين

باده سے زیادہ ۲ کا مکعب تفریق تفریق ہوسکتا ہے ہیں ۲ کا مکعب ۸ مانة ١١ باقى رب ١١ ير دائين طرف ١٨٠ دوردوم كا اضا ذكيا بهراك بع ہم کے مل گنے ۱۲ سے دیکھاکرزما دہ سے زیا دہ کتنی دفعہ ۱۱۱ مین سے فرنت ہو سکتاہے اگر حیر 9 د فعرتفریق ہو سکتا ہے لیکن آخری تفریق ہنین نگی اس کنے یه وفتہ تفریق ہونا رکمکر ہا کے مربع ۲×× یکی مال ے ہم مرکو ایک طرف رکھااور کے کے مربع 4ہم کو ۲ مین ضرب دیکر ہرگناکٹ ک عدد طریا کر محماان کے نیجے 2 کاملعب سرم س ایک عدد طریا کر لکھااور ع کے تفریق کی تو تھے ہاقی نر ر ہائیں ۲۷ ہزرالکھی مطاور دریافت ہو ١٢٥ م و و كا حدرالكعب وريافت كرين ك لئ يعلى كيا: -904140 0 x #x+(14)= 41 4 = (0) + x + 1 x 4

مذرالكعب دريافت كرو-

(1) +2 +4.11 +1 (4) + + 244 + 244 + (1)

(4) 64 4444 (0) 410 47 121 (4) 4 40 4 444 (7)

45 . 40 . 44 . . V(3) ATAATA (4) VO 4 4 40 47

(·) 07 44 · PT N ((1) N · IT N IN I = P (41) PT P D 1 N N P

(۱۳) کھرکٹورے ، م رویہ م ر م مانی کوخریدے ان مین براکی کٹورے

ل قیت اٹنے بیسے تنی جتنے کرکٹورے سفے تو کٹورون کی تعداد درمانت کرو

(۱۱) ایک آدمی نے ایک من ۲۸ سیرای جیٹانک غلہ کچہ عرمیران کواس طرح

رِقْسِیم کیا کہ جننے عزیب تنے اتنی ہی جیٹا نک ہرا کی کو دیا او محتاجوں ^{کی}

(١٥) ایک ٹوکرے میں ١٨٨ المرور کھے تقے ١١ بندرائے اوران میں برایک اننے لڈوا ٹھالیگیا صنے بندرستے بھر دوسرے مرتبرایک اور گروہ

بندرون كاآيا اورباقى لدُون كوبعي اسي طرح أمضا كيكيا لتركتف بندرد وسرك

(۱۱) اگره ۲۴ م کر را مین و کی تیسری و ت جمع کرین تو حال جمع کیا ہوگی 4

(١٤) اوه کود (١٠١) - (٥٩) ٣

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

= | .

۱۱ = ۱۲ مع سے جذرالمربع کے دو گئے کا محصب دریافت کرد ہ ۱۹ = ۲ روبیہ ۲ رکا مکعب روبیہ آنوں میں بتلاؤ ہ ۱۹ = ایک روبیہ ۹ رکے مکعب کا جذرالمربع دریافت کرد ہ اصطلاعہ ایک المصرفی کی دریافت کرد ہے

اصطلاحات (مترجم)

وا صدک ایک حصه ماکنی حصّون کو کسر کمتے ہیں کسر دو عددوں سے اس طرح بیان ہوتی ہے کہ ایک عدد اور ہوتا ہے اور دوسرا عدد اسکے نیچے اور دولوں مددوں سے بہتے میں ایک آٹری جھوٹی لکیر ہوتی ہے نیچے کے عدد کو نسسے مما

کھے ہیں اس سے برظ ہر ہوتا ہے کہ واصرے کئے برا بر تصفے کے ہیں اورا ور کے عدد کو شمار کنٹر و کئے ہیں اوراس سے بیعلوم ہوتا ہے کہ واصرے کئے

صحان حصور میں سے کسر بنانے کے واسطے کا میں لائے گئے ہیں۔ تصران حصول میں سے کسر بنانے کے واسطے کا میں لائے گئے ہیں۔

کسور عام کی حبیهمیں ہیں جریرشاری بنیں نا سرحد کمیامومیاں طرو یو و

ا يكسرواحب وه مي حبكاشاركندكنب استحبوا بومثلا أوي وهم وغروا المكسر فيرواحب وه ميجكانس انهاكنده سيحبوا بونلا إو في ويم وغره-الا يكسر فرو دوه سع حبك شاركننده ونسب ادونز الورك ود بون الله و

م و مل و مل و عرب و عرب و عرب المعالى ما تعالى معرب المعالى بوأس كو

مود مخاوط بھی کہتے ہیں شالا م ہے وہم ہے دعمرہ -٥ - کسرمضا ف دہ ہے سرس کسر کی کسروشا کے کا ہے کا ہے کا اوا کا

ارب میم

فالأ

ا م

برك

1

1/2

اسط

فاه

71)

مِل

برواصلی نسب ناسیم می دواضعات قل کوشهار منندس خرب کهایی يم رولة بركسر كالنسب نماييي فرداحنعان إفل ره جا ديكا -الثال= ١ ولى وله كو كيسال رو-مل = ٥ ومر نسب ناور كا ذواضعات ال ١٥ ميرس $\frac{\pi \delta}{10} = \frac{10 \times \pi}{10 \times 1} = \pi$ $\frac{\mu}{10} = \frac{10 \times 1}{10 \times 0} = \frac{1}{0}$ 0 = 10 x 1 = 1 فقيرن صصيح مهم علم على وسي حيوثا عد جهان تمام عددون بريم سے دويس شالي اسيدن ٢ سيرتقت عم كي عبراسي طرح ١ سيقتيم كي חו כף כזו נה (ץ براسي طرح دوسيقسيم كي ليكن جوعد تسينهي P C 46 h 64/1 909019 111919 1 ارسكتة أن كو وسيابي رسمة ديا بهرتين سينقسيم نے پرخارج شمتیں مو دا وا دا حال ہوئیں اب کو کی عدد ایسانہیں ہے جس سے القتيم كرسكين لهذا جواب طلوبه سر x | x | x | x | x | x | x | x | = 1 x الله و ووم وه و وم مع مع دواصعا ف الله عد مد ا مدا × مد ا مدا × مد = ٨٢٥ بوا كويا قاعده ليلاوني ي سمود د و و رالا فاص طور مرذكر تنيس كما ليكين فقط (اجزادشبركه كانوانا) ظاهركية بيس كمدية قاعده وزوكسي طح ريمعلوم تقا-اس كي الله قام ليلاوي كاندركم وبيش بالي جائى ہے-

po Co

2

ایساکرین ہے برکسر کا شمار کمندہ بڑا ہو وہ ہی کسیر بڑمی شمار کیجا بی ہے شلاً مثال مزار بالامیں ۲۵ کاشارکنندہ بڑا ہونے سے سامب سے بڑی کسرمے اس دوسر درجریا و ترے درجری اے + مثال دوم = الله واله كانب ناؤل كوكيسال كرو صل = ذواصلعان أقل = ٩ ×٧ × ٤ = ١٧٩ 14 = 1 × 1 × 1 = 1 سوالات شقى ازطرف شرجم منبرى ، ىنىپ ئائىسال كرو ـ سب سے بڑی کم دریان کرو-

(एक्रीक्र) ममनुजाति (प्र्विर्ग)

قاعد الله مسرمنان كوساده كريزك ين شاركتندول وسنب ناؤل كو

روز المعلیده علیده هضرب کرو- حال خرس علیمده علیمده شمار کننده و نسب نا بونگی به می الم المرابی المرابی به الم مثال = اگرسی نخوس سے کسی فقیر کوک دام کے ہاکا ہے کا ہے کا الم دبا تو ہے عزیز! اگر تو کسر صفات کے طریقے سے دا تعن ہے تو دریا فت کرکہ میں افتار کی الم

سوالا مشقى از طرف مترجم منبرى ٨

ساده کرو-

भागानुवंधुभागापवाह्

بعا گالزبنده بعاگالواه

کرمیں صیح عدد مع کرنا یا صیح عدد میں سے سرتفرین کرنے کاطری ۔ صیح عدد النب نا میں ضرب دیم شمارکبندہ جمع کروطال جمع کو شمارکبندہ اور نسب نماجو پہلے مقاوہ ہی رکھو۔ اگر صیح عدد سے کسر کی تفریق کرنامقصودہ ہے تو کنب نماکر هیج عثر

ے خرب کرے شمارکنندہ تفریق کرویشارکنندہ حال تفریق کا شمارکنندہ ہوگا، نب نا بوييديقا ده بي رسے گا+ مثال = ٢ ميں الم جمع كرواور ٣ ميں سنے لم تفريق كرو -11 = 1-14 = 1-4x h = 1 -4 اركسى سوال مين دير بهوية عدد كاكوني حصد جمع يا تفريق كما كما بهواو عال جمع بإعلا تفريق مين عال جمع ياحال تفريق كاكو بي محصر جميع يا تفريق كم أيبا موا ورمبر حوجال حبع ياحال تفربق آلي موأسك سأتقريه بمحل كميا كيا بوعل والق اس كوساده كريخ كاطريق-عدداول كواور ككهكر باقت تأم صهجات كولكا مارا ويرينيج كنهته جاؤله آخري مصد كينب ناكوعد داول كنسب نابير ضرب كرومال حزب كونسب ناقرار درا درا خری صد اگر حمع ایا گیا ہے تو سب نماکوشمار کنندہ میں جمع کرے عد داول ے شارکننرہ سے خرب کرواگر تفریق کیا گیا ہے تو نسب خاسے شمارکنندہ کونون الروخال تفرن كوشماركننده سے خرب كرو خال ضرب كوشماركننده بنا واور عدد اول کی حکمہ رکھو عدد آخرکو مطافر الوالیا ہی کل حتی کہ ایک عدد حال ہوجاوے ارية يطيع والمرى كسرجواب الملوبر موكى 4 مثال =الريم في بنه كا بله جمع كرس اور عال جمع بس عال جمع كالم جمع كا ترضل حمع درمانت كرو -T = 11 = 1 = 1 = 1

ا ول سب کواو بہنچے رکھکر آخری نسب نماسے عدداول کے نسب ناکو طرب کی اور ہے جاس ہوا ہمکو ایک بیر ہزب کی اور ہے حاس ہوا ہمکو ایک بیر ہزب کی اور ہے حاس ہوا ہمکو ایک بیر ہزب کی کا ترج کے مرب کر میں مرب کے مرب کو میں میں ہمرب کے مرب اور ہوں اور ہوں اور ہوں اور ہوں اور ہوں اور ہوں کا میں خرب دیکر شمار کونندہ بڑایا ہے۔

اور ۱۳۰۰ و ۱۳ و ۱۳۰۰ یک رب ویر مارستاه بن یا بین بوب سومید مهام و ا امثال و اگریم سی سے پاکا با تفریق کریں اور حال تفریق ہیں سے حال انفریق کا ہے تفریق کریں توکیا حال ہوگا۔

 $\frac{\dot{F}}{\dot{F}} = \frac{\dot{F}}{\dot{F}} = \frac{\ddot{F}}{\dot{A}} = \frac{\ddot{F}}{\dot{A}} = \frac{\ddot{F}}{\dot{A}}$

مثال موم - ای دوست اگرتو بھا گانو بندہ و بھاگو بواہ محطرین سے واقف ب تو دریافت کرکہ اگر نے میں نے کا لہ تفرین کرے حال میں حال تفریق کا ج جمع کرس مذکیا حال ہوگا -

 $\frac{1}{\sqrt{1}} = \frac{1}{\sqrt{1}} = \frac{$

سوالا مشقی از طرف شرجم نمبری ۹ ریزداجب بناؤ-

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

ام بر

पं ।

من

<u>></u>

15

ر

,

$$\frac{q}{q} = \frac{1}{q} + \frac{1}{q} + \frac{1}{q} + \frac{1}{q} + \frac{1}{q} + \frac{1}{q} + \frac{1}{q} = \frac{1}{q} + \frac{1$$

قاعدی ہے میں کمرسے تقسیم نا ہواس کے شارکنندہ کونسب نا اینیٹ کو

شارکمننده بنا کربطری مرقوم بالاضرب کرو-ه ۱۱ ۲۰ سال میر ایران سرهسه که و

مثال= ٥ كوم لم سے و لم كو لم سے تقسيم كرو-

 $\frac{1}{2} Y = \frac{10}{2} = \frac{\pi}{4} \times 0 = \frac{\pi}{4} \div 0 = \frac{1}{4} + 0 = 0$

中= 中× 中= 中÷ 中

مربع معدفي فيدا لمربع وفيدالماني

(न्ध्रिक्ष) भिन्तवर्षि (न्ध्रिक्ष)

قاعك = شاركننده ونسب الاعلىحده علىحده م بع وغيره دريا فت كري ما كننده

ونسب نابناؤ-

مثال = ہے متر اگر تو کسور عام کے مربع دعزہ دریانت کرنے کے طربی سے واقعہ ہے تو ۴ لم کام ربع مربع کا جذرالر بع و۲ لم کا مکتب و کمعب کا جذرالمکعب بمت جلد دریا فت کر۔

 $\frac{r}{9}0 = \frac{r9}{9} = r(\frac{1}{7}) = r(\frac{1}{7}r) = 0$

 $\frac{1}{\mu} r = \frac{\mu}{\mu} = \frac{r'q}{4} h = \frac{r'oh}{4} oh$

 $\frac{19}{14} = \frac{1}{14} = \frac{1}{14}$

(र्रिक्र्य) भूनापरिकाषिक १० ८, कुर्य कि قاعدي وصفرين سي عددكوجم لي عال جع وه بي عدد بوكا صفر كامريع صفريى بيوناسي معس جذرالمكعب وغيره تعي صفريي بوسة بس أكسي عددكوسفر ية تقسيم كرس لولوشما ركننده عدد مقسوم ونب ناصفه بوكا أكسي عدد كوصفر مر ضرب كري عبراكي ملرصفر ينسيركما كيا بوية كام سوج مجداك الازم يهريونك صفركي ضرب اوصفركي تقسيم أيس مي كث جائ يصعدد وبسا كادليا مثال عضريس بالخ جمع كرني توحال حمع دريافت كروصفر كامر لع جذالربع تعب و جذر المكعب وريافت كروصفرو ٥ كي خالفرب درانت كروا دراكر الوسفر يرتقسيم كري توكيا كال يوكا-·= (·) ·= -h · 0 = 0 + · = 0 اس کسر کا کام گره گنت میں زیادہ پڑتا ہے -سوالات شقى ازطرف مترجم منبرى ١٠ ماده کرو-

$$\frac{1}{2} = \frac{1}{2} + \frac{1$$

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

$$\frac{\frac{1}{2} \cdot p \cdot \frac{p}{2}}{\frac{1}{2} \cdot p \cdot \frac{p}{2}} \div \frac{1}{2} \cdot \frac{1}$$

، كو ١٠ سے ضرب كى لو ١٠ × ٢ - ٢٠ صال موسے كير مجمع كئے كيا ہيں ان نفریت کیا تو ۲۰ - ۸ - ۱۲ صال تفریق بو تی -مجرحونكر سوال ميں جذرالمربع كياكيا ہے إس لئے ١١ كام بع ١١٧ ورائي معربهما مي ٢٥ جو تفريق كي كيس مجع كيد لو ١٩١١ بوسكاس غيراً - E-10 0 11 = 194h 3U اب جونکه سوال میں تا تفریق کیا گیاہ ہے۔ اِس کئے ۲۰-۱۱ و لیر جودہ 11=2+11 35 px 4= \$ x 11 U مهرام كو يرسي ضرب كيا المديد = ١٨٥ ا طال غرب بوري -بجرح نكرسوال ميں تل حميع كرنا لكھاہے إس لية مم ١٣٠٥ ٥ ايس ١٨٨ ين سے مل × اللہ على الفراق كي توكم ١٩٧١ - ١٩٧ = ١٩٨ عال أو يم ٨ كو مع سيقشيم كيا تربه خارج تشمت جواب طلوبراوني-مثال دوم حل شده ازطرف مترجم = اس عدد كو در بانت كروب كواكرم خرب ديكر ٨٧ تفريق كريس اورمه جمع كرين حال جمع كو السيقسيم كرين توخايا متمت ہ کال ہوتی ہے ؟ #++ px = + = (+++-0.) = + = {+++-1.x0} <u>۵ = ۲۵ عرومطلوب -</u>

طريق دوم برامداد عدد فرض كرده والمنافي دوم برامداد عدد فرض كرده

قاعری پیکنی عدد کوزض کرکے اس عدد کے ساتھ وہ ہی کی کروجوسوال

کریے والا جامتاہے اس طرح جس نتج بر بہونجو اسسے درستیہ وجوز اوہ عدد جو صل سوال کا آخری نتج ہے) کو تقسیم کرو اور عدد فرض کر دہ سیضرب صل ضرب جواب طلوبہوگا -

منال ول=اگرسی عدد کوه سے ضرب کریں اور حال ضرب میں حال ضرب کا بعد اور خارج میں اور حال تفریق کو در اسے تنسیم کریں اور خارج قسمت میں عدد

ا تفرن کریں اور حال تفریق کو ۱ سے تغسیم کریں اور خابج شمت میں عد د کاک کا لم و لم و جمع کریں تو حال حمع ۸ کا بری کا سے بدرگاری فنیا

زگور کا لم و لم جع کریں تو حال جمع ۱۸ برونی ہے تو اُس عدد کو دریا رو-

مل = فرص کروکروہ عدد ۳ مے سی طابق قاعدہ فرکورہ بالا سو کے ساتھ وہ بی علی کیالت عدد ۳ ما تھ

0= 1 ×10.

1-=0-10=

1 = 10 0

الذاعدومطلوب = ۲۸ (درشید) : تم ×۳۸ = ۲۸ × ۲۸ = ۲۸ (نوط ا ذطف ماتوجم) چرکمشال ندکوره بالایس لے و لے و لے مدرا کا جع کیا گیاہے اِس لیے قاعدہ سابق مینی دلوم ودی استعال ہنیں کرسکتے کیونکہ ار ١٨ كا الم ولم تفريق كرية من لو بجي سوال غلط رب كا - اوراكرو في فاعده ليم ولم ولم تفريق كرسة بيس ترجمي غلط بوكا إس ليخ ليلا وتى لـ الفظ ور مکن' استعال کیاہے۔ بس جمال جو قاعدہ سنامب ہوائس کے موافق کل ارنا لازم ہے یکھی مکن سے کہ کوئی سوال تمام قاعدوں سے حل ہوسکے اسوقت ممكوا ختسارے كەكونى قاعدة كل ميں لاوس + **نثال دوم = کچکھولوں کے لہ ولج ولج ولم حصول سے شود مشنوسور پر** ورسرسونى كا بوحن كياا ور٧ با قى بيج بعيولول سے أروكا ستكاركيا ترتما م هوال ا كالقداد وريافت كرو-صل = فرض کرد کرکل تعداد امکی متنی تو یا + لی + لی + لی + ایا + ۱۲۰۲۱ می این ۱۲۰۲۱ می این ۱۲۰۲۱ می این ۱۲۰۲۱ می نے کھول شوسوریہ داشنوا درسرسوتی کے پوجن میں صرف ہوئے اور تعداد محولوں کی = ۲ + ۲ = ۱×۱ = ۱۲۰ = ۱۲۰ مثال سوم = ایک ما تهیون کاگروه کسی بن میں ریاکر ناتھا اس گروه کا آویا اب لل حصد كوسا تقليكر بن كوجلاكيا اوراس كروه كالله اب إحقيميت ندى مى بانى يى ريا تقا ادراسى رود كاله است لم كوليركنول بن سي ميش ار ہا تھا اورامک ماتھی تین ہ تھیوں کے ساتھ جل بر کھیں رہ تھا تو کل وہ

Ē

بس کل تعداد ہا ہمیوں کی جو جارے علاوہ تھی = $\frac{1}{4}$ + $\frac{1}{1}$ = $\frac{101}{1}$

ن تعداد باتی بچ ہاتمیوں کی= ۱-۲۵۱ = ۲۵۱ :

ن تعداد كل كروه = م : ٢٥١ × ١ = م × ١٠٠٨ = ١٠٠٨ جواب طلوب

مثال جہارم یکسی عورت کا موتیوں کا ہارٹوٹ کیا اورائس کا لیا و لیے و لیے و ا مختلف جگھوں میں بائے گئے اور ڈوری میر صرف جہیموتی باتی رہ گئے تو کل تعداد

موتیوں کی دریانت کرو ؟

 $\frac{\nabla u}{\partial u} = v(u) \sum_{i=1}^{n} \frac{1+v+1}{u} + \frac{1}{v} + \frac{1}{v} + \frac{1}{v} + \frac{1}{v} = \frac{v+v+v+v}{u}$ $= \frac{v}{v} - \frac{v}{v} - \frac{v}{v} + \frac{1}{v} + \frac{1}{v} + \frac{1}{v} + \frac{1}{v} = \frac{v+v+v+v}{u}$

بس دوری س ا - کے = لم موتی رہ گئے -

لمذاکل تقداد موتیوں کی = ۲ + ط ×۱ = ۲ × ۵ = ۴۰ موتی جواب طلوب اگراسی سوال کو دلوم و د بی سے ط کریں تو بھی یہی حال ہو گا کیونکہ کل موتیوں کا

كالدينے اللہ القيده كار بين الله عدد كومعلوم كرنا سے جس سے

ارس عدد کا کی کال دیں تو باقی ۱ رہ جا دیں بس مطابق قاعدہ ۵ - ۲ = ایچے اس کا کی جمع محیاتو ۱ + ۲ × ۲ = ۲ + ۲ م ۲ = ۳ سے مقداد موتبوں کی حال ہوئی اس کا کی جمع محیاتو ۱ + ۲ × ۲ م = ۲ + ۲ م ۲ = ۳ سے محل کئے جاسکتے ہیں (مترجم) مثال بنجم = کسی سافرنے اپنے سرایہ کا لی ادائیاد میں دان کیا اور جو باقی بچا اس کا لیے کا لی راستہ ہیں خرج ہوگیا سے باقی بچکا اس کا کیے کا لی راستہ ہیں خرج ہوگیا سے باقی بچکا اس طرح خرج کرنے کے بعداس یا تری کے باس مین نشک سے ۔

ابی رہے تو اسکے باس کینے نشک سے ۔

علی ورض کیا کو اسکے باس ایک نشک سے اور خرج کرنے کے بعدا سکے باس کی باس کی بی باس کی باس کی بات کے بعدا سے باس کی باس کی باس کی بات کے بعدا سے کے بعدا سے باس کی بات کے بعدا سے بات کے بعدا سے باس کی بات کے بات کے بات کے بات کی بات کیا کی بات کرنے کی بات کی بات

 $\frac{\lambda_{1}}{\mu_{1}} = \frac{\lambda_{1}}{\mu_{1}} = \frac{\lambda_{1}}{\mu$

تنا المفتم يحبوزون كي تعداد كالإكدمب كم حلاكيا اوراس كانتيبرا حصيليكين أوجران حصول كالفاوت كالكنامجولون كي خوت بوسيمت تقا ا درا بكر بحوزا أسمان بن إدبيراً دمبر كو ريخ رياتها توكل بقداد مجوزه بكي دريا فت كروو صول الفاوت = لم - ف = مول علول على الفاوت = الم ر الفاوت كا تكنا = م × ٢ = ١٠ يس كل تقداد حصد حات = في + في + في = على القداد حصد حات = في الم 1 = 15 - 1 = 3 : بور) ان کل تعداد = ا به ان × ۱ = ۱۵ مجوزے جراب طل كردو عددون كاتفاوت فجيومعام مان وكوريا كزنا (म्ब्रेयस)

ليا بورا القاعدى = تفاوت ومحبوعه كي حال جمع كانصف برا عدد وتفاوت ومجبوعه كي عال تفريق كالضف جيونا عدد موتاس + مثال = آگرکسی دوعدد دن کا تفاوت ۲۵ ومجمومها ۱۰ مولوان دو نول

سے ملی اعداد کو دریا فت کرو ؟

U. 2

١١١٥ ال ال = ١٢١ = ١٠١٠ = ١٢١ = ١٢١

ردو الني عدد وك تفاد وربعو كافرق

विषमक्म देश हैं। قاعه المربعول كفرت كواعدادك فرق سيقسيم كرس تومجرعا عدادكا وريافت بوكا بيم بموجب قاعده مذكوره بالااعداد دريافت ببوسكت بين مد مثال کے دوا عداد کے مربعوں کا فرق ۲۰۰ اوران عددوں کا فرق مرج بو د ولوٰں عد دول کوعیبی معلی ده دریافت کرو 9 على = مجوعداعداد = بين = ٠٥٠ $49 = \frac{00}{4} = \frac{0+0}{4} = \frac{0}{4} = 0$ $\frac{2}{2}e^{ij} = \frac{1}{2} = \frac{1}{2} = \frac{1}{2}$ جن عدادكوضرب كرك جذرالم بع كياك المواسية امعلوا اعداد كيمعلوم كرية كاطراق में का कि (كُنْ كُنْ) جس عددسے جذرالر بع كوغرب كريں اور عال ضرب كو تفروق ياجمع كركسى فاص نتي ريونس أسكو (كُنْ يُول) هيا الله مرب جدوا لم يع كمترا جونيتي معلور بتلاياكيا برأسكو دركشيه (حال) كي كت إي + مثال = كچومېنول كى تعدادك جذرالمر بع كا ك تالاب كوچلاگيا اور باقى م منس بن مي كلول كرك إلى كي توب بلك إمسول كي تعداد دريا كرة. ستال مذكوره بالامين ع حفرب جذرالمربع براور على سع 4

00 ليلاوتي قًا عد ٥ = ضرب جذرالمر بع كرم بع كو صال من جمع كرو صال جمع كا جذرالم بع تعلوم كرك اس ميں صرب جذر المربع كالضعف جمع كرواكرسوال ميں خرب جذرالربع ہے صرب دیکر جمع کی گئی ہولو تفریق کروجال جمع یا جال تفریق کا مربع عدد المطلوبه بوگا 4 الركسى عدد كاسوال مين كو في حصه كم يا زياره كياكيا بهوتوا كي مين سيحصه مذكوكو نفرن كرويا ايك جمع كروهال تفريت يا طال جمع سي ضرب جذرالمربع وحال كو غرب کر و صال ضراور کو صرب حذرالمر بع و حال قائم کرکے بموجب قاعدہ مرکزہ مثال مرقومه بالاكافل فرب جذرالربع بيكانفف = يدي = ی کے مربع والم میں ہو حال کو جمع کیا اور حال جمع کا جذر المربع دریا فت 3 = 14 h = mr + rah = r + rah : عددمطلوب = (عم + عم) ع = (الم الم = (م) ع = ١١ جوا بطلوب مثال دوم = اس عدد کو دریافت کروجی جذرالربع کے ۹ گئے میں اگراس

وركو حيع كردين تو كال جمع ١٧١١ موجاتي سي ؟

1 (= - 17 m + 1 h) = 1 (= - 17 m + 1 (= 1 m + 17 m) = 1

(1) = r(r1) = r(\frac{1}{r}) = r(\frac{1}{r} - \frac{2}{r}) = r(\frac{9}{r} - \frac{2}{0 \cdot \text{N1}})=

مثال موم = موسم برسارة كرنشروع بونے پراسنوں كى بقداد كے جذرالربع

الل = حال به ١١ صرب جذر المربع ٩

کا دس گن مان سرور کو جلاگیا اور جل کے کنارے سے اُٹرکر کی مینیوں کا لم مشتى يمني كوكي اگرے بالے إ ٢ منس و بال باقى رە كئے لوكل كروه كى القدار دربانت كر؟ صل = يونكه ثال مذكوره بالامين إحصه اوركم بوگيا عبد ارا الم = إسم ۱۰ صرب جدرالمر بع و ۱ حال كوضرب ك خ و ميم ضرب جدر المربع وصل قائم كرك صل كيالة كل كروه كي لقداد [\frac{\frac{1}{4}}{4} + \frac{1}{4} + \fra (\(\tilde{L}_{1} + \tilde{L}_{1}) = \(\left(\tilde{L}_{1} + \tilde{L}_{1} + \tilde{L}_{2}) = \(\left(\tilde{L}_{1} + \tilde{L}_{2} + \tilde{L} = (٢٠) = ٢(١٢) = ١١٨ دريافت بولئ مثال جارم = كرن ك ماريز ك الخروبان ارجن سے د بارن كئے بيتے ان کے نصف سے کر ن کے بالوں کوروکا در انسیں سب بالوں کے جارگنے جذرالمربع ہے اسکے گھوڑوں کو مارا تہہ با بون سے سارتھی کو ٹیکا اور تین تیرو ہے جیٹر دہجا ور دہنش کو کاٹ کرایا ایک تیرسے کرن کے سرکو کاٹا تہ کل تعلا آ ترول کی دریافت کرد ؟ بونك لم كل تعداد كاجمع كياكيا بي لهذا ١٠ لم = لم سعم و١٠ كوقسيم أكيالو ٨ و٢٠ ضرب جذرالمربع وطال بوك -لين تعدا ومطلوب

06

= (١١) = ١٠٠٠ تيرجوا بطلوب مثال تخيم السي تعداد معوزول كيفهف كاحذراكمر بع التي رجابيهما درب كا 🛦 مالتی کے بن میں جلا کیا اور ہم بھوزے وہیں کس پر سیٹھے رہ گئے اوسٹوزو أى تقداد دريانت كرو ۽ صل عنونكمثال مركوره بالامين أو بورس عددكاب اورجدرالم لع اضف عدوركا تام اعدادكل عدوسة تفريق كي كيهي أسونت ٧ باقي رسة مي اس يرصل المحريضف كرلينا واحب بي تيرعل كرن سيضف عدد دريافت بوركا- اسكادونا ارت سے بورا عدد دریا نت ہوجا لگا۔ حصه ﴿ و ضرب جدرالمر بع لم عال ١- ٥ = الم سع لم والك كرنفسيم كما توضرب جذر المربع الم وعال و قائم كم سرف عدو= (مر (م على ١٩ + ٩ + ٩ م) ٢ = (مر ١١ + ٩ + ١٩ م) ry = r(y) = r(= + 10) = r(= + rroh) : عدومطلوب= ۲× ۲× ۲= ۲3 مثال تستم = الركسي عدد كم جذرا لمربع كرم الكي مين اس عدد كاليا جمع كرين و فال جمع ١٠٠٠ ببوجاني ب اس عدد كو دريانت كرو، ٩ 1 = d + 1 = 10 الم و و و ورب وزرالم بع وعال قايم كي : عدر مطلوب = (۱ (عم) + ٠٠٠ - عم) = + (٢٤ - ٩٠٠ + ٢٠٠ - ٢٠٠) .

=

عوالات مشقی ازطرف مترجم ممبری ۱۱ سوالات مشقی ازطرف مترجم ممبری ۱۱

دہ ایس میں گئے تو بیتہ لکا کہ الف کے جاتا ہیں ب سے را پر سے سے ہیں اور یہ کہ آلف مقام قریر ہم روز میں اور تب مقام تش پر ۹ روز میں سلنے کے بعد پہنچیں گئے تو تش اور تر کا فاصلہ در باینت کرو ہ

ہیں ہے ویں اور وی کی میں اور ہیں۔ ۲ = قیمت خرمد سے اگرا کہ شانگ کے امردوں میں دوا ورملا دیے جادیت قرم میں کی دروں کی کمینر کو میں از ترین کی درجہ اردیک

قیمت ایک درمن امر دول کی ایک مین کم ہوجا تی ہے توایک درجن امر دول کی اس قیمیت دریافت کرو ؟

الم = ایک فص نے کہ ہیں ۸ پونڈ کے خرید کئے اگر وہ اسی قیمیت ہے ہم اوبرا خرید کرتا تو ہربل کی قیمت میں اسکوا یک پونڈ کی کفایت ہوتی تو بیلوں کی تعداد

اور ہرا یک کی قیمت دریا فت کرو ہ امر ہرا یک کی قیمت دریا فت کرو ہ نم = کچر بقدا دار کو نکی ایک باغ میں نازنگیاں تو ڈیز کے لئے رواز ہولی

جینے تام رہے تھے ہرایک رئے کے ماس تن ہی اتن تھیلیاں تھیں اور ہر تھیلے میں روکوں کی نقداد کی چارگنی نا رنگیاں ہ سکتی تھیں اُنہوں ۔ نے

نور تورگراین این تقیلیان خوب تھالس تھالس کھرلیں تومعام ہواکگل نارنگیال ۹۱۶ ۲ تقیس لو کوکوں کی بقداد دریافت کرو ہ

٥ = دواعدادي حال ضرب ٠٥٠ ب اوراگرامك كو دوسر سے مستقسيم كرس يو ٢ ل خارج مشمت صل بورى بيدلوان عددول كو دريافت كرو ٩ y = ایک حوض دونالیوں سے بحر تا ہے اگرا مک نالی خالص کھولی جاویے تو دوسرے کی نسبت حوض کو ۲ گھنٹہ مشتر تھر دہتی ہے اوراگر دو نالیاں ایک ساتف كھولى جاويں لوحوض الم كھنٹرين سُر ہوجا آے لوہرنالى عليجده عليجده اس حوص كوكتنه كتية عرصه مي بيريسكتي ؟ ؟ ے= ایک حوض دو دیا نوں سے ا اورب سے ، ۲ و م م منط میں بھرتاہے اورایک موری سی سے ۳۰ منصبین خالی ہوتا ہے تو بتا و اگر تینو مورماں کھولدی جا ویں تو ١٥ منطبیں کتنا حوض بھر جا دیگا ہ ر = موہن اورسوہن ایک کھیت ۸ ہے دن میں کا طبعے ہیں اور سی جنا کا م له دن میں کر اے سوہن اُسکوہ دن میں بنا تا ہے تو بناؤ ہرا کی کبلا اس کھیت کو کتنے دلوں میں کا لیے گا ہ 9= ١١٧ روييكو ١ ب س و ديس اسطح بانتوكر ب كاحسراك و حصد عرار ہوس کا ب کے بے حصد کے برا برمو اور ا اورب کا اللّ س ود کے ت صدے برابرہو ؟ • ا ایشخص کی نیا میر حبقدر روبیہ ہے اس کا 🤌 وہ خرج کر دیتا ہے اور بعدمیں جورومیہ بیا اس کا کے خرج کردمیّا ہے اوراخیر میں جو کھر کیا اس کا کہ جِع كردية اسع الراب اسك ماس الشانگ المين جع را اسك إلى المسك إلى المسك إلى المسك إلى المسك إلى المسك إلى المسك كل كتنار وسيهما و

ا ۱ = بندورا دیے اور کنرین اور دواری ایک دکان میں شر یک ہیں نندواور راد ك حصے عكر كندن اور دوار كا كتصول كے مجوز كے برابر ہيں اور إد باكا حصه تندن كرحمد سے دونا م اور دوار كاكا حصر حمد را دسي اوركندن كے حصوں کے مجوعہ کے برابرہے ان سب کوا سن کا ن میں ۲۰۰۰ روید کا منافع بوا وتبرا کے حصم کتناکتناروسیا یا ؟ ۱۱ ایک آ دمی جو میاڑی ہے اُتر ہے میں نہ لیے میل فی گفنشہ اور کھاڑی روج میں مربہ میل نی گھنٹہ چلتا ہے ہماٹر پر کچیہ دورج شراین جگہہ ہم کے گھنٹہ میں الوف آیا تقابته وه میاشی برکتنی دورجرط ۹ الما= وه كوننا عدد بيتس براكر الم جوردين اورصال جع كوس السيفب ذیں اور عال خربیں ٣ جع کریں اور عال جمع کو ال لے سے تقسیم کریں تو فارحشمت ٢٥ عال مو ؟ سم ا = الركسي عدد كے لم و في و إحصه سم سر سے كالديں توكيم ما تى النيس رہتا بتاؤوه كونسا عددہے ؟ 0ا = ایک سودار کے دو گھوڑے . . و رویے کو خریرے ان مرسے ایک کیمیت دوسرے کی قمیت کا کیا ہے ہوان محوروں کی صوا تجدا قبیت در افت کرو ج ١٩ = أن دولؤل عددول كو دريا فت كروجتكا مجوعه وتفاوت ١١٨ ٥١١ و١١٨ ١٢ 14= دوا عداد کا تفاوت o ومربعوں کا تفاوت ٢٥ سے ان کو علیحد علیہ ا وريافت كروع ١٨ = دوعدوول كامجموعة ٢ اوران كيمربعول كافرق ١٢١ سان اعدادكو

ا در بافت کرد ؟ 14 = کے واکوں کے با کے جدرالمربع کا ماگنا مدر میں ٹرینے کے لئے جا گیا جو باقی ہے ان کے لئے ندی میں اسٹنان کے لئے روانہ ہوا جو باقی رہ ہے اُکٹا

م خصت پر تفااگر با بی اوے ۱۲ رہ گئے ہوں تو کل کتے او کے تقے ؟ ٠٠ = وه كولنا عدد بيد كراكرات عيم مجذور مين اسى عدد كو حميم كرس تو حال جع الله

٢١ = وه كون سے روعد دہن منكامجوعه ١٢ اور حال ضرب ٢٧١ ع ٩ ۲۷ = مخدعهاس اور طفرحسین کے پاس کید روبیدہیں مخدعباس کے سرمایہ کا بے منطفرحسین کے تی سر مایہ سے لقدر ۹۹ کے کم ہے اور نظفرحسین کے سرماید کا و براہے محد عباس کے سے کے لو ہرایک کاعلیحدہ علیورہ سرمایہ دریا فت کروہ مون = زيدا ورغم و مكرية ا مك كام كاليم حصديم و دن ميس طياركيا ا مك وقت میں جتنا کام زید بنا آتھا اتنا ہی غمر بنا ماتھا زیدا درغرمیں سے کوئی خواضر ہوگیا اور باتی دولؤں نے و کو مہ دن میں بنایا بر ہرایک علیحدہ علیحدہ آل کام کو گنتے عرصیں کرسکتاہے ؟ مم ما = ایسخص دریا کی د باریرا لم میل برمنط میک تی کولیا آم کین اگر

د بارکے بها وُ کالگاؤ ہنولو لے گھنٹہ میں کی آئے تو بتا وُرنتار دیار ہی گھنٹہ کیا ہی

اوركتنا وقت ألمى دباريراك ميں لكتاب ؟

۲۵ = ایک کام بنانے کی مزدوری زیرو عرکی ۱۵ رویے ٹمری اکیلازید او میں اور اکیلا عمر ۵ دن میں اس کام کو بنا لیتے ہیں ٹیکن ایک لٹرکا ان کے ساتھ

تل گیا که دوروزمی کام تما م کر دیا بومز دوری برایک کوکس طرح نقسیم کرنی جا ٢٦ = بتاؤكر اله لم مير سيكس عد دكوتفرات كريب كم ١٩ لم بحيين اور ١٢ مج من اللي كوكس عدد مين ضرب دين × كه ظال عرب م له مرن مي ظال بو؟ ٢٤ = وه كون اعدد بي كجس سي سي الرفي - ع تقريق كري اور با في بروه خارج سمت زياده كرس جو يل و ٢ لم كنفسيم سے تخلياً سے لو مجموعه است ۲۸ = اگرا کیشخص اپنی جمع ۲۸ ، روبیه میں سے یل ایک سال میں خرچ کری اور عيرياتي كا لم دوسر عسال مين اور عيرياتي كالم تيسر عسال مين لو بناوكه أسط باس كيا بجلا ؟ ٢٩ = الركسي عددكوم مي ضرب ديكره جمع كرك جذرالمر بع دريافت كرياس قسیم کے ۲۵ میں ضرب کریں تو ۲۵ حال ہوتے ہیں تو اس عدد کو دریا کرد ٠ ١ = دومددول كاتفاوت ٥ ومجموعه ٥ اسبي لوان اعداد كودرياينت كروع ام = اس عددكو دريافت كروس سي الرأسي عدد كاسما في كاجذرالربع تفريق كريس يو . ٤ عال مور ٩ ۲۲ = کسی شخص کے منتری سبہاہے دریافت کیا کہ تمارے ممبروں کی تعداد درج رمبط کتنی ہے اُس سے جواب دیا کہ موجودہ بقداد میں اگر استے ہی ا در اور ان کے اس کی دلفت جمع کر دیں اورا یک آپ مشر یک ہوجا ویں تو ہماری

الله الله السيخص كے باس كېدروبيه جمع تقا اس لنے كل روبيه كال وال

ىقداد · · ۱ ہوجا و گی ممبروں کی بقداد صافت کرو ؟

حصىخىرات كرديا اربوباتي ربائس كمه لؤ كوفقيرفقرون ادرمختاجوں كے لئے تباج ا فانسی لکا دیا اور ٠٠ ه روییا این از کوسیس بانث دیے اگراب اسکے یا س ٢٧ روييه- يجي اول توكل سرمايه دريافت كرو ؟ ا الم الا السي عددكو ١٨ مير ضرب وكر ١٨ و تفريق كرك ١ سيقسيم كر مرت خار قسمت ٢٨٨٨ وصول بوتى ب لواس عددكودر بافت كرو ؟ ٥٥ = كسى عدد كرجو تما في ك جدر المربع مين كل كالم حمع كري سه ١١٩ بوحا این تواس عدد کو دربافت کرو ۹ ٢ مع = دو عددول كيمرليول كامجموعه ٢ مم عيد اوران عددول كالفاوت اب توان اعداد كودر بافت كرو ؟ ۱۳۷ = ۸ کو کتے سے خرب کریں کہ جا خربیں ۵ جمع کرنے سے ۱۱ حالیو ٨٠١ = أس مددكو دريافت كروحبيس أسى عدد كالم تفريق كرس ورحال تفرق میں اسی عدد کا نے تفریق کریں اور موخرالذکر حال تفریق میں لے کل کا جمع کریں الرّ مه ١٦ مال بول ؟ ۱۰۴۹ و دو عددول کاتفاوت ومحبوعه ۲۷ و ۱۰۲ مے انکوملیحده ملیحده مراکزد؟ الم = اس عدد کو در بافت کروسے جدرالمر بعیس سر جمع کرنے ، 9 090 56

(र्यं) नेत्रिक

العيران المستقيم

چونکراس قاعده کے اندتین تیزین معلوم ہوتی ہیں ادر جو تھی تیزیم علوم کرتی ہوتی ہج اس لئے اس قاعدہ کو امراعیہ کہتے ہیں ان دی ہوئی چیزوں کو (برمان) ﴿ اِلْمِیْ اِلْمِیْ کِیْ اِلْمِیْ کِیْ کِیْ اِل دلیل و (پھن) ہم ہم نتیجہ اور (اچھا) ہم ہے خواہش کہتے ہیں ان میں دلیں وخواہش ایک عبن اور نیچر بخیر صبن ہوتا ہے مثلاً ۲۰ درموں کے ۱۰ برمستہ از رہیں درموں کے کہتر سرستہ آوس کے ۔ اس سوال میں دلیں ۔ ا

دی و داری ایک بن در بور بجه بر بر بن او سیسی استوال میں دلیں ۲۰ اس سوال میں دلیں ۲۰ درم سے اور سے اس سوال میں دلیں ۲۰ درم سے در

پرستھ درمافت کریے کی خواہش ہے اور ا پرستھ نتجہ ہے اگر کسی سوال میری ش ودلیل ایک قتم کی نہوں تو اُن کوا کی صبس کر لینا لازم ہے شکا اگر ایک درم کے

۱۰۰ ہم آئے ہوں تو ہم پن کے کتنے آویں گے بیاں دلیل کے درمول کوئی من کو اداوج سے میں میں کے کتنے آویں گے بیاں دلیل کے درمول کوئی

قاعدى = خوابش ونتيجه كى خال خرب كو دليل سيقسيم كروخارج قسمت جواب

مطلوبة وكا ٠٠

مثال = اگر ہے نشک کی فی پل کمیسرآتی ہو تو ہے بیناری جلد دریا فت کرکر و نشک کی وہ ہی کیسرکتنی آوگی ؟

ص = دليل ي نشك ونيتجر في بل وخوائش الشك

: جواب طلوب = $\frac{1}{7} \times 9 + \frac{7}{2} = \frac{1}{7} \times 9 \times \frac{1}{7} = \frac{1}{7} \times 9 \times \frac{1}{7} = \frac{1}{7}$

شال دوم = اگر ۱۰ بل كبور به انشك كا آبوية ۱۰ م بل كبورم جلدسو حكر دريا فت كركتن كا أوسد كا ؟ صل = دليل ٢١ يل خوامش ١١ لم يل نيتيه ١٠٨ نشك بل ١١ لم × ١٠٠٠ + ١٠٠ = ١٠٠٠ = ١٠٠٠ = ١٠٠٠ فنك مو وم ٨ ين ١١ كاكنى ١١ إ كور يجواب بوا-مثال سوم = اگر دو درم کے الم کھاری چانول منتے ہوں تو ، یم پنوں کے کتے چانول آویں کے ؟ عل = بيال دليل ميں درم اورخواہش ميں بين ہيں اس ليئے ١ درم كے ہي ین ۴۴ بنا کیئے اور موافق قاعد علی کیا تو ۴<u>۰ × ۹ میں</u> = ۲ کھاری ۷ دروانگ الويك ٢ ير تدجواب عال بوا ٠ (र्राधिक समाधिक) حبر سوال میں خواہش کم ہونے سے جواب زمایدہ اورخواہش زیادہ ہونے سے بواب كم عال بوتا بو و بال اربع عكوس على سي لانا لازم ب 4 التال اول = دوسری جووریس جورت والامل مه نشک کوآنا بوزجیر میل (جوورٌ) ميں جورك والابيل كتف كو آو يكا ؟ گ = چونکر جوں جو وٹر زیادہ ہونی جا دینگی تیوں تیوں بوجہ کم ہوناجا ڈ س كئے اربع معكوم عل ميں لانا لازم ہے بعنی اس سوال كاجواب ^{ديل} بيخ + 61

بس ۲×۷ = ٩ = ١ لم نفک جمیت دریانت بونی ۴ مثال دوم = ایک نشک کا سونا ۱۰ کے رنگ کا ایک گدیا تک متنا ہو تو ۱۵ ارگ سونا ایک نشک کا کتنا آونگا ؟

ص ۔ سونا جتنے کم رنگ کا ہو گا اتناہی زیادہ قبیتی خیال کیا جاو گیا اس کئے بیاں ازبعہ عکوس عمل میں لانا لازم ہے ۔

یں رہبہ سوں سی ماہ مارہ ہے۔ پس ۱۱× = ۴ گدیانک = ایک دہرن ۲ بل ۲ گنجا وزی طلوب۔ مثال سوم = ایک اناج کے ڈہیرکوایک برتن سے سے سیس ایک اڑ کہاناج آتا ہے وزن کیالو ۱۰۰ دفعہ ہراگیا اُسی اناج کواگر ۵ آرٹ کہ والے برت سے وزن کریں تو کتے برتن اناج ہوگا ؟

 $\frac{\partial \mathcal{L}}{\partial \mathcal{L}} = \frac{\partial \mathcal{L}}{\partial \mathcal{L}} = \frac{\partial$

(एड्रें एड्रें) पंचराशिकारि

جن سوالات میں سے زیادہ صنب معلوم ہوں اورا کی صبن م و ۹ یا ۸ ویا معلوم کرنی ہوو ہاں ستہ متنا سبتی میں لانا چاہئے۔

قاع کی ۽ تام سوالات میں جو کا کی صبن دریا فت ہوئی ہے اس کے عظیمات ایک ہی ہوئی ہے بعنی نتیجہ ایک ورخواہش ولایل کئی کئی ہوئی ہیں اب ہر دد کو میسی ا علیمدہ لیکرنتیجہ شامل کرکے اربعہ بناؤ اورا یک کلیرائٹری تھینچے کقسیم کرنے والے

عدادكوسيد في طرف اورضرب كئے جائے والے اعدادكو بائيں طرف لكھوجب

كل اعداد ختم بوجاويں تو ضرب كے عددوں كو أكس ميں اورنتيج سے ضرف كي

ليلاوني

1

دائیں طرف کے اعداد کی حال ضرب سے تقسیم کرو خارج قسمت جوا بطلوم ہوگا، مثال اول= ایک ماه میں ۱۰۰ روپیہ کا سود ٥ روپیہوتا ہے اتو ایک برس میں ۱۷ رومیر کا سود دربافت کرو ؟ حل = اس موال میں نتیجہ ۵ روید ہے سیل کی کیزار می کھینچکا وردونن روييه و ۱۱ روييه شال كرك اربعه قائيم كيالون ١٠٠ روييه دليل كو دأيس طرف اور ١٧ روبيه خوابمش كوبأثيل طرف لكهامجراسي طرح ایک ماہ و ۱۲ ماہ کونتیجہ کے ساتھ شامل کرکے اربعہ قامیرکیا توایک ولیل کو دائيں طرف و ١١ خواہش كو بائير طرف لكھا -البرمو وطلوب = $\frac{17 \times 0 \times 19}{1 \times 100} = \frac{4}{0} = \frac{4}{0}$ روسیمو دمطاوب دریا شال دوم =اگر ۱۰ روبیه کا الله ماه مین موده له روبیه بوات له میں ۹۲ ا روسیا کا سود کتنا ہوگا ؟ + ma = 2 10 (ema + مثال سوم = رسيم كااكيك براتين إلتي جوزا ٥ الته لمبا م كرف استم و ١٠٠٠ نشك كات إلى او لم القرور الله المحلما الكيم 9 8 = 2 7 9 $\frac{1}{\beta} = \frac{2}{\sqrt{1+\alpha}} = \frac{1 \cdot x \cdot x}{\sqrt{1+\alpha}} = \frac{2}{\sqrt{1+\alpha}} = \frac{1}{\sqrt{1+\alpha}} = \frac$

= سما درم ۹ بن ایک کائن ۴ یا کوری مثال جارم = ﴿ إِلَهُ مُولِ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهُ اللَّالِي اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّا ا نشك كے ملتے إلى اور الل موسے ١١ ألل حورے ١٠ الكي خورے ١٠ تميلے کتے میں آدیں گے ؟ م ر = قیمت طلوب = ۱۱×۱۱×۱۱ ۲۰ ۳۰ مثال تھم = بنی نتم کے نبیلے اگر دوکوس بیجائے جادیں ہو ۸ درم کرایا گئا آ و دوسری د فغیر برائے گئے ہیں انکو ۱۷ کوس نیجائے کا محصول دریا کرد: عل = بوجب قاعده على كري سع ٨ درم حواب حال بوا ٤ भंड्यितं (स्रारं स्राह्यति भंड مسول کاجنسور کسائے تبادلہ کرنیکا قاعرہ جرصبن کا تبادله کرنا منظورہے اسکواٹ کاکیکھینچکر بائیں طرف لکھوا واسکے وائیں طرف اعلی معنز کے رکروئیر بائیں اٹھ کی عبن کے نیچے ہومیش حمقد تا دارس والي الحكى صبن عديمي آتى مورتم كرو محراسك برابر دائين طرف المحكيم حبن لكموعلى بزاالقياس اس طرح تام حبنوں كو للو كالك دوم الم تبادله كى جزير (×) اس طرح يا بمقابل ك فيرصن بائيس التم كي طرف للمكر باليس طرف كي صال ضرب كو والميس طرف

الى علفرب بي التيم رو ماروست وا بطلوب وكا + مثال = ٠٠٠ آبول كي تميت اكيدرم ہے اوراكيين كے . معره أنا آتے ہیں تو ا آموں کے بقے آبارا ویں گے و فل ولكير كلينيكر ١١ مول كو بالمبرط ن تعما ادر المون كي ١١٠٠ ما الم بمعبش ۳۰۰ آمول کو دائی طرف بھر ۷۰۰ آموں کی نتمیت يك درم = ١٦ بن كو١٠ آمول كي بني الير طرف لكها وراسكي بم جنس یک بن کو دائیں طرف مخرر کیا اور ۳۰ آنار فتبت ایک بن غیر حبن کو بائیں طرف مثال دوم كل شده ازطرف مترجم= ايك بين دُيره سوروليه كوآيا ب ورہ بیلوں کی نتیت ۵۰ گالول کی قیمت کے برابرہے اور ایک گائے کی بیت م برنوں کی تمت سے برامرہ وق ا کربوں کی قیت بتاؤ ؟ مل مد بموجب قاعده اعداد كوترتيب دى ٣ كريال 281 J.80. 1 4 ايل ٠ ٢ روميد ٠ ١٥ روب

سوالا يشقى ازطرف تترجم نبرى ١٢

ا = ایک دلیالید ۱۰ رومپیک قرضهیں ۷ روبید ۵ رسم بانی اپنال سے

ادارسكتام اوراكك إس ٥٠٠ وربيكا مال بولة قرضكتنابر ؟ ا ع - . . ، م آدمیوں کے لئے خوراک ۵ ۹ دن کے لئے موجود کھی اگر ١٥ دن بعد ٠٠٠ أدى ان ير مصطحاوي تو تباؤه ه خوراك باتى أدميون كو كته دار اكو كافي بوكى ؟ سم = ار من ۲۸ م میر کارایه ۲۵ میل کے لئے ۸ روبیر ۱۱رم یائی مو الوريان كاكرايه ٢٩ لم سل ك لي كتنا ويناير كا ٩ ٧ = ايك جرا گاه كى گھاس كميال طور يرجهتي ہے اُسكو ١٤ يل ٣٠ دن ميں یا ۱۹ بیل ۲۴ دن می کھا جائے ہیں او تا دُکتنے بیل حن میں سے و دن ے بعد م کردنے جاویں اس کیسٹرل کیا س کرم دن میں کھا وہے ؟ 0 = سرکاری کاغذات سے معلوم ہو تاہے کہ اندن میں ایک ہفتہ کی بھیڑی۔ چندسلوں سے آئی ہیں اور ۱۰۰ مجیروں کے ۱۳ ا مورائے ہی اور ۲۸سوا بیتی ۲۵ کیراے آتے ہیں اورسب طرحب ۱۰۰ آتے ہیں لو ان کے باک برابر کھوڑے آتے ہیں اور کھوڑے اور ملول کی تعداد مکر ۸ ۸ سے تو بتاؤ كتي بن آيي ۽ ٤ = ١٢٨ گزيرًا ١٢٥ روبيه كوخريدا وراب مجه أسكه فروخت كريز كي ضرورت بوئ اس الئيس اس اس ايم ايس رخ سے وزنت كياكه عجه اس قدرنقصان بوا جنناكم الأكرار كرام كي دام فيت فروخت ك زخ سے موت تو بنا وك كراكس نرخ سے فروخت کیا ہ ٤ = اكم بل كبنائيس جوروبية لكاياكيا وه اس طرح حال ببواكه اس روسيك

0 حصد و حصد داران سے لئے اور اتی ، مرد روسم سکوم ٥ روس شرح سو دیرلیا گیا تو بتا وکه اسکی آمه نی کیا هونی چاہیے که وه اس طرح تقسیم موکد بهم روبیسیگره لوخی مرمت اور نوکرول اور جاکرون کا ہو اور ۸ روبیسیگره امانت یں جمع رہے اور م لم روید سکرہ سودحصد داران کوان کے تصدیر عے ؟ ۸ = مختلف قیمت پرمبر دو درجن توملیر بیشداب کی ۲۰۰ رومید کومول لیں اور حکم يمت شراب هي اُسكو ١٥ رويد سير له نفع پراورگران قتمت کي مقي اُسكو ٨ روييم يره نقصان پرسچا پو محکو د ولؤل کی برا بربرا برتمیت حال ہو ہی تو ہرایک درجن کی قمیت دریافت کرو ۶ 4 = مراس اومبی میں شیح مبادله ایک روسہ ہے ہو بناؤکر مداس س کنا رويد دياجائ كرمبي من ١٢٥٠ والقلكس ٩ ا= ٢ ناريل يا١١ درجن امرودايك روييم كيميوه فروش سے الوك كوسكة ہیں اس نے ناریل خریدے اور بھران کواس طرح برلنا شروع کیا کہرا کے ناريل كي عوض ٥ نا شياتيان ليس اور بيردونا شياتيون كيوض من ٥ سیب پیر معرسی عوض میں ۲ نازگیماں پیرایک نازگی کے عوض میں ۲۱ خرو اوره اخردادل كيوعن مي دوامرود ك لوتباوكه أس بدل مين فأموتها ياس بدل مين فائده بوا ؟ ا = ایک پنیاری مدم سرقهوه و ره ما در فی سر کے حساب سے خرید کی دم اس میں ١٢ سيراك روبيد ١٠ر ٥ يائي في سير كے صاب كى الا دالى تو تباؤكراً وہ ٨ر٨ يا ن في سرك حساب سے بيج دال تركيا فيصدى نفع موكا ؟

الا = دہی سے ٢٠ سيل برايك كا لؤن ميں جانے کے ليا ميں شہرسے حيلا لاست ایک ڈاک گاڑی اس کاون سے اٹھا نیٹوین میل پر مجھے ٹی اور میں اپنے گھرسے ٤ بج صبح كے جلائها اور كاڑى عى اُسى وقت جلى تقى ڈواك ، ايسل فى گھنظ كے س معلی ہے او با وس واک مے سوقت الما ورسوقت بروی ؟ ۳۱ = گری مرجب منظ اور صنی دونون سوئیان ۱۱ و ۱۲ بج کے درمیان لمجاتي مين يؤكيا بحاكرتاب اوجب زاويه قايمه بناسة مين يوكميا وقت بوتله بياور جب ایک دوسرے کے مقابل ہوئی ہل ہوگیا بچاہے ہ المما = ۲۰ سامیوں کے ایس یا نے مفتہ کی خوراک تھی اگر مرسما ہی م بھٹا تک که آنها و باوکت سای اس وراک کو ۱۰ مفتریک ۵ یا جینا نگر کے حمالتے کھائیں گے ہ ١٥ = ١١٨ أدى اليكاني مرازلمي اوراكي فط ١ كير حورى اورمهم فيط كمرى الكفنشرك دن سعة روزس كودية بين لوّ دوسرى كتني لمبي كهاني ه الري عف م الخيروري اه آدي و كهنشك دن سه ١٥ دنس كلورك و (र्भुक् र्रीक) मिश्रक व्याहार (بوط ازطرن متوحیش شراکت کے من میں کیلا دی ہے ان تمام سوالات کو جن بین کسی تسم کی ملاوٹ یا ٹی جاتی دوس کیا ہے لیکن دیگر حساب واں برصمن مرم نتجارتی شراکت کے سوالات عل کرتے ہیں 4 قاعاف = كل زرع ال ومود دريافت كرا - دلي ك وقت

دلیل کے سر ماید کو ضرب کرواور کل زر کی ارت کو کشیع سود می خرب دیگر صال ضربور) جدا جدا ركلوان دونون عال غربون كالمبوء كرويم كل زرس براك عال ضرب كو جدا حداضرب كريح مجموعه حال غربون سيقت مراداته عيهجده على وسود دريا بركا يا اشك كم كرطرنق سے جواب علوم كرو-مثال = ۵ رومیه ما بواری شرح سود فیصدی کے سامنے ایک برس میں ہاں معہ سود ۱۰۰۰ اوگیالوسل وسود علیحده علیحده دریافت کرو و حل = ا ول دلیل کے وقت ایک ماہ سے سرمایہ ۱۰۰ کوغیرب کی اورکن زرگی مدت ۱۱ سے شرح سود ۵ کو ضرب کیا تو ۱۰۰ و ۲۰ حال ضربی ہو کمی مجموعہ حال ضربوں کا عیر کل زر ۱۰۰۰ سے معیدہ علیحدہ ۲۰ و۱۰۰ کو ضرب کرے ۱۹۰۰ سے تقسیم کیا تو ٢٢٥ صافي ٥ ٤٣ سود دريا فت بوكيا-فرض کروکر الل اویدے لبس كل زر = ١ + ١ سود سالمام بطريق سنة = ٥ اب ... اکو ۵ سے تقسیم کرکے ایک روپیہ سے ضرب کیا تو ۲۲۵ روپیم ای کی ہو اور١٠٠٠ - ١٠٠٥ = ١٥٥٩ سود عال بوا-الرنحوروبير ك كئ حصرك سود يرديد الح جاويل ورأن كاسور ملوا ہولو اجمع کو علیحدہ علیحدہ معلوم کرنے کا طرلق -ابنا ابنے دلیل سرمایہ سے اپنے اپنے وقت کوخرب کرو پھر سنج سودکو مدت

ين عليحده على عده ضرب كروا دراين ابن حال ضروب سي ميلي حال ضربور كوجدا حدا تقسيم كروخاج شمتول كاعجوعه دربانت كرد ونيزخاج فسمتول كوجدا جداكل روسل مص صرب كروا ورحال ضربور كوعليجده عليوره مجبوعه خارج شمتول سيقسبم كروا تزالك خارج سمتين عليجده عليجده حصه جات مطلوبه بونكي -مثال یکسی خص کے باس م و نشک تھے اُس سے ان کے میں حصر کے ا کے حصارت سورہ فیصدی رے ماہ کے لئے دوسرا حصہ مدرو مین فیصدی وال سے ا ماہ کے لئے اور تمیر احصہ م نشک شیح سود فیصدی برہ ماہ کے لئے سود بردید ئے اگران تینوں صول کا سود برابر مولو علیحدہ علیحدہ الران تینوں صول کا سود برابر مولو علیحدہ علیحدہ ال ص = بیان تینون حصول میں دلیل وقت ایک ماہ ہے اس لئے انکی صاحرب مجراینا ب وقت ساشر سود کوخرب کی تو ٥ × ٤ = ٣٥ و ٣ ×١٠= -2 y db + = 1 x 0) مجرخا برقسمتين من = غ و بنا = منا و بنا = ٥ عال برس $\frac{1}{2}$ صلفرب علي ده علي ده خ × ١٩٩٠ = ١٨٨٠ و ني × ١٩٩٠ م الم و ٥ × ١٩٠٨ على الم ن حصراول = ١٨٨٠ × ٢١٠ فك حصروم = بالم × مال الشك الم الشك conver = TIXME. = My ill

تجارتين نفع ونقصان وعيره كاحساب نجارت میں جور ومپدلگایا جاوے اُسکو علی ۱۹۹۷ (پرکشیپ) سرمایہ کہتے ہیں جو تارت ك بعد عال بواأسكو मियान (مشردين) سرماية عال شده كتة بي قاعا = الرحض مح على حده على عده مرابير سيرمايه حال شده كوخرب ديكر محرمه مل سرمايه سيقشيم كروخارج تمتين عليحده فليحده ببرشخص كاحصه بزنكيس اكر فال شده كم يا زياده بوكريا بولو تجارت مي نقصان يا نفع بوكا 4. مثال = تین شخصوں سے مکرتجارت کی سیلے سے ۵۱ دوسرے سے ۹۸ تیسر ن ٨٥ نشك تجارت من لكائ الركل دامن ٥٠٠٠ بهرجاوك وتهراكب يحصر ير كماكما آوسكا ؟ ر) = سرمایه = ۱۵ + ۹۸ + ۸۰ = ۲۰ بوشک تصرفص ول = مر بر مراه = ٥٥ نشك تصریف دوم = ۲۸× ۱۰۰ = ۱۰۰ نشک نوط ازطرف مشرحم = قاعده مذكوره بالاكوآ حكل كمعامب شراكت متحدار ما مین جس سر سرمای سخص کا برابروقت کے لئے لگارہے اگرتمام صد داران اپنے یے روبیہ کو کم زیادہ میعاد کے لئے لگا وہی تواسکو مختلف الزمان کتے ہیں اليي سوالوں ميں ہر تفق كے روبيدكو مرت مير خرب د كر مال خروں كو جمع كركے قامدہ مذکورہ بالاعل میں لانا واجب ہے ب مثال حل شدہ ازطرت مترحم =اگر تینجضوں ہے بہ و ٥٠ و ٧٠ روپي

م وه و ۲ ماه کے لئے تجارت میں لگاکر ۱۰۰ روبیہ نفع طال کیا ہوتو مرا لک كوكماكما منا واجب ہے -مرت كوير تحض كر حديث جدا جدا غرب كي اور على خرور كوجمع كيا توبيم x ليس تفع محص اول = المراب المراب المراب المرابع روميم مخص دوم = ٢٥٠٠ = ١٠٠٠ روسير تخف سوم = ١٠٤٠٠ = ١٠٠٠ رويب جس کام کوئی تخص علیجدہ علیجدہ ایک خاص عرصہ م کر <u>سکتے</u> أمكوسية عرصة كرينكي يبعلو كرية كاطسرلت مِت وصرين عليحده عليوه مراكب آدمي كسي كام كوكرسكتا مو أسك شاركتنده كو نسب نما ورنب ناكوشماركننده بناكر تبع كروهال جمع كے نب تاكوشماركننده اور شاركننده كونس ما بنا دورواب مطلوسيوركا 4 مثال مسى تالابين حارشيموں سے إلى آنا ہے ان میں سے مرا يك جدا جدا تالاب كو اول وله وله ون مين بجرديّا ہے اگرتمام حيثما يك سائد كھولدك جاوين تو تالاب سنى در من يُربوجاويكا ؟ صل = بدلكرمحموعه دريا فت كيا تو إ + ٢ + ٢ + ٢ + ١٢ = یس کل مکراس حوض کو او دن میں مجر دیں گے ، (بوط انط ف مترجم) اول دوندكسرون كوبدل سي ايك دن والك كانت

إ جيسا سوال من بتلاياً بو كام معلوم بوجا ويكامثلاً چشمادل اس حرض كو ایک روزمیں بعر دیا ہے اور فیٹمہ دوم اور دن میں بی بدلنے سے تیمردوم ایک روزين ٢ تالاب ايسه ايسي بعرو بكاجوصان ظاهرب اوتبسرا ٩ وجوتها ٧ الان ایک روزس جرد ما - جب مم کل کوجمع کرتے میں وگویا تام کا ایک روز كام ١١ تالاب ايسه ايسه يركرن كاب اوراس مفكل الاب لم دوزيس بعرجا و بكا- اس بات كواكر ناظرين بخوبي مجلس كه لو اس فتم كيسي موال مي على كرية وقت دقت كاسامنا مذكرنا يزكيا - حبيباكهم دومثاليس بديه ناظرين مثال اول = زیرای کا م کو۱ گفته مین ادر عرم گفته مین اور تربع گفته می اور تربع گفته می اور ناسكاب زيد عروكرك نفف كهذا كم عركام كما بحرزيدك كام كناج و کتنے عرصہ میں عمر و نگراس کام کوتمام کر دینگے ہ مل = جونكه زيركل كام كوم الكمنشين ختم كرسكتاب لهذار يرضف كهنشين اس كام كا لم × لم = لم بناويكا-اورعمراسي كام كانصف كمنظمين يلم يدا = لم بناويكا-اور براسی کام کا سام × ا = ا بنا دیگا -لیں تینوں نے مکراس کام کانصف گھنٹہ میں سلے + \ + + + + = ا+ 4 + ۲ بس ا- لم = لم كل كام كا بنانا باقى د با عرو کراس کام کا ۲+ + = ۲۲ = بیم است کفت مین بناتیم

+ 2 you مثال دوم = ا دب وس مراكيكام كو٢٠ روزمين بالميان اران ایس سے الف چل اوے او وہ ہی کام . مو دن میں جم موجاتا ہے اگر ب ا جلاجاوے بر ۲۹ یک دن لکتے ہیں اورس کے جلے جانے سے وہ کام ع به م ون مين حتم كردية بي وتراك اس كام كه كية عرصه مي كرسكتابي ص = ٠٠١ ب سي اسكو ٢٠ روزيس لوراكرية بين ١٠٠ اي دنس الم اس کام کارواکرے میں اور ب وس لم و اوس ملم افراوب اس کام کا بنے بناتے ہیں۔ الس العنكاكام اكدوركا = الم - لم = الم = الم = الم وب كاكام الكروزكا = الم - الم = الله على الكروزكاء وس كاكام الك روزكا = با - بهر = الماس = الماس كاكام الك روزكا = بهر - باس الماس كاكام الك روزكا = بهر الماس كاكام الك لیلاف اس کام کو ۲۰ روزمی پوراکرسکتا ہے اورب اسی کام کودم روزیس بنا سکتاہے ادراس طرح من اكيلا مهم روز مين ختم كريكا اسی طح جلم سوالات اس فتم کے عل ہوسکتے ہیں + دوچیزوں کو خاص سبت سے ملارا گرخر پیکر موقع ہرا کہ ووزن دریافت کریے کا طربق

ا بنے اپنے مصول کواپنی ہی تیمت میں خرب دیکراپنے اپنے وزن سے تقسیم کرو خابع فسمتوں کو ملیحدہ ملیحہ قئمیت خرمد سے خرب کرکے مجموعہ خابع قسمتوں سے تقسیم ارولة فيمت مطلوبه دريانت بوكى -أزاس مجموعه سيحصدا ورلاكت كي حال ضراوب كوعليجده مليحدة تقسيم كري او وزن دريافت بوكا 4 مثال= ٣ لم من غِالولوں كو تميت ايك درم ہو اور ٨ من مونگ كي قميت مھی ایک درم ہولو ۲ وایک کی نسبت سے ملائی ہوئی کھیرطری ۱۲ کاکنی کی خرم جائے پر ہرایک کا حُراجُدا وزن وہمیت دریافت کرو ؟ صل= حالول قیمت ایک درم قیمت الکدرم سراید لاگت ۱۳ درم ۱۰ اکالی = له ورم وزن ع من وزن من ا بنی رخ قیت کواین این حصر می خرب یکروزن سے قسیم کی تر ع × ۲ = × × mg = mp+6 = m + 1 = x + 1 = 25 ا بسقیت جانول = $\frac{7}{4} \times \frac{41}{41} \times \frac{7}{41} \times \frac{41}{41} \times \frac{$ وزن حالول = ٢ × سل : وس = ٢ × سر × ٢٩ = ٢٠ من

وب

وزن ونگ = الم × الم = الم من مثال دوم= ٢ نشك كاايك بن آية والأكبوراكية صداور لله درم كالير يل آس والاچندن ١١حصه ولم درم كالله يل آس والا اكر مصد الك نشك وخريد كي وريافت كروكه براكي جيز كسقدرا وركتني فتمت كي خريد كي صل= كيور فيمت ٢١١ درم وزن ایکیل ایکیل J.F 14 000 مجوم عال ضربول يمت × حصه قيمت كيور = ١٢× ٢٣ = ١٢٨ درم يمت جندن = الم الله عند م ورم $\frac{4}{9}$ قيمت اگر = $\frac{1 \times 1}{4}$ = $\frac{4}{9}$ درم وزن كبوروچندن وار = ا × ١١ = ١٦ و ٢ × ١١ = ١٦ و ٢ × ٨ = بن سوالول ميں جوا مرات كے بدلنے سے سرما يه برا بر موكيا بووم مرحوامر كي نبتي قيمة معلوم كرنيكاطريق

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

دمیوں کی بقداد سے واہرات کے بدلنے کی بقداد کو ضرب کرو حال ضرب کو حرارات ی بقدا دیس سے علیحدہ علیجہ ہ تفراق کروہو باتی رہے اس سے سی عدد فرض کردہ کو مسيم كروخاج فسمتين عليحده عليحد وقميتين حرابرات كانسبتي اونكى + مشال = حاتیخض جوا ہرات کی تحارت کے لئے روا نہوئے اُن میں سے ایک کے یاس م مانک دوسرے کے پاس امیل منی تیسرے کے باس ۱۰۰ موتی اور یکھ ے یاس ۵ ہیرے منے اگر ہرا کی آئیس میں ایک ایک جواہرات کا بدار کرنیٹا توسیکا ر مايدرابر برابر بهوجا الوقتيك يسبق مرجوامركي معلوم كروع على = تقداد آدمى م سے تقداد تبديلي جوا ہرات اكو ضرب كيا تو م علل ہر اب م كوم رتعداد سي سيعيده عليحده تفريق كيالو ٨-٧=٧ = 44 60-4=1 00 16-3 ن علمها عدا دسی سی عدد فرعن کرده ۹۹ کونقسیم کمیا بو مانک نیل منی (فوظ انطرف شرحم) ایسے سوالات میں اگرا کی جوا ہر کی قیمت علیحدہ علیحدہ آسانی سے دریا فت ہوسکتی ہے 4 سوية كازك ووزن علوم رنكاطراق قبر صن برخ کا سو نا ایک مجھ ملایا گیا ہوانکوا بنی اپنی تول سے ضرب کر وصل طور لیے ك مجبوء كووزن كم مجبوعه سيقسيم ك عصوب كازنك علوم او جاوسه كا وراكر زخ بي تقسيم كرس تووزن معلوم بوجا ومكا+

مثال = ١١٠ ك رنگ كاسونا ١٠ ماشه ١٢ كارنگ كاسونام ماشه كماره ك م ماسشه ا در ای رنگ کام ماسشه ان سب سونون کو المارگلا دوالاتوسوناکس زنگی وال بوا ؟ صل یر سورے کے زگوں کو اینے اپنے وزن سے ضرب دیر عموم معلوم کیالق + 4v+1h. = 4x1++x11+ 4x1++10x1+ عجوت وزن = ١٠+٧ + ٢ + ١٧ والله ف رنگ مطلوب = ١٢= ١٢ مثال دوم - مثال مدَّوره بالا كاسونا شود مجة شود منه ١٧ ما شهره كيا توراكر ص = بم م مجوعه مذكوره بالأكو وزن سون تقسيم كرويا لو الم ا = ١٥ زمگ جن جن زيكو كال ينساك زيك جواء أن من الكسي سوكا زيك نر معام اولواسكودر افت كري كاطريق

مثال = ١٠ رنگ كاسونا ٨ ماسته ١١ رنگ كاسونا ١ ماشه اورايك سونا رنگ م مثال = ١٠ رنگ كاسونا ۴ ماشه از كل كاسونا بوگيا لو وه كنيز رنگ كاسونا تما

ا عل = مجبوعه وزن = ۸ + ۲ + ۲ = ۱۹ ارشه این طال خراون کامجبوعه = ۲۱ × ۱۲ = ۱۹۲

د ولون صلفر لول معلومه اور مجموعه كا تفاوت = ۱۹۲ - ۱۰ × ۸ - ۱۱×۲ = ۱۹۲-

9. = 1.7 - 19 1 = 47 - 1.

مثال دوم = ۱۰ رنگ کاسونا ۱۰ مارشه ۱۹ رنگ کاسونا ایک مارش کیسونا ۱۷ کے رنگ کاان سر کوماز کالے سے کل سونا ۱۱ رنگ کا ہوگیا تو وزن ۱۹

رنگ کے سونے کا معلی کرو ہ

حل = قاعد = کل سوسے کے زنگ کو وزنوں کے مجموعہ سے ضرب کروح اخرا میں سے معلوم مشرہ سوئے کے زنگ و وزنوں کی حافظر اور کو تفرن کے رحال تفریق کو کل سوسے کے زنگ و نامعلومہ سونے کے زنگ کے تفاوت سے تقسیم

کروخا رح شمت جواب مطلوبه او گا-مجموعه وزن معلومه = ۱۱ + ۱۱ = ۱۷ و هالمفرسم مجبوعه وزن معادم و زنگ مونا = ۱۲ × ۱۲ = ۲۸ مجموعه چالفر بان وزن معلومه ورنگ مونا معلوم = ۱۰ × ۱۱ + ۱۲

1 = 14 - بموحد مربان ورك معوم وردك موه عوم = 1

قاعدہ چہام = اگرد قتموں کے ملانے سے ایک شم کا مونا ہوگیا ہوا کی ماتھ کی سبت معلوم کریے کا طریق -

على شده بقداد زنگ كورس رنگ كى بقداد سے تفراق كرو حال تفراق وزن

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

الريسون لا موكا - اوراكراس زنگ كال شده ين سي يوسي أنگ وي كوتفري كريس تووزن زياده زنگ واليسوين كابوكا-مثال = کے رونا ۱۹ زنگ کا کھ ۱۰ کے زنگ کا اکھٹا کرکے طاویا بو ۱۲ کے زنگ کا موگیا تونسبت وزن درباینت *کرد* ؟ ۴: ۲: گنا، : برزگ: ۲ = ۱۲ - ۱۲ = گ مینی اگر ۱۹ کے زنگ کا سوٹام ماشہ خریرکریں لو ۱۷ کے زنگ کا سوٹا ہم ماشہ خريدك عوالا زكر مال برجاويا-(نوف ازط ف مرجم) اگر مذكوره بالاس قا عدم ليلاوتي ين سويد ك ليخ مخصوص كالبير ليكن ان سے تمام حتم كے سوالات آميز ش حل ہوسكتے مثال اول سے تمام موالات اوسطاحل ہو سکتے ہیں کیو کرسوالات اوسط میں صرف ضرب دينے كي ضرورت منيں ہو ج إور باني سب وہي قاعده عل ميں لايا جا ماہم مجمعی آنے کے لئے ایک سوال فراس حل کرے دکھلا سرتایں -متال عل شده د کسی در سبی اول روز کی حاضری ۲۵ دوز دوم کی ۳ روزموم کی ۱۷ روز جمارم کی ۲۴ تو اوسط حاصری ور باینت کرو ۹ مجريه كل ٢٥ + ٢٥ + ١٠ + ٢٠ = ١٠٠ تعدالان عار ان اوسط ما فرى = نا = ٥٠٠ ا سوالات از فتم ذیل بعیداسی قاعدہ سے مل ہو سکتے ہیں۔ مثال دوم = سیمض بنه بیرشکر ۲ر بی سیر که بیماؤ کی اور ۳ سیرم

کے ایم رنی سیرے نرخ کی و ۱۵ سیرشکر انرسیرکی ملاکر سیڈالی تواُسکو ۱۰ فی صدی نفع بولة مثلا وكراش ي كل شكركس زخ سے فروخت كى ؟ اليمت كل شكر= ٧ × ٢ + ٣ ×٧ + ١١ × ٢ = ١١ + ١١ + ٢٥ = ١٠٠ أن قبت حال شده بقاعدار بعبه = ۴۰۰ ÷ ۱۱۰ ÷ ۱۰۰ = ۳ × ۱۱۰ × را۱ × را كيونكه ١٠٠ أن خيج كرين الله ١٠٠ =١١٠ أنه طقيب اس الح ارتج ا عده سے سام الوں کے عربان انظ اب مجوعه وزن دریا فت کیالو ۹ + ۱۷ + ۱۵ = ۲۷ سیر حال بوا اس قیمت نی سیر = معرب به ۲۸۷ = معرب × بلی = ۱۹۸۰ اند = ٢ الم انه جواب مطلوب - اسيطرح اوربهت فتم مملح سوالات الم مثال سوم كم حبب قاعده سوم- كيمه شكر سر في سيركي اور ١٩ سير شبكرى إ سیری وه میرشکر، رنی سیرکی الاکر مهر فی سیر کے صاب سی سیجنیر کچ بانقصان مر بهوا رق سر في سروالي شكركتني خريد كي تقي ؟ عل = مجموعه وزن معلومه = ١١ + ٥ = ٢١ سير علفرب مجبوعه وزن معلومه وتميت فروخت = ۲۱ ۲۲ = ۸ مجوعه طال ضرب وزن معلومه وقيميت معلومه = ١١ × ٨ + ٥ × ٤ = ١٨ الفاوت عال عربان = 99-10 10 = 10 لبس وزن طلوبه = 10 ÷ (١٥ - ١١) = 10 ÷ ١ = 10 سير

یا زیادہ او سی کے ساتھ بوں سی کے سی ہیں تجوعه وزن معلومه = ١١ + ٥ = ٢١ سير بت فروخت الإسر= الا × م = م ٨ أن قيمة خريدا اسر=١١ ×١١ + ٥ × ٤ = ١١ + ٥ س = ٩٩ آند فرق تمت خرير وتمت فرخت = ٩٩-٧٨ = ١٥ آنه نه وزن علومه = ١٥؛ (فتمت فروخت متميت خريد) = ١٥ ÷ ١ = ١٥ سيروار مثال جهارم مرحب قاعده جهارم = کجه شکر به روبیه من و کیشکر ۱۳ روبد من كح حماب مع خريد كرم الله دوييمن كي صاب سے فروخت كرين يرك یا نقصان نہوا تو دونون تم کی سکریں کس نبیت سے المانی کی تھیں ؟ ص عبيت مزوخت - نتيت خريد شكر درجه اول = ٧ - ٣ م م = ٢ قبت خريد شكر درج دوم فيت فروخت = ١ ١ ١ - ١ = ١ ٥٠ ٣ روييين شكر: ٢ روييين شكر : : ١٠ ١ : ١٠ ٢ سوالا يشقى ازطرت مرحم نبرى ١١ (۱) ہیں ۲۶ اگیلن شراب کا سوداگرئے ۔ ، یونڈ کوخر بدا اس س بوملیس تعلیم یں برابر ہا ف بینٹ وینٹ اورکوارٹ کے بسری ہوئی میں او بتا وگاس ب ہرا کی متم کے بیاین کی کتنی درجنیں تولمیں ڈالی گئیں ادر ہر بیا یہ کو فی درج کی

حساب سے فروخت کریں کہ صل پرہ اقیصدی نفع ہو ہ (۲) جبتی دیر میں براک کام کو بناتا ہے اتنی دیر میں زید دو کام اور عرفر در ما

A6

ناتائے تیوں نے ملر دودن کام کیا کھرا کیلے زید لے دن اور محراکیلے محسينراك ون كام كيانة كام ختم بوكيانة بناؤكه زيد وكر مكراس كام كوكينة دنونسي كريخيس و (١١) زيداور عمرك ٢٠٠٠ رويد تجارت ك كي ساجعين الان اوريميرا ر زیدکوا به تام تحارت کاحق ۱۰ روید نی صدی ملے گاار باتی نفع برحب برا مے دولوں میں نفسیم و گاکل نفع ۸۰۰ رومیہ کا سال اخیریں ہولتو بتلا و ہرایا عليحده عليحده كياكيا الاحب كرزيدكا ٥٥٠ رويد اورهم كا ١٠٥٠ رويد بدة (۸) زیدے ... اروبیہ سے سوداگری کی ۲ برس کے بعد مرکوشال کیا جبکا سر ما یہ ۵۰۰۰ دو پیر تھا اور تھے ما برس کے بعد ۱۵۰۰۰ روبیہ نفتے ملا توعمر مرحصمس كياتيا ؟ (٥) زیدو عرو برین اس طح کرزیدند ... در در بیاور عرف، ٥ رویاد برين ... ١ روبيه ساجهين طايا اوركل نفع ٥٠٠ مروبيه أتفاحسي ٢٥ روبييسيكره كيحساب سے زيركونفع الليس باقى نفع سے كركوكيا مليكا؟ (٤) كتف روبيه كامول بياج ١٣٥ روبيه ٤ رم م يا يي ١٠ سال مين الم ويبيش سود سالانه سي وكا وربير كتف سال بعد مول بياج ٥٩٦ روم 9 62 4 3 30 30 9 9 9 9 (٤) ٥ روبيه سيكره سالان كحساب المكس الكاسودىم برس مين وي ار ده دوید کاسود ۱۱ دویدسیگر کے صاب سعد برس میں اوتا ؟ (۸) ۲۲ روسی کے ۳ حصر کے ایک محمد کو م روسی شیع مورفیصدی

سالانبرا سال كے لئے دوس كوس دوبير شرح مودفيصدى برام لے اور میرے معدکو ۲ لم روبیٹ مود فیصدی یدم سال کے لیے لگا دیا بو ۱۹۸ روبید ۴۰ روبیه و ۲۰۰ روپیهمود حال موالق پرحصه کوشرا تجدا دریافتگر (4) کوشکرم روبیمن کے زخ سے اور کیم اروپیم مرکے نخ سے خرید کوم ہے رويد من كرزخ سافر دخت كردالات ٢٠٠ رويدكي فروخت كرك يركه انقصان نهوا توسنبت شكر مردوقسم علوم كروي (١٠) چانولول كارخ ٨ روييمن الهاوروال كام الم روييمن اورمصالحه ١٠ روميرس فروخت بوتاب اكربر جزكو عليحده عليحده امك حصد م حصد و حصه طار ۱۹ روید ام ری خرید کرین او مراک کا وزن علیحده علیحده در با کروی (۱۱) برنی - بیراولاو مرک اشیا ایک روید کی علیحده علیحده ۲ میرو ۲ لیم و م سيراتي بين او ٢٦ روبيه كي خريد كك جاسة يربراك حيز كنة كت جب کر ہرایک م : ۴: ۱۰ کی نسبت سے تر پرکریں ؟ (۱۲) م ظرف میں ٤ مگیل شراك نگوري واا گیلن برانگري ہے اور ن ظر میں ۳۴ کیلن شراب گوری اور م اکمین برانڈی ہے ان دونوں خلوشالو کی قورول کی سنبت بتلاو اور براندی کی قوت سے پیدانگوری شراہے ہے ہ (۱۳) ایک بدمعاش دو کاندار جمو دلی ترا زوخر مدیت و فروخت کریج وقت متعلل رتلب اوراس طح اا فيصدى تفع زياده حال كرتاب الراسكي ترازوي بدتي أرخر ميركه سي والى ترازوس فروخت كيا جاو ب اور فروخت كرن والى ترازو يخر مدكميا جاوسه تؤكمه نفع يانقصان منيس مثمتنا يو أسكوني صدى إعل كيا

منافع ہوتاہے ہ

(۱۴۷) الف لندن سے پورک کو اور دب آسی وقت پورک سے لندن کو کیسال رقباریر

روانہ ہوئے۔ الف بورک میں ۱۹ گھنٹے بعداورب ۲۹ گھنٹے بعد سڑک پرائس میں ا طینے کے وقت سے پہنچ جائے ہیں تو ہرایک بے سفر کتنے کتنے عرصہ س طے کیا ؟

(۱۵) ایک برمعاش کلال ایک بهیه میں سے مبر میں ۲۵۴ گیلن شراب ہے کپیمقدار شراب کی نخا انکر ماین بحر دیتا ہے اور بھیراسی طرح اتن ہی مقدار نخال کر مانی سے بھر دیتا کہ

ایسا هم د فغرکری براس مپیرس ایملین انگلین ایم ایش ایم ایش میانی میروفعه است منتی کتنی شراب نخالی ۶

(۱۶) کچمد نقداد مز دورول کی ایک ڈبیرروروں کا ۸ گفتشین انتحاسکتی ہے اگر ۸ آدمی اور ہوتے اور ہرایک نے ۵ یونڈ کم ڈبوئے ہوتے تو ے گفتشہ لگتے اگر م

۸ اری اور اور اور اور این این میر د مفد زیاده ژبوی تو ۹ گفته کی تو تعداد آدمیول ادمی کم هموست اور اا بونشر هر د مفد زیاده ژبوی تو ۹ گفته کی تو تعداد آدمیول کی دریافت کروا در تبلا و که هر د مفرس شرخص کتنا بوجه لیجا تا ہے ؟

(۱۵) الف اورب دونوں کے پاس ۱۰۰ انگرے تص بازار میں حاکفروخت کرے

سے ہراکی کو برابر برابرتیمیت حال ہوئی اگر العن ب سے برابرلیجا آلو اُسکوم انب تعمیت ملتی اوراگر ب العن کے برابرلیجا آلا واسکو صرف مینی وصول ہوت تق

ہرائی کے پاس کتنے کتنے تھے ؟ (۱۸) ایک گھوڑوں کے سو داگر نے گھوڑاخرید کیا اور کھراء روسی کوفروخت کر دیا تو

اس نے جتنے روپید کا کھوڑا خریدا تھا اُسٹے فیصدی نفع طال ہوالو کھوڑے کی قبہت ''بر

دریافت کرو ؟

(۱۹) الف اورب دولؤں کے پاس ۴۰ کائیں تھیں مختلف قیمتوں پر فروخت کرنی سے ہرا کہ کوبرار برارقمیت وصول ہوئی اگرالف اپنی گایوں کوب کے صاب فروخت كرّالة أس كو٠١ م روميه من اوداكرب الف كم نرخ سے فروخت كرّالة اسکوہ ۲۲ روید ملتے تو ہراک کے پاس کتنی کا کیر تھیں ؟ (۲۰۱) ایک گھوڑے کواگریں ۲۲ بونڈ کا فروخت کرتا ہوں تو مجمکوتمت خرید ضعیدی إكفامًا يرْ الب وكلور في فتيت دريافت كرو ؟ (۲۱) ایک کام کو اکیلا ۲۵ دن میں بنا تاہے اورب اسی کام کو۲۰ دن میں اور مس ١١ دن مين ميون يد مكراس كام كوم دن تك كيا بهر ا اورب صلح كيَّة مر مس کام کرار اوربعدہ ہے دن کے امعدہ کے آیا اور اِن تینوں سے ملکر س دن يس ساداكام تام كرويا يو باو د اكيلااس كام كوكية داون سي كرا ؟ (۲۲) کتے اس کا کن زرم سال میں ۹ روبید سیراہ سال کی شرح سے ۲۵ مربع ١٨ بوطويكا ٩ (۲۲) ۱۲۱ من میون ایک منید نے خریدے ۲۹ من ان میں سے 14 لوریسکر و نفع لیکریچڈاکے اور بائی گیموں ۱۲ روبید سیکھی نفع پراگروہ سب کو بندرہ روبیے سکڑہ نفع رِفروخت کر تا تو جواب اسکو ملاہے اس سے ٥ روبیہ ٥ رزیا دہ ملتے ارتباؤنى من كبيون كى كيافتيت ہے ؟ (۲۲) ایک گری ۲۲ سکندنی گفته ترجیتی ہے یا نج بج بعد دو برکے دہ وقت برلگانی کئی تر براؤم اور و کے درمیان جب سوئیاں شیک ایک دوسرے محمقابل بوئلي وقت كيا بوكائ

(۲۵) ۳۰۱۰ روبدگوا بستر به صور می تقسیم کروکه اگر پیلیمصر کو به رومیه سکرهٔ ١ برس تك اور دوسر الكوس روييد بكره يرس تك اور سيك و الم روبیہ سکڑہ یہ ۲ برس تک دیدیں وسود عمال روس کا دوخیدا ول کے اصل معدسو دستعا ورتبيرے كا سو دمعه ال جند دوسے كے سو دمعه الم مح (۲۲) معمولی کام کریزوالے ۱۵۸ کاری کرایک کارخانہ میں گئے ہوئے ہیں اور ہرو د زبرارگھنٹہ کا م کرمے سے ایک ہفتہ میں لک کا م کو بنا لیسے ہیں لیکن اگران مجر دوآ دميون س سافت كام كرين كى يا و المحصد كى كم يواور اليس م وير حصه کام کریخ کی زیاده موتی مولو م<u>سرم</u> گفتنه سیله کام لورا دوجا آلو بتاؤید آدى برروزكت كتف كلفظ كام كرت كفي و (۲4) ۲۵ روبيد ٨ ركواييه چارصول مي تسيم كروكدائن كامود م و ٧ و ٨ . مهینون من حدا حدا ۱۴ و ۷ و ۵ و ۹ روبیه سیکره ما اواری کے حساب آبیمین کا (٢٨)كيلي فورينا مين اس كثرت سيسونا كان عدى كالدارمسكي قميت ٤:٥ كي بیت میر کھر ط کئی ہو استخصکو کیا سیڑہ نقصان ہواحب نے اپنے لوظ ۸۹ کے ومیدسیکڑہ کے ہماؤے خرمدے ہوں اورمسادی قتیت پراورمسا دی قبیت پر بولكرسونا مول ليا يو ؟ (۲۹) ایشخص نے کھے جاء 4 رومید بیرکے حساب سے اور کھے جار روید میرکے صاب سے خربدی تو کس نبت سے وہ ان دونوں کو ملاوے کہ ہ روبیہ ہم نی سیر فروخت کرنے سے اُ سکو نفع ۲۰ فیصدی کا ہرمیر کے فروخت کرنے میں جو (۳۰) ایک خص بنی آمدنی بره م یانی فی رومپی انگر میکس دیتا ہے اور

٠٠٠٠ رويد كا قرضدارس اور۳ ل رويدسيكوه سالا بر مود ا واكرتاب اوربعدان اخراجات کے ۱۸ ۱ روبید ار ۸ بانی مجتے ہیں اواسکی آمدنی دریانت کرو ؟ (اس)جب زید می حصد کام کے بس دن میں بنا چکا لو محرکد دیکے لئے بلا یا اور دونو یے مکرو دن میں تام کام بنالیا تو بتاؤ ہرا کی علیحدہ علیحدہ اس کام کو کتنے دنو امیں بنا دے گا ؟ (٣٢) زيدو عمر وكرآ نسيم بالشريك من زيدكو كل نفع كالم حصه ماسا ب اورم كوكر ہے دوگنا اوراگر نفع فی صدی 🗗 کم ہوجادے تو زید کی آمد نی ہیں . ہم روسیا كم أوجائة مي نواسل جمع بكركي دريافت كرو ؟ (۳۳) میان بی بی ۵ لم من غله ۱۰ دن ین کھاتے ہیں ۱۵۰ دن تک تو دو بوں نے مکرا س غد کو کھایا <u>بھر</u>میاں جلد یا بو با تی غلہ کو بیوی سے ۱۹۰ دن میں کھایا تو بتا وُ ہرا کے سے ہر روز کتنا کھایا ؟ (۱۳۷) ایک شخص سنه ۱۱۷ بهیرون کا کله ۱۳۵ روییه کوخر بدا اس سے المجيزين كم ہوكئيں اور ١ الجيرين اسي خرا بضين كر فتميت سے في بحبير ہم ؟ لوكبيس وا باق بحيرول كوس ميت برسيح كركل نفع اسكو ١ ١ ١ روسيه ١٩ (٣٥) ایک اولن سوسے کی تمت م یونڈ ، ا شانگ ، الم مین ہے اور آس کے جب سوورن بينية بي اوس بعصه خالص سوت سيس وحصه ملاؤ يوقا عاور اس ملاڈ کی قیت الم میس فی اونس ہوتی ہے تو بتا وُ کتنے کا سونا اور کتنے کا اللون ٢٩١٤ اونس بناي كي الح وركار بوكا ٩

(१४.८१ में) यहाबाहार و ۲ و ۱۷ و ۲۷ و نفره می مدر تک کی حال جمع در افت کرنے کا طراح حبس عدد تک کی حمع دریا فت کرنامطلوب، انس عدد میں ایک جمع کرمے حالمجھ كوعدد مذكورك نفعت عصرب كرولة حال ضرب جمع مطلوبه وكى -شال = ۱+ ۲ + . . . + و کی حال جع دریافت کرو ؟ علے = 9 میں ایک جمع کرکے والو و میں ضرب کی تر 9×0 = 0 م طال جمع مطلوب مال بدوتي 4 ر محملوں عددود کا مجھ اوراس ا کلاعد د جمع کرتے چلے جاویں لو عال جع درمافت كري كاطراق جس عد ذیک کامجموعه دریافت کرنامقصود ہے اُس بن مجمع کرکے ماس جمع کا آخرى عددتك كي حال جمع سيضرب ديكر مع رتقسيم كروخارة تبمت جوابطا ودكر 1)....+ + (4+++1) + (4+1) + 1 = () كالمجموعة تباؤي ص = آخرى عدد ٩ يس ٢ جمع كئے لو ١١ بوك ۹ مک کی جمع قاعدہ اول سے ۴۵ سے سے سر محبو مطلوبہ = ۱۹۵ = ۴ ۱۹۵

مرببول كالمجرم دربافت كرية كاقاعده اجس عدد تک کے مربعوں کامجموعہ دریافت کرنا مقصود ہے اس کو ۲ میں صرب رك اكد جمع كروحال جمع كوم سيقسيم كرك اكد سيليواس عددتك كي عموم سے فرر کرو+ مثال = (۱)۲ + (۲)۲ + (۳)۲ + ۰۰۰۰۰ + (۹)۲ کامجرم دریانت کرد ۹ مكعبه ركامجموعهم المحرنا حس عدد کے معبوں کامجموعہ دریافت کرناہے اس عدد تک کے مندسوں کامجرع در یا فت کرے مربع کر و کھ معلوم ہوجا دیگا 4 مثال= (۱) + (۲) + (۴) + (۴) + (۹) + (۹) مثال صل = تغیوعه عدد و کر برابری هم سیل کعب = (۲۰۲۵) = ۲۰۲۵ أبيائے اوم ومونرہ کی عال جمع کرنيکے خاص فرق سے اعداد نذكوره بول توانكي حال جمع دريا فت كري كاطريق تعادعدد وں سے ایک کو لفرلق *کے فر*ق جوعدد وں کے اندر مہوائس خرر كروطال ضربين عددا ول جمع كروطال جمع أخرى عدد معلوم بوكا- آخرى عاد لى تعداد ميں اول عدد كو حيم كركيف هذار ورسياني حال بوگا اسكو بقدا د عدد مصفرب كرس يوجموع دريافت بوكا +

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

مثال وكسي تخص مخ اسبخ رضخواه كواول روزم درم د كربرروز مانج مانج

درم بر فاكرا دا كي وكل بندره روزمين كيا اداكيا و صل = آخری دن کاروید = (۱۵-۱۱) ۵ + ۲ = ۲۱ × ۵ + ۲ = ۲ ، درم درمیانی دن تعنی ۸ ویل کاروییه = ۲۹ ۲۸ = ۲۰ = ۴۹ درم كل قرضه جواداكيا = ٩ ٣ × ١٥ = ٥ ٨٥ ورم اول دن که روبيكو المالة ادى بربورى كو اله القدا دول كروس الم المحمد بين مد (هُوْتُ ازْطُ مِنْ مَتْرَجِم) موال مُزكوره بالأكواس طح يربَّى ظايرك يَدَ يُرْجَيْهُ مِعاً 7+(7+0)+71+P1+77 (3,00) accid ستال وهم = اول روز سات درم د کربا مخ درم بر روز بر باکر دینے سے روزس كيا اداكيا ؟ 04+11 = 4 xv=46 اكرروراول كاروبيه فامعلق بوتو الكومعلى كزيكاطان ل روید کو بقداروں سے تقسیم کیے خارج شمت میں سے کھا خر -۱) x لغداد برموري كو تقرلون تنال = کسی خوک اول روز کیم زدوری دیر برروز ۴ روید فرانتهوی ٥ دورتكم دورى ديغ سه ١٠٥ دوسيم وكي نواول دوركياد يا تها ؟ ص القداد دن سائيكل روبيكوتسيم كريز سے 10 المال الريخ کیر ۱۵- (تعداد دن-۱) × تعداد شاوتری = ۱۵- (۱-۱) بری = ۱۵- ۲۷ تا =

10- 4 = ١ روييجوا يطنوب

مثال کوئی راجر اپنے وشمن کے ہائنیوں کے لینے کے لیئے روا نہ ہواروز اول بر بوجن حلیکررہ کیا اور محرید دن تک خاص بقداد لوجن بڑ ہاکر کوچے کہتے

و ل ۱ پوخن عبکرره کیا اور هچراندن نک حاص تعداد ریسته ۸۰ پوخن جا میمنجا تو بره بورزی دریافت کرو ۹

ریت ۸۰ کوچن جا بهجا تو بر بهوری دریافت رو می عل = ۸۰ کو ۷ سینقسیم کرکے روزاول کی تقداد ۲ کوتفراق کمیا تو یہ ۱۰ میرا

 $\times \frac{44}{3} = \frac{47}{3} = \frac{V - 4}{1 - 4} = \frac{V$

 $\frac{1}{4} = \frac{1}{4} \frac{\partial}{\partial t} \int dt \, dt$

لقدادون علوم كرية كاطريق

م تقدا در دمیم و دونی بر ہوتری سیفر برکروٹ کی ضرب میں بر بہوتری کے الفرون اول دن کی الفرون کی اول دن کی اول دن کی اول دن کی الفرون کی اول دن کی در اول داد کی در اول در اول دن کی در اول دن کی در اول در اول در اول دن کی در اول در

لقداد تفراق كروز اوترى كالضف جمع كروهال جمع كوبر الوترى سيقيم كروهارير قصمت عدد مطله بريو كا 4

مثال = کسی خس نے ۲۴۰ روبید قرضه اول روز ۱۴ روبید د کریاروبیدی

بڑ ہو تری سے ا داکیا تو کتنے دن کئے ہے جا

يرطهورى كانضف اورا ول دوز كاتفاوت ١١٠٠ ع ١١٥ م ١١٠٠

= ٢ ١١ دن جواب طلوب

اگر کچهرو مپیر دوزا دل دیکرسی خاص عدد سے خرب د کیرادا کرتے ہے ہوں تو مجموعہ علوم کرنے کاطریق

ر تعداد دن جنت ہے ہواش کا نصف کرکے لفظ" مربع" علیحدہ محربرکرو اگر لمان بولو الك تفري كرك نفظ دد ضرب " عليحده المحوصر د كيوك نصف كرك يا غربت كريے سے جوعد د حال ہوا ہے وہ جنت ہے یا طاق اگر جنت ہے تو اسى طرح تضف كرك لا مربع " بيلى لفظ كے نتيج الكھوا دراگر طاق ہے تواكم لفرن رے لفظ "مزب" سیلے لفظ کے نیج لکھو۔ بیمل دیاں تک کے جاو کو تعود صفر ہوجا دے اس طرح ایک نمرست طیار کرنے پر اسخریس نفظ رو صرب " صال ہو اسے سامن جس عددسے ہرروز خرب کی ٹی ہے اس عدد کو کرر رکو واسکے اور الفظام لي بے لوائس عدد كامر لي و مربع "كمقابل لكه اركفرب تراسی عددیس خرب کردیم علی کرتے کرتے سے اور کے لفظ تک علی کرو اس اور کے عدد میں سے ایک تفریق کرے حال تفریق کو عدد ضرب کردہ نفی معتقبيم كرك اول روزك روييه سعفرب كروجواب مطلوم بوكاب شال علی عضی مین اول روز ۲ کوشای دیمریه و عده کیاکه مرروز دو ادا ديا كرونكالة . ١٠ روزس كيا داكيا ؟

4 = 4 + 14

ا مفرب کے ماہے فرب کردہ عدد م لکھا اُسے اویر" مربع "اسے ہیں

(۲) = 4 كو أسك مفائل لكها معرضرب كم ماست ٧ × ٢ = ٨ مكها على بزالقيام

آخرى عدد ١٦ ١٨ ١٨ ١٥ ١٥ من الكي تفرق كرك ١-١ = استقيم ك

۲ کوری سے صرب کردی تر ۲ ۲۲ ۲ ۲۸ ۲۸ ۲۸ کوری = ۵ ۲۸ ۱۰ افتک ۹ وی

٩ بن ١ كاكنى ١ كررى واب دريافت بوكيا ٠

مسوال دوم = اول روز ۲ رومیه دیمر گمنا نگنا سات روز تک دینے سے کیاادا

٢١٨٤ - ١٠ - ١٠ - ١٠ - ١٠ - ١٠ - ١

٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ٢٠١

12 - 1 = 1 - m

١٠٠٠ م ليم ٩

كل روسي = ١٠١٨٥ × ٢ = ٢١٨٧ × ٢ = ١١٨١ روسي

(بوٹ ازطرف مترجم) کسی عدر کی کوئی سی قرت اس قاعدہ سے آسانی کے

سائددرمافت بوسكتي بي مثلاً م كي ٨ وين قوت معلوم كرني بي تو

یس (۲) = ۲۰۷۹ شعی از طرف مترجم نمبری ۱۲

(۱) بر مهوتری دریا نت کروتب که عدد اول اور آخری ۱۰ آور عمویه ۱۳۹۶ (۱) ایک غریب نجاری ا بنا قرعن اداکرید کے لئے وعدہ کیا میں ۵ شانگ اول دی ایک غریب نجاری ا شانگ بڑیا کر دیتار مہز گا آخری روزائس سے ۱۵ اپونگر

م شننگ دا کیے لو اُس نے کتنا اور کتنے ہفتہ تک اداکیا ؟ (۳) قرضہ اول ہفتہ ایک شانگ اداکر کے اور دوسرے ہفتہ ۳ شانگ وسیج

مفته ۵ وغیره وغیره اداکرکے سال بھر میں کل قرصه اداکر دیا تو آخری تعلاقعلاً قرضه اور کل قرضه دریا نت کرو ؟

(۲) بیلدوزه دیراسخری روز و دیا اور کل عدد ۱۲ می تو کسوری دریا او (۵) ۱۱ عددون کامجوعه جرارت کی شرموتری سے مال ہوں ۲۲ ہے تو

عدد اول دریانت کرو ۹

(٢) مجموعه دریافت کرو (٥) ۲ + (٤) ۲ + (٩) ۲ + ٠٠٠٠ + (٢٥) ۴ ؟ (٤) مجموعه دریافت کرو ۱ + ۳ + ۵ + ٤ + ٠٠٠ وغیره ۴۰۰ عدد تک

(٨) محبوعدور یافت کرو ۵ ۲۰ + تم ۲۰ ا اوغیره ۲۱ عدد ک

(٩) ۲ + ۲ + ۱۲ + وغيره ١٠١ عدد تك

(۱) (۱) + (۲) + (۲) + وعزه ۵۰ عددتک

(۱۱) کسی آدی سے اول روز ۳ رومیے دیگر مرروزاس کا تگنا گئا دیتاریا تو ہو

يرك اكياء

(۱۲) اول روزه روسه دير مرروز مركنا مركنا دينے سے آتھ روز سركال

(۱۳) سمي ٥ ويل قوت دريانت كرو ٩

(n1) wole (n) + (n) 0 + (1) 11 + (0) 0

ضميمه ازطرت مترجم

שפנוניפנ

گوانگریزی اوراُرد و محاسبون کاطریق و مهاجنی طریقه بالکل ایک براریمنی میر اسم بمکومهاجی طرفقه زیاده نسندم اس انخاس کو بریا ناظرین کرنے این ال كومود سيضرب ديرانك تصورك ١٠٠ ألك كاروس مانكرتوتي كروي ا حال بواس میں مل جمع کرو بیکل زرسال دوم پاششاہی دوم کامل ہوگا متے سال کا دریا فت کرنا منظور ہواسی طرح علی کرو + مثال = ۲۰ ، روبیه کا ۱۳ سال میں ۵ روبیسکره سالاند کے حساب سے سوددرسوددريافتكروع انكال اول ١٠٠٠ = ١٩ روبيه سودسال اول ٢٠ روسيال الكيسال دوم ٢٥٠٠ = ٢٥ روسير الرسال دوم رومه كل زيام ل المال دوم ٥٥ دويية السال دوم أكسال سوم <u> ۹ ۹ ۹۹ = ۹۳ رويير اار سو دسال سوم</u> ۲۹۷ رومیم ۱۱ رجل سال سوم ١١٥٠ دويي ١٨ كان

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by egangotif

11A = 1A.+

بن صل تعین قیمت حال = $\frac{0.0 \times 10^{\circ}}{110} = \frac{0.0 \times 10^{\circ}}{0.0 \times 10^{\circ}}$ روبیبه اورستی کانا = $\frac{0.0 \times 10^{\circ}}{0.0 \times 10^{\circ}} = \frac{0.0 \times 10^{\circ}}{0.0 \times 10^{\circ}}$ روبیبه

900, Gurukal Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotr

راس مال باطاك

زى مالك وروج ده وقت مين بندوستان بس مج كيئ آدى عكرتحارت كي ئى ئرى چاغىيى بنالىية ہن برمخفر جوامك حصه بازيا دہ كميني كاخر مركب ركميني كاحصه دارخيال كيا جاتا بيعمو كالهرحصدا يك فنأروبيه كالموتاج ا فع كل بيونا ب اسكوصد داران كاندرسال آخر مرتفسيم كردياكرية حسر تمین محصرواران زیاره او جائے ہیں اور سرما برلورا او حکتا ہے جو يم اشخاص بحرصد خريد كما جامين انكون اروييه سي برحال زاده ادا بيعيني اكي حصه كي قميت كرال بوجاتي بياسي طح الرمنا فع كم بو داران كميني سي قطع تعلق كيا جا بين لوّ اسين اسية حصفه دوسرول كو فيمت برفزوخت كرويته بين اس طرح الكيصد ١٠٠ روييه كا٠٠ روم يه زياده يا اس سے كم يا يور فيمت برفزوخت بوسكتا بيت فاعدہ ہے اُن مام سوالات كوحل كرية بين أسكوراس المال يا استثماك يحقة بين لله اگرسم يكسين كه ١٧ روپيرسكره نوش كابها و ١٩ رويد، ١ را يانى ب تواس سے ہماری مرادیم دی ہے کہ جھی ۹۹ روسے عرب یا فی اواکر ما اسكوا كيحصه بإقراري مبلغ ١٠٠ روميه حال موجاد مكا اوراً سكوم روميه مالان ملتے رہیں کے - اگروہ کمپنی مجھی کل سرمایدا واکرنا چلہ سے اس شخصکو بجائے فیمت خریدے ۱۰۰ روسیا داکر کی ۴ الييموالات بين ١٠٠ روبيه كواكثاك ياراس المال كهية مين استاك ا

ت نقديس ہروقت خيال ركمنا واجب ہے تاكہ مغالطه كا احتمال ندرہے و اس تشبیح ہماری صنف لیلا وی کے شاگر دہرسوال کو آنًا فا نّا میں عل کرسکتے ہماور ن كوكوني دقت مِشْ رَا وَكِي اكثرية عصد دلالوں كى عرفت فروخت وخرىد كا الله مين بمجب اينا حصفروخت كيا جا بين لو ممكوحت د لا لي كاك كر دوييه ميكا دولس مم کو ای بعا وُے دلالی کاٹ کر کم روبید مسکیگا اور اسی طرح اگر ہم خرید کیا جا ہیں او ممكو بجائے روبیہ بھاؤاصلی اواكرنے كے دلالى كاحق زيادہ اواكرنا ہوگا + متال = بزٹ کا بھاؤ ، ۹ کم روبید سیرہ ہے اور اُس میں 🖈 فی صدی لالی اداكرنا يرتام وتناؤ ١٩٢٠ رويين ارم يا في ك او لوس كامجكوكيا مليكا ؟ صل = ١٠٠روبيه كااگرنوڭ فردخت كرنا ننظور به كو ٩٨ خ - ﴿ = ٩٨ ﴿ روپید ستا ہے بیں یہ قاعدہ اربعبم کو ۱۹۲۰ رومید ۱۰رم بان کا ١٩٢٠ رويين ارميان × ٩٠ ٢ = ١٩٩١ روسين ار ٢٠ يالي مليكا مثال دوم = اگر٠٠ اروببيرنوڭ خريدا جاوے ترتين روبېرميكره سود والانجسا. ٨٩ له روسيرسيكره ك زياده فا مُره مند بهو كايا ١٦ لله دو بيرسيكره و دوالا بجيار ٩٨ ال رويير سيرطره والا-عل = جونكرصورت اول مين ٨٩ لم روپدير مع روبديسود ملتامية اورصورت دوم مِن ٩٠ ٢ دوسيريه ٢ بلكاميديس ٩٩ ١ دوبير والعاوت كامنا فع

9/91

CICHI

- (P)

اوگی او

(4)

المكوا

1 (0)

61 (4

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

12 x 2 x 12 = 170m = 12 x 4 x 160 p

سوالا شققي ازطرف مترجم نمري ١٥

(۱) ۲۰۰۰ روبید کے سرمایہ سے کیا آمدنی اس صورت میں ہوگی کر اُسکے کا حصہ سے ۱۹ دوبید سکڑہ کو دیا نوٹ خریدیں اور باتی روبیمیں راس المال برابریر ۳ بائر دیسیر ہو کا مول نس

(۲) ایک سام و کار ۹۰ رومیه سیرهٔ سے بھاؤ کاراس المال کسقدر رومید کوخریوری کراسکوسالانه آمدنی اتنی خال ہوجتی که ۱۱۰۰ رومید کی جع سے ۹۹ رومیفیدی کے راس المال خرید سے ہوتی ہو۔

(۳) ۲۰۰ ۱۲۹ روپید کے ماس لمال ریم روپیوفیعدی مود کے صاب سے کیا آمدتی اوگی اور ۵ و فیصدی کے بھاؤسے وہ کتنے کو فروخت ہوگا ؟

(۲) اکیشخص ۱۰۳۷ روپید ۸ رسے ۱۸ روپید کے بھاؤسے اور ۱۳ روپید الاس المال خریدا اورجب اسکا بھاؤا کی روپیدسکڑہ بڑ کھیا تب سے السکو ۹۹ روپید کے بھاؤا ورہم روپیسود فیصدی کے بھاؤسے بدل ڈالا تو

ناؤاس مباوله سے اسکی آمدنی میں کیا قرق را 9

(۵) ایک ہنڈوی ۱۷ مارچ سی عام ۳ مینے کی مت برلکھی گئی اور ممم روسیا براہ منی کا شاکر ۲ مئی کو بٹ گئی او بتا از کرمتی کا بے کا کیا کٹیا ہ

١) اكي خص من اپنے مال كر بيجة كى دوطرح سے نيت كى اول يوك

نقدیجے دوم یک برس دوز کی میعاد اور ٥ رو سیسکر ملوثی برقر عن فروخت كري وتاو وقرص رجس جزى متيت اردبيه ارتخ المانى بو اسكى نقد قتمت كيا بوكى ؟ (٤) ۲۳۴ روميه ۲ رم ياني مرت اب سديم ما كشيرح سود م روميد ر متى كامَّا بِنَّ بِاللَّوْتِي معلوم كرو؟ (۸) ۱۳۰ روبیه کا سود درسود ۱۳ سال کا ۲۸ روبیریگره کے حمات دریات الروجب يسود ششابى واحب لادابو ؟ (٩) بنا وُكتنار وسيسود درسوديره روييسيره يرديا جاوے كه دوسال ميں ام ١٩ رويه ٢٥ كل زرطال بر ٩ (١٠) موجن اورسوبن سي سي براكي نے ٢٥٩ رومير ١٠ سال كے لئے الم الله دوسيسكره سود يرسودى دے اكم عفردسودا ور دوسرا سودوسود اليتاہے بقربتا وُان دونوں شخصوں کوچوسود مال ہو گان میں کیافرت ہو؟ (۱۱) ۱۲۰۰ آدمیوں کے لئے م ماہ کو خوراک موجو دمتی جب کر ہرا کی ہروز ۱۸ حیثانک پراکتفاکرالیکن ان میں سے ۹۷۰ آدمی صلے گئے اور حرنیاتکم ١٠ ماه تك سيخوراك كوفتم كرائ كا الكيا لوبهرا يك كوييك كي سنيت كتني كم اخوراك مل سطح كى و (۱۲) موہن اورسوہن بن کی رفتار نی گھنٹہ ۷ وسم سیل ہے امقام سے بنا كواكي مهى وقت حيلے اور حب مومن ب مہونح كروائيس موالو سومن كوب سے ٢٨ميل كوفاصدر الاواب سي كتني ودرب ؟

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

ليلاوتي

(۱۳) دوشهروں کے درمیان ۲۷۰ کی کا فاصلہ ہے ان میں سے دواہ می الک ہی وقت ایک دوسرے کے مقابل چلے اور 4 دن میں ل کئے اگرا کی سے دوسر ه میل زیاده حیتا ہے تورنتار روزاند دریافت کرو و (١٨) كَيِّ كا قدم م فط كاب اور فركوش كاه فط كا الرخركوش كق سد ٢٠ أكريبوو ب الأكتاكية فل جلكرا سكو كلال كا ؟ (۱۵) ۲۵ روسیه کی منٹر دی کے بیٹنے کی میعادیم ۲ روز بعیہ ہے اکلیج صرف مم ا روز بعد ہی روپیطلب کرے او یا روسیسکارہ اہواری شرح سے متی کا مے کر کتار وہد دیا جائے ؟ (۱۶) اکی سوداگر کے بہال ہفتہ وار نفع ۲۸۱ روبیہ ۹ رہم یا فی مجساب اوسط الماسياس سيمفترس ١٥ أوميول مين سيمراك كودارويي ٨ ر اور ١٣ م د ميول مي سع برايك كو ٨ روييه ١١ ريا سع او محصولات وبرشيء برسي شرح سالانه ١١٧ ٥ روبيه ١١٨ ٨ يا يي بين او بعدان سب اخراجات كي أسكوسالانكيا نقد ني رسماي ؟ (41) زيدا ورقر الك كام كواله دن مين اورزيد و كرم دن مي اورغروم ۳ دن میں تام کرسکے ہیں اگر ۳ روسیا اس کام کی مزدوری دے جایم الوبراك كولوميدمز دورى كياميلي ؟ المتح كاختصاركرو

9

1:

S.

35

مرد ملی

بقاً

ب

1.A

(19) اراك مكعب فط سنگ مرم كاوزن ٢٤١٦ ايك معب فط يادي كادر كابولة اسسنكم مركا وزن جو ٩ فشه الخير لمبا اور ٢ فث ٣ الخير حير الورافك موٹاہےدریافت کرواورا کی محب فط پانی کاوزن ۱۰۰۰ اونس مرج (۲۰) ایک دوالیه کا جننے رومیه کا دلواله نظل ہے اتنا ہی رومیہ لوگول رالسین اسکی ہی میں لکھا ہوا بے لیکن ایک رقم ٠٠٥ روسید کی الیسی ہے کہ اس میں ١١ رم ما بئ في روبيه وصول بوگا اور بني مين جتنا روبيه لكھاہے أسكے وحول لرن كاخ ج الخرروييسكي ساب وه دلواليه ١١ رويديس ديتا سات بناؤكت روبيكا ديواله كلا ٩ (۲۱) ایک بنیا کم تولا ۱۵ روپیه سکژه بر مال سجیّا ہے اور جھوتی ترازو و بالوّ ت لة ل تاكره اروسيرسكره ماركها تابع لتراسكوكيا في صدى نفع بوتا سي ؟ (۲۲) ایک آدمی نے: اسل جانے کے لئے ہم کٹ ریل پرہ اروب سار م یا لی کے لئے دواول درم کے اور ایک دوسرے درم کااور حولق الرك كأكمط آديا اول درج كاليا ادر دوسرے درجي محمط كي قيمت اول در جي مل كوميت سے يا تھي تو ہراكي ملت كي تعميت اوراول درجه كاكراليك ميل كادريافت كرو و (۲۳) ایک کام کره ۲ دن میں ۴۵ آدی تمام کرتے سے اُن میں سے یہ آدی مرروز بندر ہویں دن خارج کئے گئے تو بتار کام کتنے دلوں میں ختم ہوگا ؟

ار او ملو

6

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by egangotr

10 十十一年 + 前十年 1000(177)

۲۵) ایک رملوے کمپنی کی آمرنی اس قدر کلی کر چارفیصدی کا نفع صور کم نسيم ہوتاہے بیشرطیکہ و ہاں بعض حصہ داروں کو ایک طرح کی ترجیح نہ ہوتی وہاں ٠٠ دوييه كامرايدايي صدرارون كالقاجن سے ٥ فيصدي سالانه سود تھرکیا تھا اس سبب سے احصہ داروں کوسا یا فیصدی نفع تقسیم ہوا الابتاؤكل سرمايه كتناهي (۲۷) ایک ریل کے سٹیشن پر دولتہ ہیں امنٹ کے فرق سے جھوسی اوراکی سا فر گاڑی کیساں رفتار سے علی آئی تھی اس میں ایک مسافرے پہلے تو کی آوازسے ۵ منٹ ۵ سکنڈ کے بعد درسری لڑپ کی آواز مشنی اب فرض مسا فر کاطری کی آواز سنیخے کی مسل سے مشیشن پر پنجی تو بتا و کتنی طارہ مسا فر گاشی سیشن برگذری اورآواز ۱۱۲۵ فش فی سکند چلتی یو ؟ (۲۷) ۲۸ اکوالید دوحصول میں تقسیم کروکدایک مصدکواگر ۵ سے عزب کریں اور دومر حصه کو ٢ صفرب کرس و صال خراول کی جمع ٨٨ ، موجاد ؟ (۲۸) ۲۹ ۲۹ ۲۸ ۳۱۱۸ کی صفر المکعب درما فت کرو ۶ (٢٩) اگر ٨٠٠ روييه ١٢ ركا بشه ٢٣ روييه ٢ ر٣ ي بايي مواورسو د ٢٦ لويد سيره بواق بنا وُ مدت كياہے ؟ (۳۰) ایک عطار کے پاس ۸ ارو ۱۷ رو ۱۵ رفی بوٹل کے شربت ہیں اوران کی بوتلوں کی تقدا دمیں بشبت ۳ وم وہ کی ہج اورا بمو طاکران میں یا بی آنا ملآ - ١٥٠ ر في بول بحسال وسط قيمت بوجابي بولواس كي افيصدي إنى ملايا ٩

جوا يا

(1) - (1) mm (4) 1. 41 4 (4) 44 1 (4) mm (1) = 1 00701291(9)1420010(1.)20700 (11) 1111 (11) 047441(01)4444(44) (m) dy h 14 h (h) 4 + 6 4 . 4 (h) + 6 + 6 (l) = 6 (g) (4) , vo 111. L(V) 101. Ld. (4) 4. Ld. (6) אווא (יו) אר ליו אר ויא אין יא אין וויא אין וויא אין וויא (יוו) אף נסף אידס און (און) סקש באקון יף שיד (און) 44.1.160)1.4467144(41)446 13 14-(1) 41 40 40 (1) 61 44, 34 (1) = 14(3) 9 A A A 4 (11) 40 PAPA 4 (11) 401

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

4)

۳ م

ر د ر

1

. ~

10

'''

A)

1.)

0

N

1. 1

9

1)

-

10

19979 149 64 (10) 43 013 m. L(16) 114 4.04 - (14) (19) 0+414va (1v) 4004ka 10vv-7(17) v·0(11) ع ۱۸ م ۱۸ م ۱۹ م ۱۸ (۲۱) ۱۹۱۹ (۲۱) ۱۹ ۲ م (۲۷) سیتاراه ٥٠ برس اور را د يا کرشن ٠٣ برس (٣٣) ٠٠ ٩ ٩ ٢ ٢٧ ٤ (٢٢) کمتش ٢٦ يم منظ (٢٥) ٢٠ روبيد (٢٦) ٥٩ روبيد ٥ رع يا يي-(r) 99999 n..... 1(r) ro. roy (1) = 166 (A) 64 6 4 4 6 4 6 6 4 6 6 1 6 1 1 0 4 . 6 (11) 1 . A 1 (41) 0.01.1 (41) by 6 0170 (41) hore or (61)0117.10.6 (41) p. 4..... 4 4 (41) 04.0000 101011444444014161114440144401414010101 برى 0= (الف) (١) ام (٢) م٢٣٥٥ (٣) ٢١ ٣٢ (٣) (A) 0...0(4) MYLAP (4) LO 94CA (0) OPIN 7.7940.(11) 46.49.0(1.) 46.4(11) -07.4.4 17440441 (m) ++ 1144(m) 10+ 10 (+) +244(1) =0(5) m2 mp n - . . (x) 4 n 1 m 2 x (x) . . . (x) 110 c 4 r 0

114 (1.) 10 (9) 4. (A) 1(2) AD (4) 10 (0) 104 (0) 147 64 (4) 10 h (4) 10 h (4) 141 (1) 16(1) = 10(2) 014. (11) + (11) + (11) + 1(1.) + 104. (9) 10. (1) + 11(4) + 0(4) 4(1.) 1.(19) 2008 (10) \$ (14) \$ (14) \$ \$4(10) \$ (14) ر کی اا = (۱) ۱۰ آیل (۲) مین (۱۲) ایونده پوند (۲) و (۵) ۱۰ و وه الا) كفيظ وسر كفي (٤) مج (٨) مومين مها مج ومومن ١٦ لم دنير) (٩) الف ١١٦ روسيك ومیه س ۱۲۳ رویسه و د. ۲۵ ۲ روییه (۱۰) میونز تا تلنگ، ای سین (۱۱) نندو ۱۰۰ روسراه ما اروسيكندن ٠٠٠ روبيلوردواركاك ١٥٠٠ روسير (١٢) ، يم ميل (١٣) ٢ لم (١٣) ٥ رويدو٠٠٠ رويي (١١) ١٥ ١١٥ و٤٨ ١٩١ (١١) ١٠ و٥ ه الخسك (۲۰) ۱۱ (۲۱) ۸ وم (۲۲) محرف اسكاكل سرايد ۲۰ د وينطفونسين اه ٢٢) زيريم ٤ ٢٤ دن اور كم ١٤٥٥ له دن (٢٢) رفقار د بارا لم ميل في كفنشا والثي فوائع بِيَا مِنْ إِسْكُوا كِيَّهُمْ يُرِّلُكِكُا (٢٥) زيدِ مروسِيرِ بِمراد روسِيرِ لِمُكَا بِمِرْ (٢٦) المَّهُ وَالْهِمَ ١٢٤ ١ ١٢٥ (٢٨) ١٠١ رويي (٢٩) ٥ (٣٠) ١٨ و٥٣ (١٣) ١٨ (١٣) ٦) ٠ ١٨ ١ وسر (١٣) ٠٠٠ (٥٩) ٢٠ ٠ ١١ (١٣) ١١ ٥ (٤٣) ١ ١٥٥ 1449 (M.) 183 44 (49 يركي الإ ا = (١) ٠٠٠ ١٥ رويي (٢) ١٠٠ دن (٣) ٢٠٠ رويبير (٢) ٠٠٦ إل (٥) م (٤) ١١ رسيا يا يي دري ٢٥٠٠٠٠ (٨) ٢٩ رم يا في دسم رم يا في دو ٢٠١١ روسه ورالم ا) ہم اردور کے نقصان ہوا (۱۱) ٥٠ رومیہ (۱۲) ۲ انتظابی ۹ بجے ملا اور ۲ اکھنٹے ہم ممنط اوُنیس ہمونیا (۱۲۱۲) کے دونول سمیں مل جا ونگی ۱ا بجے ۱۰ سنھے پر زاویہ قالمیہنا

اورا مجر ٢٤ ٢ يرمقال بوكي (١٢)٥٥ آدمي (١٥)٨٠٠ كر مر کی ۱۲ = (۱۱ ۲ درجن ۹ شلنگ یمنس د ۱۹ شلنگ ۲ منس دایک پونده شلنگ (۲) ۴ ون (۴) ۲۶ روید و ۵۰ روید (۲) ۲۵ اروید (۵) ۲۹ اروید (٢) ١٩٩٨ روميه ١ ر٨ ياي و١١ لم سال (٤) ٢ ٢٥ رونييسل (٨) ٠٠ دويي ٠٠ هروم و٠٠٠٠روييه(٩)٠٥من د٠١من (١٠) ڇاپول اکيمن دال ۴من مصالحه ۵ سير(۱۱) الا ر ۱۱ روبیه و ۱۰ روبیه (۱۲) م: ن: ۱۸: ۱۸: ۱ (۱۲) و قیصدی (۱۲۷) الف . بر کھنٹط ب ١٠ گفته (١٥) ٢٤ كيلن (١١) ٢٨ أ دى اور برايك ٢٥ يوند دو او ما تحايا ٢٥ ارى اور برايك ١٥ يوندلي المحا(١٤) الف ٢٠ ب ٧٠ (١٨) ٥٠ روييم (١٩) الف ١١ وال (١٩) . ٢ يوند الديند (١١) ٢٢ ل ون (٢٢) ٢٥ دويد (٣٣) م رويدم روم ٨ بيج بعد ٩ إلىن (٢٥) ٣٢٢ رويد و ٢٠١ رويديم رو٠٠٠ رويديم ار(٢١) ١٠٠١ كُفْنْ (٢٤) ١٨ روييهم كم باني والروميم ارا ٢ باني وعزه (٢٨) ١١ إم (٢٩) م وما (١٠) ١٠ ١ رويي (١١) ١١ يم ون (١١) ١٩٩١ . رويد اره ياي (مام) كور ٧ يشانك دم رو الميشانك (٣٨٧) ايك روسياار ٩ ٢٠ يالي (٢٥) ١٤٢ اوس العاور ١٨ وريطونش مركي الم الم (٢) ١٠٠ و ٢٠٤ يوند اشتنگ (٣) ١٥٥ يوند م شانگ وه يوند (וו) דף לאו) אם ו (או) אך לאו) וץ אף יש דר די פשמן פוודר שאופון مرى 10=(١) ١٧ روييه ٤ را ١٨ باني آمدى سالانه (٢) ٠٠٠ إ روييه (٣) ٨٤ ١٥ وبيرون ١٩١١ روبير (٨) ٢ روبير ١٨ (٥) ١١ رم الم عند بالي في صدى (٢) وروسيده رم باني (١) مرويده رم الما باني (١) ١١روييه ١ ره باني (٩) ١١رويه

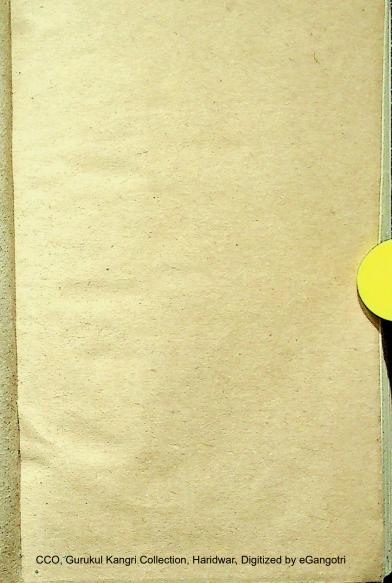
(۱۰) ۲ م روبيد لا رسو دورسود وسم مر روسيد مراا ما يا يي سو د مفرد (۱۱) ميشانك (۱۲) ۲۰ ایل (۱۲) ۲۰ سیل ده ۲ سل (۱۲) ۲۰ س فث (۱۵) ۵۰ روپ (۱۲) ا ۲ ۹ ۲ روسیه ۱ ۱ میایی (۱۷) زیدا مید روسیه م روهر ۱ اروبار ٣ سُن م سِنْدُرسِدُ وي ٩ كواررُم يؤرُم النِي (٢٠) ١٩٠ وروسيه ١ الرا الي الله (۲) ۲۴ روسید مر (۲۲) اول درج کا کمط = ۵ روسید دوسرے درص کا = اروس ٥ رسم يا في وكرايد في سل= ارسم يا في (٢٣) ٥٥ ون (١٣٨) ١٩٤٩ ٣ (١٠٥) ١٠٠١ و (٢٩) ٩ ف ٢ م سكند (٢٤) ١٠ و ١٨ (٢٨) ٩٠٠٩ (٢٩) ١٠٠٠ رس (۳۰) ٢ م ١٠٠٠ في صدى Con California de la contraction de la contracti

وسبست وديااورست ودياسح وبإر كفرجا جامع بين ن سيكا دى ل ۲= اینور سی اند سروب زا کار سروکتیان - نیاد کاری - دیالو - اجنا - انت - نرو کار انادا الذيم-سرواد بار سروليورسروويايك رسروانترياي - اجر-امر- البي- نت برترا ورکشیش کا ایواسی کی آیا سناکرنی پوکسے -٢ = وميرت و دياؤل كانسِتك بروير كاير مهناير بانا اوسِننا منا اسكِ يوكارم درم بو-م يست كرمن كري اوررت كرهوري مي مرودا اديت رمنا چاسية -٥ يرمكم وبرانوسارا رمقات ستاوامت كو دچاركرك يا مكيس-ويسنسار كالبحاركرنا آريساج كالمحياديش بوارتفات شاريركة نمك ورساما حكاتي كزا ر المارتها يوكيد برنا جائه -۸ = اودیا کاناش اورودیا کی بردی کرناچا ہے۔ ٩ = برتيك كوابنى بى أنتى سيستنت زينا جامية كنتورب كى ا = سبنشوں كوسا ما جك بهتكارى نيم يالنے ميں يرتنترر بهذ بتكارى نيم سي سيستنتر بين + منحبر جاك بندبوا كردم لورداكنانه بالورضاعم والم



يركما فينز جلوتهم كالسب كريز في اردوخ الفي فعات كي مارى وكان كمفايت مسكتي بروا ورهمياني برشم اردوانكرزي وغيره كي بارئ موفت مفايت ارزان بوسكتي عدد ي بيارستان ار دوصه نتروهم الرامندي شناولي كني وماكر ونيالات نايت وه والجواطراق تزرمتي اردو 15 36 ع لوزك اردو سروسم معلى المالي المراكب وستوالمكتوبات اردو دوسری ار تمیسری ایر از منگ قواعد خط شکست البخرين الم المخرين الم الزمنكيفيدالانشا لى يمان اردو الالحافن زاعت اردومندي في







Signature with Date

